

**Jahresbericht**  
des  
**k. k. Kaiser Franz Joseph-  
Staatsgymnasiums**  
in Krainburg

veröffentlicht  
für das Schuljahr 1902/1903

von  
**Josef Hubad**  
k. k. Gymnasial-Direktor.

Inhalt:

- 1.) Narečje v Bočni in njega sklanjatev. Von *Dr. Jos. Tominšek*.
- 2.) Schulnachrichten. Vom *Direktor*.



Krainburg 1903.

Buchdruckerei von Ig. v. Kleinmayr & Fed. Bamberg in Laibach.

Verlag des k. k. Kaiser Franz Joseph-Staatsgymnasiums.



# Jahresbericht

des

## k. k. Kaiser Franz Joseph- Staatsgymnasiums

in Krainburg

veröffentlicht

für das Schuljahr 1902/1903

von

**Josef Hubad**

k. k. Gymnasial-Direktor.

---

Inhalt:

- 1.) Narečje v Bočni in njega sklanjatev. Von *Dr. Jos. Tominšek*.
- 2.) Schulnachrichten. Vom *Direktor*.



Krainburg 1903.

Buchdruckerei von Ig. v. Kleinmayr & Fed. Bamberg in Laibach.

Verlag des k. k. Kaiser Franz Joseph-Staatsgymnasiums.

Za obnovo  
Univerzitetne biblioteke  
v Ljubljani

podpisal dr. Janko Polak

dana 27 / V 1944

# Narečje v Bočni\* in njega sklanjatev.

Spisal Dr. Jos. Tominšek.

## A.

I. V svoji epohalni razpravi «Poglavje iz zgodovine jugoslovanskih jezikov»<sup>1</sup> je Jagić na str. 86. pripomnil: «Doslej (do l. 1895.) še ni mogoče natančno določiti števila jugoslovanskih narečij in njih razmerja do pisмениh jezikov; največ se je prispevalo za jugoslovansko dialektologijo pri Slovencih, dasi so i severnovzhodna slovenska narečja še malo preiskana.» Res so se Slovenci razmerno zgodaj poprijeli raziskovanja narečij; že naši prvi pisatelji so v predgovorih i. dr., upodabljajoč svoj pismeni jezik, često rekli katero o narečjih, tudi prve slovnice so, kakor se razume, deloma dialektiške slovnice. Prva meni pristopna sistematiška narečjeslovna razprava je bila objavljena l. 1842. in sicer v Zagrebu (Jarnik, «*Obraz slovenskoga narečja u Koroškoj*», Kolo I.). Najprej so se tem načinom preiskovala obmejna narečja: Baudouin de Courtenay je razpravljal v raznih spisih o rezijanščini, A. Klodič o benečanskih narečjih, Zakrajšek («*Glasnik*» 1866.) nekaj o «slovenskem podnarečju na Primorskem», Scheinigg je podal v prvih dveh letnikih Kresa «*Obraz rožanskega razrečja na Koroškem*», Štrekelj temeljito študijo «*Morphologie des Görzer Mittelkarstidialektes*». Poleg tega so se v svojih slovenistiških razpravah razni naši jezikoslovci tudi mnogokje ozirali na narečja, kakor Levstik, Klaić, Levec, Zavادل, Bežek i. dr.

*Trem* možem pa je bila (slovenska) dialektologija sredotočje v njihovih raziskavanjih. Valjavec je zbiral duševno blago v dialektovski obliki, je raziskaval narečja splošno (n. pr. Predvorsko) in se je naposled bavil posebno z naglasom. P. Stan. Škrabec, ki se je že l. 1870. pokazal bistrega jezikoslovca, združuje pri svojih študijah (v «*Cvetju*») rezultate historijske slovnice z dialektološkimi dejstvi. Tretji mož je bil Oblak. Proučeval je pisane in tiskane vire, prepotoval je kraje, ki so glede narečja posebno zanimivi ali so bili še neznani; tako so se polagoma začrtale v njegovem duhu jasnejše

\* *Bočna* je velika vas blizu Gornjega grada (Oberburg) v Zadreci dolini, ki je imenovana po Dreti (ali Dretni), desnem pritoku gorenje Sávinje (Sann), v južnozpadnem kotu Stajerske.

<sup>1</sup> Ein Kapitel aus der Geschichte der südslavischen Sprachen. Archiv für slavische Philologie XVII, 1895, 47 id.

poteze o razdelitvi slovenskih narečij, ker so zadobivali pred njegovim duševnim očesom trdnejše oblike jezikovni zakoni, tičoč se čudno razkosane slovenščine. Obširno gradivo je celotno obdelano objavil najprej v člankih »Zur Geschichte der nominalen Deklination im Slovenischen« v Arch. XI. do XIII.<sup>2</sup> Kar je tukaj zbral, je izpopolnjeval v svojih mnogoštevilnih člankih in ocenah; tudi v splošnih razpravah je uspešno uporabljal svoje narečjeslovne pridobitve, tako n. pr. v Arch. XVI. v sestavku o zlogotvornem I (str. 198 id.) in posebno v znameniti razpravi o poluglasnikih in njih usodi v jugoslovanskih jezikih (n. n. m. str. 153 id.). V zadnjih letih svojega življenja se je posvetil posebno bolgarskim narečjem; vzpodbujal ga je zlasti Jagić (glej Archiv XVIII 631), ali vzlic temu ga je vlekla neka nagnjenost k slovenskim, posebno koroškimi narečjem. Leta 1896. je legel v grob, ne da bi dovršil svoje osnove.<sup>3</sup> Odslej je raziskovanje naših narečij malo zaspalo.

Zopet je povzdignil Jagić svoj glas<sup>4</sup> l. 1897. v najodličnejšem znanstvenem društvu v Avstriji, v Dunajski akademiji, kažoč na naloge, ki jih naj izvršuje raziskava jugoslovanskih narečij; pozval je posebno Srbohrvate na delo in tudi namignil, kje naj je zastavijo — in poziv ni ostal brez uspeha. — Ali bi tudi zdaj pripoznal Jagić dialektološkim študijam v slovenščini prvo mesto med jugoslovanskimi, ne vem; po Oblaku se nabrano gradivo ni več celotno obdelovalo — kakor v Oblakovi »Zur Geschichte...« — pa tudi nove dialektiške snovi se je malo nanese — in to bi bilo najbolj potrebno. Oblak je imel napeljane žice na vse strani (glej predgovor k njegovi »Zur Geschichte...«), ali zdaj so potrgane. Splošna premostrvanja pa so kočljiva, dokler je še v posameznostih marsikaj nejasnega; zato so važna baš narečja, ki tvarjajo nekak prehod od ene skupine s posebno izrazitimi znaki do druge skupine z drugimi znaki ali celo do kakega drugega slovanskega jezika (n. pr. od slovenščine k češčini...). Zato je Oblak tako rad zahajal na Koroško, si tako želel preiskati vzhodno Štajersko, zato si je izmed srbohrvaških narečij izbral Lastovsko (Archiv XVI 426 id.), nekaj zato je pač tudi Jagić pogrešal l. 1895. (glej zgoraj) pri Slovencih uprav ozira na severovzhodno slovensko ozemlje.<sup>5</sup>

<sup>2</sup> V pričujoči razpravi navajam temeljito delo po ponatisu, ki je izšel l. 1890. na 247 str. vel. 8°.

<sup>3</sup> Značilno je, da je še istega leta v Arch. XVIII 257 pripoznal *ruskemu* učenjaku Florinskemu, da je podal («Lekeiji po slavjanskemu jazykoznanju.» Čast I. Kiew 1895.) dotlej najboljšo razdelitev slovenskih narečij. Skoraj se mi zdi, da leži v tej izjavi košček resignacije človeka, ki mu duh in voljo omejuje nepremagljiva peza časa in telesnosti.

<sup>4</sup> Die Aufgaben der Erforschung der südslavischen Dialekte, erläutert an dem Verhältnis der serbokroatischen Schriftsprache zur bosnisch-hercegovinischen Mundart. Anzeiger der kaiserlichen Akademie der Wissenschaften, phil.-hist. Kl. XXXIV 1897, str. 72 do 90.

<sup>5</sup> Nekateri znamenitosti v narečju ob tem ozemlju je nedavno zabeležil Ilešič v Arch. XXI in XXII.

Take prehode spoznati je tem važneje, ker je dandanes med znanstvenim svetom pripoznano, da ni niti med sorodnimi jeziki,<sup>6</sup> še manj pa med narečji kakega jezika strogih mej, ki bi sigurno ločile vse posebnosti. Odkar je Jagić s svojo že navedeno razpravo «Ein Kapitel . . .» za vse čase pomedel v kot nekaj zastarelih nazorov, se nam je odprl pravi pogled v sorodnost med jugoslovanskimi jeziki; na značilnih primerih nam je pojasnjeno, kako prehaja polagoma jezik v jezik, kako se oddaljuje «sorodnost» v jeziku (ne v Schleicherjevem pomenu!) z geografsko oddaljenostjo; zdaj je jasno, da je bila teorija o bližjem sorodstvu med slovenščino in bolgarščino fantom, spočet v izbi brez žive dotike, neposredne ali posredne, z jezikom samim. Telesnost, konkretnost so pribavila narečja; *kakor je zlasti spoznavanje narečij izpopolnilo in popravilo temeljne nazore o naseljevanju in medsebojno sorodnostjo jugoslovanskih jezikov, tako tudi lahko ž njih pomočjo zasije lučica v razne temne koticke one zgodovine in onega narodoslovja, ki ju ima vsak kraj*; saj ne velja samo za bosniška in hercegovska narečja, kar je rekel Jagić (Anzeiger 1897 str. 80): «Der Wunsch nach eingehender Belehrung (o narečjih) entspricht nicht bloß dem engen philologischen Interesse; die Lösung dieser Frage würde im Zusammenhang mit einigen anderen auch für die Geschichte der Besiedlung . . ., für die eventuellen Stammeseigenheiten und für nachträgliche Mischungsprozesse von allergrößter Wichtigkeit sein.» Seveda leže v takih namigavanjih le želje, ki pa so deloma izpolnjene, ako so le širile probudo. Da pa se pride do rešitve takih velikih nalog, treba je izvršiti še mnogo *dela v malem; to delo so podrobne označbe še mnogih narečij*; potem se šele more lotiti večš strokovnjak onih velikih vprašanj. Zelo olajšano bi bilo delo, ko bi obstojale med narečji trdne meje;<sup>7</sup> ali čim dalje se preiskujejo narečja, tem bolj spoznavamo njih razkosanost; zlasti se to kaže, kakor smemo verjeti Jagiću, pri jugoslovanskih jezikih: «Das verhältnismäßig lose Gefüge der südslavischen Dialekte<sup>8</sup> illustriert am besten ihre Neigung zur Absonderung, die, durch den Verlauf der Geschichte bestätigt, offenbar im Charakterzug der Stämme liegt». Archiv XX 36. Vsi smo že opazovali, da ne najdemo v življenju docela ednakih narečij, da ne govorita popolnoma ednako niti dva človeka, da se govorica niti v dveh vaseh<sup>9</sup> ne strinja popolnoma druga z drugo. (Glej Jagić, n. n. m. str. 24.)

<sup>6</sup> Jagić imenuje v Archiv XX 33 tudi take jezike «Dialekte» in pripomni urezno pa fino: «Wem der Ausdruck Dialekt nicht gefällt, kann dafür ‚Sprache‘ sagen; in der Wissenschaft ist das Nebensache».

<sup>7</sup> «Mej med narečji ni, ampak so le meje med posameznimi jezikovnimi prikaznimi», je pisal Oblak Jagiću. Archiv XIX 275.

<sup>8</sup> V oči gled tej razkosanosti pa je zopet res, da se dialektologiške posebnosti neznansko žilavo drže narodne govorice; Jagić n. n. m. str. 31 ne more verjeti, da bi kak narod zaradi nove politične celoskupnosti, brez drugih vplivnih vzrokov — izpodrinjenja, kolonizacije — opustil svoje prastare jezikovne posebnosti.

<sup>9</sup> Ako se pridruži še zunanja razlika, n. pr. v veri, je neskladnost v narečju še večja. Jagić, Anzeiger str. 82.

V Gornjem gradu se n. pr. govori *gr̥spūd* (= *gospod*), le nekaj minut izven trga proti Bočni pa *gr̥spōd*. Ali: v Bočni se govori *slāma*, *štānga*, *pr̥dgāna*, *žgānc̥*, v Šmartni (Sv. Martin), dober četrť ure oddaljeni vasi, pa: *slōma*, *štōnga*, *pr̥dgōna*, *žgōnc̥* — več primerov za to posebnost (junsko-koroškega narečja) ne vem, ker sem v okrožje izven Bočne posezal le mimogrede; toliko stoji, da zadeva ta posebnost<sup>10</sup> le posamezne izraze, ne velja pa kot pravilo, da bi bil tu sploh «namesto a neki zamolkel glas med a in o kakor moti = mati». (Scheinigg, Kres I 525 govoreč o junskem narečju.)

II. *Narečje okrog Bočne* se je zdelo tudi Oblaku važno, kakor mi je sam pravil. Zadrecka dolina, ki se razprostira ob severnem vzhodu Menine, je namreč križišče treh velikih panog slovenskega jezikovnega življa. Sem po savinjski dolini je mogoč pristop vplivom štajerskih narečij; proti severozahodu (čez Ljubno in Solčavo) se pride kmalu v področje junsko-koroškega narečja, ki se je po Scheiniggovi omejitvi (Kres I 412) «najčisteje ohranilo v planinah koroško-kranjsko-štajerske meje . . .»; po izgovarjanju zaimka «ta» in prislovov «teka» (= tukaj), ki se glase štā, što, štu, šteka . . . imenujejo ondotne prebivalce drugi Korošci «Štekarje». To «štekanje» sem slišal v celem obsegu solčavskih planin (v ožjem pomenu), n. pr. že onstran Ljubnega: «štale» = ta-le, «štale-gor» = tjale gor; okrog Bočne poznajo to posebnost le teoretiški kot znak «žocparskega» (Sulzbacher) govora. Neznani je tudi oni posebni junski goltnik, ki ga Scheinigg piše z ' (n. pr. 'rt = krt) razun v znani nikalnici na' (= nak). Takoj onstran Menine se prične gorenjsko narečje kar neposredno, pač zaradi malenkostnega prometa. Po edini pripravnici poti hodijo le trume romarjev preko meje na Kranjsko, ali ti korakajo kot tujci med tujci. Zato se še pri zadnjem štajerskem kmetu ob meji govori čisto po «štajersko», ako pa se zglesiš čez pol ure pri prvem kmetu na kranjski strani, slišiš že pristno gorenjščino.

Ta mnogolika soseščina in vendar omejenost in zaprtost med gorami, je pač vzrok nekam samolastnega razvoja ondotnega ljudstva in v prvi vrsti njegovega jezika. Le lesna trgovina je privedla prebivalce v tujino; splavarji (flosarji) so peljali po Sávinji in potem po Savi svoje deske in hlode doli na Hrvaško in v Slavonijo, često še po Donavi tja do Kalafata. Spoznavali so pač svet, zasukali so jo včasih malo po hrvaško, ali le kadar so se ga našli in so se hoteli pošaliti ali pa — zarobantiti. Mešanica — bastardna tvorba — pač nima životvorne moči.<sup>11</sup>

III. Ko sem se od l. 1890. naprej začel pomalem baviti s slovenskimi narečji, sem si sproti zapisaval samolastne oblike in rekla našega narečja

<sup>10</sup> V Lastovskem narečju je našel Oblak nekaj podobnega. Archiv XVI 428, 429.

<sup>11</sup> P. Ladislav Hrovat je v «Dom in Svetu» 1891, str. 74, zapisal tale stavek: «Savinjski flosar na štajerskem pravi: 'Tak me *ronka* boli'. — Zadrecki «flosar» pravi *ro'ka* (= roka); z junskim nosnikom je to besedo izgovarjal le kdo, ki je doma v najgorenji Savinjski dolini.



in sem vpraševal, bivajoč med ljudstvom, posebno stare ljudi, ki niso nikdra hodili v šolo, kako izgovarjajo to in ono. Tudi sem skušal dobiti v roke kake starejše vire o tem narečju, ali čez 19. stoletje nazaj sem dobil le malo, razun lastnih imen skoraj nič. Bila so to leta, ko je prišel Oblak v Gradec; kmalu sva se pogovarjala o narečjih. Ker v Bočkem (pridevnik od «Bočna») narečju to in ono ni tako, kakor je opisano v Oblakovi «Zur Geschichte . . .», me je vzpodbujal, naj podrobno opišem sklanjo tega narečja, še prej pa mu naj sestavim pregled sprege, ki je za njo tedaj najbrž zbiral snov. Končal sem oboje, ali za Oblaka prepozno; pozneje sem še zbiral posebno besedni zaklad in folkloristiške drobtine, ali druge obvezanosti niso pripustile, da bi bil pripravil za objavo, kar sem nabral. Ker pa je narečje iz našega okrožja še prav neznano, razun dveh, treh (večinoma leksikalnih) drobtin, ki jih je priobčil Lekše v «Dom in Svetu» (I.—II.), se mi zdi umestno, da objavim nekaj zbranega gradiva, in sicer — ker so mi stavljene meje v času in prostoru — najprej oni del svoje zbirke, ki mu lahko deloma (za imensko sklanjo) služi Oblakova obširna študija v objasnjujoče ozadje.

Mikavno je *primerjanje* z drugimi, tudi oddaljenimi narečji; da se pa na tem potu lahko zavozí, je namignil Jagić, Archiv XX 23. Že zaradi navedenih mej bom jaz storil v tem oziru le, kar se mi zdi neobhodno potrebno.

Težava je z *natisom* takih razprav. Z ozirom na tiskarno sem skrčil število primerov, ne pišem cirilice razun za poluglasnika ѣ in ѥ (bodisi staroslovenska<sup>12</sup> ali novejša), staroslovenska nosnika označujem z o in e, staroslovenski «jat» z č. Namesto dvoumnega lj, nj pišem í, ú (n. pr. úiva = njiva). Ker mi gre za to, da zapisujem besede kolikor mogoče natančno po izgovoru, ali vendar brez sitnih nadznakov in podznakov, bom dotične glasove opisoval; često bosta n. pr. združena po dva samoglasnika, da pa se ne izgovarjata kot diftong, bo razvidno ali iz naglasa ali iz nadpostavljanja znaka, ki daje temeljnemu le nuanso: e<sup>n</sup> = širok e, e<sup>o</sup> = ozek e, n. pr. ko<sup>n</sup>ú = konj. Le za glas med u in o bom rabil češki ů, in še sicer kako v lingvistiki navadno črko. *Terminologija* bo iz jasnih razlogov, posebno v običajnih kraticah, latinska.

IV. Redno bi bilo, da bi začel z glasovjem, ali podal bi snov nedostatno, ker še v nekaterih točkah nisem prav na jasnem. Vsled tega se razteza nekaj nesigurnosti tudi nad sklanjo — tega se sam seveda zavedam najbolj — ali tiče se le kake nedoslednosti v pisavi *debel, ne* pa končnic, ki so tu poglavitne. O zanesljivosti svojih zapiskov glede končnic pa sem se še pred nedavnim časom poučil pri stari ženici.<sup>13</sup>

<sup>12</sup> Ime «staroslovenski» pridržim — ker je pri nas udomačeno — dasi uvažujem rezultate Jagičeve razprave «Zur Entstehungsgeschichte der kircheuslavischen Sprache» in razloge, zaradi katerih naslavljata Leskien in Vondrák vsak svojo slovnico drugače.

<sup>13</sup> Ženske so zanesljivi viri. Glej Oblak, Archiv XVI 426.

Pređen začnem s sklanjo, podam nekaj *splošnih opazk o naglasih in glasih*, ker jih pozneje potrebujem in ker mi nemara ne bo kmalu dano o njih spregovoriti.

1.) **Naglas.** O pomenu naglasa za glasoslovje in zato tudi za oblikoslovje bi bilo odveč govoriti; praktično bo prišlo nekaj na vrsto spodaj pri sklanji. Premalo veščak, še tudi ne morem stopiti s popolnim sestavom na dan; važna pa so za naše namene sledeča dejstva. Še najnovejša meni pristopna obširnejša razprava, ki govori (med drugim) o slovenskem naglasu (Leskien Archiv XXI; razprava se že ozira na znano Valjavčevno delo), konstatuje na str. 321 (prim. tudi str. 341) za slovenščino le znane tri naglase, ki pač za praktično rabo zadostujejo (prim. Pleteršnikov slovar), brez podvojnega krativca " za predteglo kratke glasove. Na podlagi našega narečja pa moram pritrditi Sketu, ki v svoji slovnici 8. izdaja § 31 i. d. navaja štiri naglaske. *V našem narečju sem slišal naglas "*, *ali le* — mislim da se ne motim — *za glas a ali pa za poluglasnik*, ki se v tem slučaju posebno pred r-om bliža a (n. pr. smärt); sicer nikdar. *Ta naglas " se menjava često z naglasom ^ tako-le*: redno ga imajo ednozložnice, ako pa se te podaljšajo po fleksiji, dobijo na isti zlog (razun pri nadomestilu zlogotvornega r) naglas ^̇. Ako pa imajo kot ednozložnice naglas ^̇, dobe često, kadar se podaljšajo, na isti zlog naglas ". *Vsi samoglasniki razun a se pod naglasom " ali izpremene v poluglasnik, ali pa imajo sploh drug naglas.* Torej: brät, räd, släb, prät (= prati), kâr, nâš, vâš; smärt; miṧ (= miš), křp (= kup), sät (= sit); *ne* pa (te zglede navaja Sket § 31. b): bōb, kmēt, krōp, mōj, pēkel, ropōt, sova . . . , ampak te besede se glase v našem narečju: bō̇b, kmät, krō̇p, mūj, pēkēy, rēpō̇t, sō̇va . . . Ako se enozložnica podaljša, pa tako: nom. brät : gen. bräta, räd : rāda, miṧ : miṧ i. t. d.; nasprotno pa: sād : sāḋ, sträh : sträḣ i. t. d. (glej spodaj ь/o-debla, gen. sing. II); naglas *ostane* pri: nom. smärt : gen. smärṫ, kârt : kârta, vârt : vârta i. t. d. Potemtakem bom rabil štiri naglasna znamenja.

Splošno velja o naglasu v našem narečju še to-le: Našemu narečju očitno *prija predteglo* (padajoče) *naglaševanje*; morebiti sledi iz tega še druga najznačilnejša in za tuje uho čutna posebnost: naše narečje se namreč *zelo ogiblje ultima-naglasu* in daje vsekako *prednost paenultima-naglasu*. Iz teh posebnosti sledi neka mehkost v govoru in — rekel bi — recitativna melodioznost; rahla in neodločna se ti zdi govorica, če jo primerjaš z vrečo in kipečo gorenjščino, ki tako ljubi v naglasu krativec in ostrivec ter je nagnjena k ultima-naglasom; res je v soglasju značaj obojih prebivalcev z njunim jezikom! S takim naglaševanjem se tudi strinja tretja posebnost v našem naglasu: *naglas ostane redno na istem zlogu*; zato so neznane oblike kakor vodó, medú i. t. d.: ker ima nominativ naglas na debelskem zlogu, ga pridrži beseda vseskozi. (Prim. pri sklanji na dotičnih mestih.)

2.) **Poluglasnik.** Pravila o poluglasnikih so temelj pri določitvi in razdelitvi narečij. Jugoslovanski jeziki so glede poluglasnika tako zamotani (ruščina je n. pr. razmerno priprosta), da še pač dandanes marsikaj ni pojasnjeno. Pregledno je pisal o tozadevni točki posebno Oblak v že navedeni razpravi (Archiv XVI 153 id.); z višjega vidika pa je govoril o predmetu Jagić, Archiv XVII 74 id. — Vprašanje je zlasti zato težavno, ker se je treba na eni strani ozirati na *odsev starih dveh poluglasnikov* ter na njihju stakanje v enega, na drugi strani pa na razvoj *novih poluglasnikov*, ki so stopili na mesto polnih glasov.

Jaz spregovorim tudi o tej točki le to, kar rabim za poznejšo razpravo; zato se bavim le s stanjem poluglasnikov, kakor je veljavno zdaj.

Jagić pravi na navedenem mestu: «Die slovenischen Dialekte Krains und Küstenlands haben eine sehr große Anzahl von reduzierten, schwachen oder trüben Vokalen entwickelt» in na prihodnji strani: «Da im Slovenischen Krains und des Westens die Übermacht der betonten Silbe vor den unbetonten offenbar erst allmählich zunahm, so vermehrte sich mit der Zeit auch die Zahl der verschluckten oder reduziert auslautenden Vokale». To velja v največji meri za naše narečje; ko ga začneš preiskovati, se še le zavedaš, koliko je teh «medlih» glasov.

Vrhutega vlada v našem narečju posebnost, ki še doslej, kolikor mi je znano, ni bila zabeležena, posebnost, ki se ne da spraviti v soglasje s pravili, katera je dognal Oblak o naših poluglasnikih in ki so dobila veljavo povsod. Vsa Oblakova raziskovanja temeljijo na dejstvu, da je v slovenščini še ohranjen *eden* poluglasnik, namreč ɤ (n. pr. l. c. str. 153: «Die slovenischen Dialekte, wo der eine Halbvokal noch kräftig fortlebt») in na tej podstavi se razpravlja dalje, češ, že v 10. stoletju sta se izednačila stara poluglasnika ɤ in ɛ v enega — ɤ — in ta je ali (v kratkih zlogih) ostal, ali pa se je (v dolgih zlogih) v enem delu slovenskega jezikovnega obsega ojačil v **a**, v drugem delu v **e**. Ne morem tu razpravljati, da se naše narečje ne sklada popolnoma z razdelitvijo, ki jo je podal Oblak posebno na str. 163., to pa moram izrecno in odločno pribiti, da *živita v našem narečju* za vajeno uho *prav ostro ločena dva poluglasnika, eden trd, eden mehak*, v obče na istih mestih, kjer bi stala po vzporednem razvoju v staroslovenščini. S tem je tudi rečeno, da nista neposredna naslednika prvotnih dveh poluglasnikov; večinoma sta pač novejšega izvora že zato, ker se nahajata najčesče ob koncu besed, v končnicah in obrazilih, ki, kakor vemo, zaradi izogibanja ultima-naglasa niso naglašene in so torej postale medle. Za nas je poglavitno, da konstatujemo *dvojnost* teh poluglasnikov.<sup>14</sup>

<sup>14</sup> Ako torej n. pr. Scheinigg (Kres I 664) pravi, da se nahaja kakor v novoslovenščini sploh tako tudi v rožanskem narečju eden poluglasnik, da ta nadomestuje vse samoglasnike ter da ni razlike, stoji li namesto tega ali tega vokala, je pač res, kar trdi glede rožanskega narečja; za slovenska narečja sploh pa ne stoji ona trditev, predpogoj tudi za vse Oblakove poluglasnika se tičooče študije. — Iz Jagićevega izraza «eine sehr große Anzahl von reduzierten, schwachen oder trüben Vokalen» bi se pač dalo sklepati tudi na obstojanje kvalitativne razlike v teh glasovih.

## 3.) l, r, n.

a) l. Naše narečje pozna le srednji l (mílъ = milo, síla, bíla = bila, péla i. t. d.) in mehki í = lj (zémíla, Ljúblána = Ljubljana). Trdi l je prešel v srednjega ali pa je postal mehak glas, ki je v sredi med u in v, pišem ga u; v redkih slučajih je postal zlogotovoren (glej konec tega odstavka).

Razmerje med l in u je tako: V začetku zloga ter pred vokali se govori le l: délala, j'eklъ, plátнъ. Na koncu besed se govori u; izvzemši gen. plur. onih a-debel in neutr. o-debel, ki se končujejo v nom. sing. na -la, -lo; ta obdrže tudi v gen. pl. na koncu svoj l (ki za soglasniki postane zlogotovoren), n. pr. d'kla (= dekla): gen. plur. d'kl<sup>15</sup>, m'rtv'ílъ: m'rtv'íl. Pred soglasniki stoji u<sup>16</sup> ako spada soglasnik k deblu kakor v množici samostalnikov na -ec, ki se glase: páуc = palec, ubijáуc = ubijalec i. t. d.; istotako seveda v drugih sklonih: páуca i. t. d.; doуg (= dolg), soуza (= solza); ako pa spada soglasnik h končnici, se govori l, n. pr. d'beу (= debel): gen: deb'lgа, zr'eu: zr'lgа. Vzrok je pač jasen: v teh (drugih) zgledih je stal in še stoji zdaj poleg skrčenih oblik za l<sup>om</sup> vokal (govore se namreč tudi oblike deb'lgа); ta vokal (poluglasnik) se sicer često izpahuje, ali l se še izgovarja kakor pred izpahnjenjem. *Partic. perf. II.* se končuje v nom. sing. masc. na: -ау, -иу, -уу i. t. d., sploh po navedenem pravilu vedno na -у, pa vedno s predstoječim samoglasnikom; gorenjska oblika pršú se n. pr. glasi p'arš'у; podobno zab'у (gor. zabù = zabil) i. t. d. Tako tudi míš'у (= misel); pa: p'arš'la, zab'la, víd'la, míš'ъ (= misli) i. dr. V zvezi z o se je pred soglasnikom v nekaterih besedah u tako stopil ž njim, da ga skoraj ni slišati; v besedi sónce\* (= solnce) je sploh izginil, več odseva je še ostalo v: po'n (= poln), do'g, še jasneji je v bo'ha.<sup>17</sup>

Zabeležim še posebnost, da se l često tako nasloni na bližnji mu soglasnik, da postane trd in zlogotovoren; omenil sem že d'kl, pristavim še: šté'k'k', frák'k', šr'k'k', núd'c (= Nudel), mísl'j'ъ (= mislijo). Ne pozna pa naše narečje rožanskih oblik: lbezen, Lblana, lpota, ldi (Scheinigg, I 463); pri njih stoji za l<sup>om</sup> poluglasnik.<sup>18</sup>

b) r, n. Zlogotvornega r naše narečje ne pozna; besede, ki pridejo tu v poštev, se oblikujejo vedno tako, da stopi pred ali za r kak, četudi zamolkel, samoglasnik. N. pr. čáru (= črv), sárp (= srp), sárce\* (= srce), márha, gárd, kárt (= krt), smárt («Dom in Svet» I 76), zapárt (= zaprt), z jako ozkim a, v nenaglašanih zlogih pa: k'rdélъ (= krdelo), v'rtuár, sk'rbím (pa skárb, v'art), sm'rdí, č'rvíу (pa čáru). Vzhodnoštajerska narečja imajo

<sup>15</sup> Lekše, «Dom in Svet» I 153 navaja to besedo za gorenjo savinjsko dolino; beseda čebew, ki jo navaja za isto dolino, se izgovarja v našem narečju skladno z našim pravilom: b'čél.

<sup>16</sup> Tudi «v» se izpremeni pred soglasniki v u.

<sup>17</sup> Te besede se podobno rabijo v Lastovskem narečju. Oblak, Archiv XVI 435.

<sup>18</sup> O zlogotvornem l v slovanščini je pisal Oblak, Archiv XVI 198 id., prim. tudi Škrabec, Cvetje IX 4.

zlogotvorni r, ki pa se v *začetku besed* izpreminja<sup>19</sup> v ar-; torej: ardeči, ardečka, arja, arjav (staroslovenski *ръждавъ*), arženi (kruh). Ta ar- spominja nekaj na naše narečje, ki pa ima tudi tu svoje posebno pravilo. Popolnoma se strinja (razun naglasa) izgovor besede arja z izgovorom v našem narečju; tu se glasi *arja*, *arjau* (Rost, rostig), istotako samostalnik *arš* (rž, Korn), ne pa — zaradi naglasa — pridevnik aržen. Ta pridevnik, nadalje rujav (braun) in rudeč se izgovarjajo drugače; izgovor tukajšnjega zlogotvornega r je namreč odvisen od *končnega glasa predstoječe besede*; ako se ta beseda *končuje na soglasnik*, glasijo se ti pridevniki *ръдъчъ*, *ръјау*, *ръžén* (rudeč, rujav, ržén) in se zlijejo s predstoječo besedo v celoto, n. pr. *léръјау ко́н* (lep rujav konj); ako se *končuje* predstoječa beseda *na samoglasnik*, se priklopijo ti pridevniki istotako ozko na njo, kakor bi bila le ena beseda, poluglasnik pa odpade: *lépardъча рѣза*; ako pa se *začenja govor* s temi pridevniki, potem se glase: *ръдъчъ*, *ръјау* i. t. d., oblike, ki se slišijo včasih tudi za predstoječim soglasnikom. Razlaga te prikazni leži v dejstvu samem.

V nekaterih skupinah se rabi **n** zlogotvorno, n. pr. *mígnŭ* (= migniti), *blísknŭ*, *píhŭ* i. t. d. sploh pri glagolih 2. vrste, ako ostane pred vrstno spono v infin. soglasnik; nadalje v skupinah *predŭ*, *nadŭ*, *čezŭ* (glej Oblak, Archiv XVI 167) in v besedi *zadŭca*. Posebej še zabeležim besedo *mésŭc* (= mesec), edini spomin na stari nosnik *g*<sup>20</sup>.

Vedno se govori v našem narečju *mo<sup>d</sup>lŭ* (= *modliti*, moliti), dočim je sicer skupina *dl* rabljena le v participih: *padla* i. t. d., nikoli pa kakor v ziljskem narečju (in češčini) v besedah, kakor *motovilo*, *krilo* i. t. d.

## B.

### I. *ъ/o*-sklanja.

V to sklanjo so v slovenščini prešla u-, i- in soglasniška debela, zapustivša le več ali manj sledov.<sup>21</sup> U- in (moška) i-debela so postala po odpadku končnega poluglasnika v nom. ednaka *ъ/o*-deblom; vsled tega so se izednačevali tudi drugi skloni.

<sup>19</sup> Ilešič, Archiv XXI 203.

<sup>20</sup> Na nosnik *g* ne spominja nikaka izreka.

<sup>21</sup> Ni mi prav jasen Oblakov ugovor na str. 13. (ako navajam Oblaka brez pristavka, mislim v nastopnem vedno ponatis «Zur Geschichte . . .»), da bi se iz Miklošiča III<sup>2</sup> 139 dalo sklepati, da še obstoji v slovenščini u-sklanja; ker se da, kakor pravi Oblak sam, iz raznih ostankov res sestaviti, obstoji za znanstvenika u-sklanja.

## Nom. sing.

Samostalniki s pripono staroslovenskega -ъ (ъ) + cons. + ъ (ъ) *izpahujejo* — končni poluglasnik vedno izpada — v slovenski govorici mnogokrat oni glas, ki nadomeščuje staroslovenski poluglasnik *pred* cons., tudi v *nominativu* — ne samo v odvisnih sklonih. *Naše narečje ima na njega mestu svoja poluglasnika* 1.) če stoji pred pripono muta, ali če je soglasnik pritikline muta: hlápъc (prim. rožanski hvap'c), slérъc, mútъc, dečъk ... (izjema vsled naglasa je: kǫpъc = kupec). 2.) Dva nosnika se ne smeta nikdar sniti: kámъn, plámъn ... sploh pri moških n-debljih (glej spodaj). 3.) Besede na poluglasnik l ohranijo poluglasnik in izpreminjajo l v ъ: pо<sup>o</sup>съѡ (= posel), ѡóръѡ (= orel) i. t. d. V vseh *drugih slučajih se oni poluglasnik izpušča*: glúšcъ, zájcъ, kо<sup>o</sup>ncъ (= konec), góboуcъ, péуcъ, оѡnъ (= oven); izpada pa zato, ker je vedno nenaglašen, in po analogiji odvisnih sklonov.

Končnica -o v srednjem spolu je oslabela v poluglasnik -ъ: máslъ, mlékъ, me<sup>o</sup>съ (= meso), sǫknъ (= sukno), nikdar pa ne odpade kakor v gorenjščini. Srednjepolski -e je širok: póle<sup>a</sup>, sónce<sup>a</sup>.

## Gen. sing.

Dvo- in večzložnice imajo vedno -a; ednozložnice nimajo *nikdar* znane naglašene končnice -ú, ampak ali -a ali poluglasnik -ъ, in sicer oboje skoraj brez izjeme pri istih samostalnikih z naslednjim razložkom: 1.) če se te besede (v gen.) na debelskem zlogu naglašujejo *dolgo*, tedaj dobivajo tudi dolgo polno končnico -a; 2.) -ъ pa tedaj, kadar ima oni zlog *kratek* naglas; v tem slučaju se debelski, kratko naglašeni samoglasnik izgovarja zelo ozko. (Glej zgoraj A IV. 1.) Razmerje je pri raznih debelskih samoglasnikih različno.

I. -i- v deblu. Tukaj je drugi slučaj jako redek; našel sem le en primer: zǫd (= zid); pri tej besedi se izpreminja -i- v genetivu celo v poluglasnik: zǫdъ (poleg te oblike pa tudi: zǫda). Navaden je -a: sína, míra, lísta, štríka, bíka; nom.: sín, mír, líst, pa: štríkъ (ъ zaradi r!), bíkъ.

II. Besede z -a- v deblu dobivajo mnogokrat končnico -ъ, z omejenim naglasnim pravilom: sǫdъ, strǫhъ, smrǫdъ, prǫhъ, vrǫtъ, stǫnъ, mrǫzъ, tǫtъ, lǫsъ, dǫrъ, klǫsъ, grǫdъ, glǫdъ (nom. pa: strǫh, sǫd ... , nasprotno kakor: bík : bíka). V rabi pa so *tudi* polne oblike; redne so, ako se naglašá nom. le z " , kakor v besedah prǫg, brǫt ... , gen.: prǫga. (Prim. bík : bíka.)

III. -o- v deblu. Take besede nimajo nikdar kratkega naglasa na deblu (glej zgoraj A. IV. 1.), zato tudi nimajo v gen. -ъ; -o- ostane, le široko se izgovarja v nekaterih besedah, n. pr. góda, tróta, póta, dóma, gróma ... pa: sho<sup>o</sup>da, bro<sup>o</sup>da, spo<sup>o</sup>la, bo<sup>o</sup>ba, vo<sup>o</sup>la (nom. le bo<sup>o</sup>b, pa: shód, bród i. t. d.).

IV. -e- v deblu. V nom. je -e- čist, v gen. pa širok; naglas é v nom. izpreminja se v ê v gen.: lés : le<sup>é</sup>sa, snég : sne<sup>é</sup>ga, brég : bre<sup>é</sup>ga, méh : me<sup>é</sup>ha; končnica v gen. je torej le -a.

V. Besede z -u- dobivajo v gen. vedno -a; v deblu ostane u, nom. pa ima često namesto njega poluglasnik: šúm : šúma, klún : klúna, ali: krúh : krúha, brúh : brúha.

#### Dat. sing.

Oblik na -ovi, -ovu, -i<sup>22</sup> v našem narečju ni; sicer se s tem -i izraža morebiti poluglasnik; vsaj v našem narečju (kakor v junskem in tudi rožanskem — Scheinigg II 428) ima dativ vedno poluglasnik, ki je — v našem — za mehкими soglasniki bolj ednak i-ju, za trdimi u-ju. (Glej loc. sing.) Ker stoji v dativu poluglasnik, umeva se, da je ednak genetivu, kadar se tudi ta končuje na poluglasnik; torej: sádrъ, stráhrъ, práhrъ i. t. d.

#### Acc. sing.

Tudi samostalniki, ki ne izražujejo sami ob sebi kaj živega, imajo acc. = gen., ako značijo v prenošenem pomenu živo bitje, posebno pri psovkah: pustъ cepca, capina i. t. d.; če pa se n. pr. govori o *pravem* cepcu, tedaj stoji acc. = nom. — *Vedno* se govori gen. v zvezi: «lej (glej) ga», ker se dotične besede zlagajo s formalnim gen. «ga»: lej ga be<sup>a</sup>ráča, tráumka, kámma . . .

Samostalniki srednjega spola, ki pomenjajo kaj živega, imajo tudi acc. = gen.: prédaĵ (prodaj) táľ<sup>ě</sup>ta.<sup>23</sup>

#### Loc. sing.

Končnici sta poluglasni ъ in њ.

A. -ъ imajo v našem narečju skoraj izključno samostalniki *srednjega spola*, in sicer:

I. *samo* to končnico (ъ) *mehka* debla; n. pr. móřĵь, zdráujĵь, spřznáúĵь, přĵčéúĵь, klásĵь, zaúpaúĵь, póľ . . . Pri teh in enakih samostalnikih, ki so večinoma nastali po staroslovenski končnici -ije (-ĵje) pa ne nadomestuje sedanji -ъ onega i (j), ki tiči v *deblu*, ampak je resnična mestnikova končnica; ker besede se glase v nom. spřznáúĵe . . . brez kakega i ali j (le n, l se omehča); kjer pa predstojéč soglasnik ni mogel sledečega i (ъ) končnice vzeti v se in se omehčati, tam se j pred končnico v loc. razločno izgovarja: zdráujĵь (nom. zdráujĵe<sup>a</sup>).

<sup>22</sup> K razlagi tega -i (glej Oblak str. 32) je še pripomniti, da se dativ v sklanji rad zamenjuje z lokalom.

<sup>23</sup> Za take besede ne moremo prav porabiti Oblakove (str. 34) razlage acc. «dekleta» namesto «dekle». Kajti če Oblak to obliko razlaga z «es überwog die Bedeutung», je s tem morda hotel reči, da je nadvladal pri besedi «dekle» spol — ali ta je ženski! Za ženski spol pa ono pravilo ni veljavno . . . Sicer, katerega spola pa je — tele? Ali pa je Oblak hotel samo reči, da so to živa bitja?

II. Včasih se rabi -ь tudi za *trdimi* soglasniki. 1.) *т/о*-debla: *се̂ль* (selu), *сáръць*, *лѣтъ* (= letu), v skupini «*рѣ лѣтъ*» = po letu = aestate, *кѣлѣнь*... običajnejši pa je pri teh -ъ. 2.) Cons. debla (srednji spol) imajo češče -ь: *тáлэсь*... *žре̂бѣтъ*.

III. Izmed *moških* debel dobivajo -ь redno mehka debbla: *крáъь*, *Крáуь*... tuintam tudi druga: *крéсь*, *у́гль* (oglu), *уáръь* (= vrhu).

Ta -ь, ki se tedaj nahaja pravilno pri mehkih deblih, je torej vplival na druga debbla in sicer, ker je mehkih debel posebno mnogo srednjega spola, najprej na *srednja* debbla *sploh*; potem pa je prodiral tudi v moška debbla.

B. Pri *moških* je namreč pravilna oblika -ъ: *грóхъ*, *каплáнь*, *бо̂гъ*, *дúхъ*, *грáбнь*, *hráсть*, *зáкъ* i. t. d.

Jasno je, da se glasijo ednozložnice, ki dobivajo v gen. sing. polglasnik, enako tudi v lokalu; razliko kažejo le predlogi; oblike: *зѣдъ*, *стáнь* i. t. d. so lahko gen. ali loc. Pri teh je tedaj loc. = gen.; med *dat.* in loc. pa tudi pri *drugih* samostalnikih sploh ni razlike. (Prim. dat. sing.)

#### Instr. sing.

I. Navadni končnici sta -ъm in -ьm. Glede značaja polglasnikov se strogo razločujejo mehka in trda debbla. Mehka n. pr. *спáуьm*, *лízáуьm*, *дíхáуьm*, *млáдэнььm*, *мѣзььm* (= možem), *худíчььm*; nasprotno pa *трáунькььm* i. t. d.

Nikdar ni slišati oblike -am, ki je vladala dolgo v pisavi in vlada zdaj v mnogih narečjih (roč., Predvor, Dolenjsko...).

II. Druga tvorba, plod najnovejšega časa, je instr. na -ъ ali -ь, na sam polglasnik; navadne so še oblike z -m, pa precej že prodirata novi, -ъ pri mehkih, -ь pri trdih deblih. Ista oseba rabi včasih krajšo, včasih daljšo končnico pri isti besedi. Ta kratka oblika je plod nagona k izjednačevanju; instrumental se po svoji končnici preveč razločuje od drugih sklonov, za njegovo označenje pa zadostuje predlog. Torej: z *jáзвьць*, z *брáтъ*, z *мѣзьь* (= možem) i. t. d.

#### Dual.

Dvojina se rabi, kolikor je je ostalo, pravilno tudi brez števniká, ali izgubila je skoraj vse sklone. Dosledno imata nom. = acc. svojo končnico (masc. -a, neutr. -ь; -a za neutra samo v otroškem govoru). Torej: (dve) *jáкъ*, *у́сьь*, *кѣлѣсь*, *вínъ*; masc.: *клубúка*, *сína*. Vsi drugi skloni so ednaki množinskim. Oblik na -ma ni.

#### Nom. plur.

Neznani sta obliki -je in -ove, sliši pa se iz -ovi nastavša končnica -овь. V obče pa je pripomniti, da naše narečje ne ljubi oblik z -ov-; znani sta mi le dve besedi, ki jo imata *vedno*: «*ветровь*» v pomenu = Bauchgase in «*днэвь*» — ta pa seveda skoraj ne pride v poštev. Besede, kakor *дарóвь*, *длѣхóвь* so nastale po vplivu cerkvenega jezika.



Navadna končnica v slovenskih narečjih, historičen *-i*, je (oslabljena v *-ь*) tudi v našem narečju skoraj izključno v rabi; tukaj seveda stoji *-ь* za mehкими in trdimi soglasniki. N. pr. vo<sup>o</sup>l<sup>ь</sup>, sãd<sup>ь</sup>, m<sup>o</sup>ž<sup>ь</sup> (možje), zv<sup>o</sup>n<sup>ь</sup> (nikdar zvonovi), rák<sup>ь</sup>, vrãn<sup>ь</sup>, stárš<sup>ь</sup>, lãs<sup>ь</sup>, z<sup>o</sup>b<sup>ь</sup> (zobje), kós<sup>ь</sup>, kráj<sup>ь</sup>, klín<sup>ь</sup> i. t. d.

*Neutra* imajo končnico kakor rožansko in ziljsko narečje, namreč *-e*, ki je v našem narečju širok: vráte<sup>a</sup> (vrata), úste<sup>a</sup>, k<sup>o</sup>l<sup>e</sup>se<sup>a</sup>, trúple<sup>a</sup>, písm<sup>e</sup>. Ta *-e<sup>a</sup>* je pač razlagati, kakor je razložil Oblak, str. 96, končnico *-e*.

#### Gen. plur.

Nom. sing. masc. in gen. plur. sta iz znanega vzroka postala ednaka; kjer je bil naglas različen, sta obliki ostali, drugod je skušal jezik to soglasje odstraniti s pomočjo končnice *i*-debel ali *u*-debel (*-ov*, *-ev*). Naše narečje pozna le zadnjo (v oslabeledi obliki) in razlikuje natančno med *-ь* in *-ъ*; zato je treba Oblakovo trditev na str. 106 (da v slovenskih narečjih pač nikjer ni najti oblike *-ev*) deloma popraviti. N. pr. pápež<sup>ь</sup>, pastír<sup>ь</sup>, ríbě<sup>ь</sup> ali: gárm<sup>ь</sup> (= grmov), sto<sup>o</sup>l<sup>ь</sup>, rísk<sup>ь</sup>, vátl<sup>ь</sup>.

Organska oblika<sup>24</sup> se nahaja izmed v Miklošič III<sup>a</sup>, str. 132, navedenih besed vedno le pri «otrok» (v obliki utr<sup>o</sup>k); z<sup>o</sup>b, k<sup>o</sup>n (nom. sing. k<sup>o</sup>n), m<sup>o</sup>ž pa le poleg: z<sup>o</sup>b<sup>ь</sup>, k<sup>o</sup>n<sup>ь</sup>, m<sup>o</sup>ž<sup>ь</sup>; samo *-ь* imajo vol, lonec, penez: vo<sup>o</sup>l<sup>ь</sup>, lo<sup>o</sup>n<sup>ь</sup>, pé<sup>o</sup>n<sup>ь</sup>. Oblak, str. 102, še dostavlja za srednjo in zahodno Štajersko «gen. plur. rajniš (nom. sing. rajniš)». Tu se je Oblak pač zmotil; rajniš (v našem narečju «rajnš») je = «rheinisch» in se sploh ne sklanja, ker je prislovni pristavek. V zvezi s števnikami od pet naprej (pet rajnuš) bi se po obliki sicer lahko reklo, da je «rajnš» genetiv, ali isto se ne da trditi o «dva rajnuš, tri rajnuš, štir rajnuš».

Samostalniki srednjega spola so vedno brez končnice.

#### Dat. plur.

V našem narečju se nikdar ne sliši *-am*, ampak za mehкими soglasniki *-ьm*, za trdimi *-ьm*. Te obliki podpirata običajno razlago onega *-am* po vplivu srednjih samostalnikov vsaj negativno; *-am* se je mogel po vplivu neutralnega *-a* razviti le tam, kjer se res govori *-a*; pri nas ga pa neutra nimajo zdaj nikoli in so ga na vsak način izgubila že prej, preden je mogel vplivati v smislu kakor v onih narečjih, v katerih se n. pr. še danes končujejo neutra na *-a*. Naše narečje je tudi proti razlagi, da bi bil nastal *-am* po analogiji ženskih samostalnikov; kajti potem bi tudi v našem narečju imel moški samostalnik *-am*, ker ženski imajo to končnico. Nekaj zgledov: brát<sup>ьm</sup>, sín<sup>ьm</sup>, Túrk<sup>ьm</sup>, vrát<sup>ьm</sup>, písm<sup>ьm</sup>, úst<sup>ьm</sup>, stárš<sup>ьm</sup>, no<sup>o</sup>ž<sup>ьm</sup>, pastír<sup>ьm</sup> i. t. d.

Izmed moških ednozložnic dobivajo nekatere v nekih narečjih (n. pr. benečanskem) *-ém*, oziroma *-én*. Od teh oblik se rabijo tudi v naših narečjih

<sup>24</sup> Prim. čudno razmerje v Lastovskem narečju. Oblak, Archiv XVI 442.

vsaj dve: z**ǔ**bém, lasém (dasi tudi z**ǔ**bǔm, lāsǔm). Oblak, str. 124, razlaga te oblike s pomočjo nom. plur. -je ali lok. -éh. Za naše narečje se razlaga z -je ne da uporabiti, ker te končnice nima; ložje -éh, ker so mi za njo znani vsaj štiri vzgledi (glej pri loc.).<sup>25</sup>

#### Acc. plur.

Občeslovenska oblika je -e, v našem narečju se izgovarja ta e široko: stárše<sup>a</sup>, beráče<sup>a</sup>, sóde<sup>a</sup>, brúse<sup>a</sup>, pastírje<sup>a</sup>, rihče<sup>a</sup>, vráge<sup>a</sup>, síne<sup>a</sup>, zǐde<sup>a</sup>, gráde<sup>a</sup>, pǔpírje<sup>a</sup>, čóune<sup>a</sup>, gláse<sup>a</sup>, no<sup>a</sup>hte<sup>a</sup>, tráke<sup>a</sup>, mó<sup>a</sup>ste<sup>a</sup>, cépce<sup>a</sup>, škáfe<sup>a</sup>.

Poleg e se nahaja že v prvih slovenskih spomenikih i; pri ednozložnicah je, dasi poredko, še dandanes (v našem narečju -l) v rabi; lázl, dǎrl, tǎtl, lǎsl; vedno: gremo v svǎtl, v yóglǎdl. Več primerov menda ni. (Prim. Miklošič III<sup>2</sup> 327.)

Glede oblike -ove velja to, kar se je pripomnilo pri nom. plur. o obliki -ovi: acc. se glasi seveda v onih vzgledih -óve<sup>a</sup>.

#### Loc. plur.

V našem narečju nisem slišal oblik na -ah, ki v drugih že precej prodirajo. (Oblak 143.) Občeslovenska končnica -ih pa se kaže v obliki -lh. Ta -lh pa dobivajo samo moški samostalniki in še ti ne izključno. Nekaj zgledov: apóstol<sup>lh</sup>, ko<sup>lh</sup>, némec<sup>lh</sup>, dé<sup>lh</sup> (pars), je<sup>z</sup>ík<sup>lh</sup>, sto<sup>lh</sup>, ko<sup>n</sup>ec<sup>lh</sup>, kráj<sup>lh</sup>, stríc<sup>lh</sup>, brát<sup>lh</sup>, gréh<sup>lh</sup>, Júd<sup>lh</sup>, K**ǔ**róšec<sup>lh</sup>, gr**o**<sup>lh</sup>, s**ǔ**rážn<sup>lh</sup>, bík<sup>lh</sup> i. t. d.

Za neutra je redna oblika -eh s širokim -e; končnica ni naglašena: jásl<sup>eh</sup>, úst<sup>eh</sup>, mést<sup>eh</sup>, trúpl<sup>eh</sup>, písme<sup>eh</sup>, léte<sup>eh</sup>, kríle<sup>eh</sup>, m**ǔ**st**ǔ**víle<sup>eh</sup>; tako tudi pri nekdanjih konsonantnih deblih: žr**é**báte<sup>eh</sup> (= žrebetih), k**ǔ**lése<sup>eh</sup>, úšése<sup>eh</sup>.

I moška debila imajo poleg -lh tudi e<sup>h</sup>; zgledi so lahko isti. Kako je ta -e<sup>h</sup> razlagati? (Glej spodaj opombo.) Mari tiči v njem stari éhr? Ali široki e ne odgovarja staremu é! Še važneje je sledeče: ko bi bil e<sup>h</sup> nastal iz -éh, bi bila mehka debila, ki imajo zdaj brez izjeme tudi -e<sup>h</sup>, sledila trdim, kar pa nasprotuje splošnemu nagonu slovenske sklanje. Zato je boljše tukaj se opirati na analogijo. Videli smo, da imajo neutra izključno to končnico, masculina pa samo poleg -lh, torej so imela pač neutra prej -e<sup>h</sup>. Ta -é<sup>a</sup> nas pelje sam na pravo pot: e<sup>a</sup> imata (glej zgoraj) nom. in acc. n. plur., na ta sklon se je

<sup>25</sup> Da bi ta -éh bil odsev stare končnice -éhǔ (Oblak, str. 125), za naše narečje ni verjetno, ker se tukajšnji e (v -éh), ki je čist, jako razločuje od navadnega odseva starega -é. Jaz vendar menim, da je nastal po vplivu i-debel dat. -ém in lok. -éh, ker se -éh tukaj popolnoma strinja z -éh v «ljudeh» (v našem narečju lǔdéh) in ker imajo te besede tudi v instr. -mí = z**ǔ**bmí, lasmí; (v instr. drugih besed se pa nikoli ne naglašata končnica). Zgodovinski razvitek slovenščine se morebiti le navidezno upira tej razlagi, ker so viri pač nedostatni.

naslonil tudi local in se vrhutega opiral po mojem mnenju tudi na local ženskih samostalnikov, ki imajo (v našem narečju) v nom. in acc. isti e<sup>a</sup> in (gotovo po vplivu teh dveh sklonov) tudi v loc. šestokrat -e<sup>h</sup>; tukaj pa se -e<sup>h</sup> ne more razlagati iz -éh. (Prim. spodaj pri a-sklanji.)

-éh s čistim naglašnim -é imajo samo štiri besede: zrbéh, laséh, grībéh, za (na) ųrhhéh; vedno ima to končnico le zadnja beseda, prve tri samo *poleg* onih dveh končnic; «za (na) ųrhhéh» pa je gotovo stara oblika, ker je (lastno) ime za malo hribovje pri Bočni.

#### Instr. plur.

Poleg organične končnice -i se nahajajo že v staroslovenščini nove oblike na -mi (Vondrák, str. 153 id.), v slovenščini že od nekaj pri ednozložnih imenih oseb in ljudstev (Oblak, str. 154). V našem narečju je dosledno pričakovati -b in -mb; oboje se res govori, ali -mb jako redko, pri neutr. skoraj nikdar in tudi pri masc. nikoli ne, ako se končujejo na -ar (-arja) ali na goltnik; tedaj včasih: Júdmb, ųarhmb, ko<sup>h</sup>lmb, ali nezaslišano bi bilo: gospodármb, bíkmb.

Naglašen -mí se sliši v zrbmí, lasmí, ųrhhmí. Te besede zavzemajo sploh, kakor vidimo, posebno stališče.

Navadna oblika za ta sklon v našem narečju je pri masc. in neutr. -b (rožansko s hvápc<sup>h</sup>), létb, tátb, mřžb, ángelb, brátb, gréhb, dárb, grícb, kráhb, bíkb, tváršb, práznkb, přpótnkb, kaplámb, bíčb.

Za obliko -ámí, ki je po nekod (rožansko n. pr. s hvápcóm<sup>h</sup>) zelo razširjena, vem v našem narečju le eden primer: křúám<sup>h</sup> poleg navadnega ko<sup>h</sup>nb = konji. Zakaj je ta oblika šla svoja pota, ne vem povedati.

## II. A-sklanja.

Ker se po historičnem razvitku glasov ženska i-debla niso nikjer dotikala a-debel, tudi niso vplivala na nje. Sploh je a-sklanja med vsemi najbolj ohranila organske končnice.

#### Nom. sing.

Nominativova končnica je -a; za mehkiimi soglasniki se izgovarja nekaj ožje, tako da se malo bliža širokemu -e pri neutr. nom. (póle<sup>a</sup> = polje). Posebno jasno je to razmerje pri besedah -olje in «volja», ki sta si, izvzemši končnico v našem narečju ednaki: olje = ųrle<sup>a</sup>, volja = ųrla.

#### Gen. sing.

Genetivova končnica je že v najstarejših slovenskih spomenikih -e; govori se i dandanes v vseh narečjih.<sup>26</sup> Tako tudi v našem: razložka med trdimi in mehkiimi debli ni zapaziti: -e je širok: bábe<sup>a</sup>, bóųhe<sup>a</sup>, rjúhe<sup>a</sup>, lúkúe<sup>a</sup>, mārhe<sup>a</sup>, ríbe<sup>a</sup>, pšeníce<sup>a</sup>, hiše<sup>a</sup>, vo<sup>a</sup>de<sup>a</sup>, káple<sup>a</sup>, zvézde<sup>a</sup>, tréske<sup>a</sup>.

<sup>26</sup> Razun junskega -a, ki pa je iz -e nastal, in belokranjskega -i, o katerem cf. Miklošič I<sup>2</sup> 324 in III<sup>2</sup> 138. Drugače Oblak, str. 176.

**Dat. sing.**

Končnica v našem narečju je -ь.

Goltniki se seveda ne izpreminjajo, kakor se n. pr. to zgodi v ziljskem in bohinjsem narečju: grúškь, hišь, pьstávь, ro<sup>o</sup>kь, dúšь, pálcь, zímь, škrińь, planńь, šíbь, glávь, pьkórь, pravícь, hválь.

**Acc. sing.**

Za staroslovenski *o* imajo (po Oblaku) vzhodnoštajarska, kajkavska in belokranjska narečja čisti -o, druga -u ali tudi -a. Naše narečje se bliža junskemu, ki ima v nenaglašanih končnicah -ь, v naglašanih nosnih *o*; ker je v našem končnica vedno nenaglašena, se govori vedno *ь*: hišь, vo<sup>o</sup>dь, mízь, jьglь, glávь, slьžbь, púkšь, príčь, so<sup>o</sup>dbь, úrь, pálcь, trávnь, srájь, máčkь, žlěь, zímь, múhь, plánkь, navádь, rántь.

Oblik z naglašeno končnico, kakor goró, kosó, vodó . . ., ne pozna naše narečje. (Prim. zgoraj opazke o naglasu.)

**Loc. = Dat.****Instr. sing.**

Čudno je naše narečje v tem sklonu; namesto -o tudi tu pričakujemo poluglasnik, ali nepričakovano je, da ima ta sklon mehak poluglasnik -ь, torej končnico, ki smo jo našli v dativu in localu. Uprav ta dva sklona sta brez dvombe dala svojo končnico instrumentalu. Saj smo tudi pri *ь/o*-sklanji videli, da so si v nekih slučajih ti trije skloni ednaki. Vzgleđi, navedeni za ona dva sklona, veljajo tedaj tudi za instrumental: sáblь, vójskь i. t. d.

Poleg te končnice je v rabi tudi vzhodno- in srednještajarski -oj. (Miklošič III<sup>a</sup> 137 ga razlaga iz staroslovenskega -ojo; za razlago je sicer vsejedno, ali odobravamo mnenje, da je -ojo jedina praslovanska oblika, ali jo z Oblakom, str. 187, [recte Jagićem] zmetujemo . . .); -oj v našem narečju pa nima čistega -o, ampak se bliža -u: torej -új. Ta končnica ima vedno zateglo-kratki naglas. Tudi mislim, da -oj (-új) vsaj v našem narečju ni samo potomec starega -ojo, temuč da so tudi ženska i-debla, ki imajo isto končnico, vplivala nanjo z močjo analogije. V obče so te vrste tvorbe redke, izključne pa niso nikjer: vьdúj (= vodoj), rьkúj, nьgúj, gьrúj in morebiti še katera druga. Pa tudi: vo<sup>o</sup>dь, ro<sup>o</sup>kь, no<sup>o</sup>gь.

**Nom. plur. = Gen. sing.****Gen. plur.**

Naše narečje pozna le historično obliko brez sklonove končnice: ríb, že<sup>n</sup>, vo<sup>d</sup>. (Prim. tudi Vondrák, Archiv XX 55.) Nikoli ni slišati oblik, kakor gorà, vodà, ki so v zapadnih narečjih običajna. Končnico -í ima edino genitiv «besedí» in še te ne vedno.

**Dat. plur.**

Končnica -am se je ohranila v vseh narečjih (novih tvorb ni razun rezijanskega -ém). V našem narečju se še govori -ám, vendar se že izgublja polni -a in mnogokrat se že sliši -ьm. Kolikor je meni znano, ni nikjer drugje na slovenskem tega pojava: báбьm in bábam, dúšьm in dúšam, prídgьm in prídgam, zvézdьm in zvézdam, glavьm in glavam i. t. d.

**Acc. plur. = nom. plur.****Loc. plur.**

Končnica -ah je občeslovenska. V našem narečju pa je že zelo razširjena končnica -e'h. Nastal je e'h po vplivu nom. in acc. plur., ki imata e'. Za -éh vem v našem narečju le jeden primer: рѣкѣh, ali večkrat ро'ке'h (= rokah).

**Instr. plur.**

1.) Sklonilo v našem narečju je -амь (podobno v rezijanskem, rožanskem, blejskem), ne pa -mi (kakor v junskem). Najbolj razločna je končnica v besedah: рѣкѣамь, пѣгѣамь, kjer je *a* naglašen (tudi «ženámi», pa samo v očenašu). V vseh drugih besedah se naglašuje, kolikor vem, deblo: дѣлѣнамь, планѣнамь, скѣшѣнамь, трѣскамь i. t. d.

2.) Pogosto izpade -a v besedah, v katerih po njegovem izpadku ne nastane kaka neprijetna skupina soglasnikov. Sklonilo je potem seveda samo -ь, ki se mora s pomočjo naglasa razlagati iz -ami, ne pa po analogiji i-debel, n. pr.: рѣбь, ро'кь, но'гь, híšь, nívь, во'дь.

3.) Najnovejša in še primeroma malo razvita končnica je -ь, kakor v instr. plur. pri њ/o-debljih. Izhaja po mojem mnenju od samostalnikov srednjega spola, ki imajo v pluralu nom., acc. in loc. z ženskimi ednak. Tem sklonom se je pridružil še instr. Moje mnenje podpira posebno to, da imata besedi: víle<sup>a</sup>, gráble<sup>a</sup> (ki se lahko smatrata kot neutr., ker sing. ni) posebno mnogokrat to končnico.

**Dual.**

V obče glej dual pri њ/o-debljih. Le v nom. = acc. se loči dual od plurala; glasi se na -ь, kakor pri neutr.: (dve) но'гь, гúбь, ráнь, úрь, ро'кь, крѣвь, рѣнѣь, рѣвь, glávь, ме'твь, šólь, líрь i. t. d.

**III. U-sklanja.**

Splošno se je govorilo o njej v uvodu k њ/o-sklanji. Razun gen. plur. -ov (-ev) niso zapustila ta debela v našem narečju skoraj nobenega sledu. Posebno važno je, da se ednozložnice, ki v drugih narečjih rade razširjajo deblo z -ov, v našem narečju sklanjajo kakor drugi samostalniki. Vzrok je naglas. Acc. plur. њ/o-debel na -i (pri nas -ь) je deloma in instr. na -mi morebiti pripisovati vplivu u-debel.

## IV. I-sklanja.

a) **Masculina.**

Njih prehod v  $\frac{1}{0}$ -debla se začenja že v najstarejših staroslovenskih spomenikih, cf. Miklošič III a 35. Vondrák, str. 166. V slovenskem so se deloma ohranile še tri besede:

1.) *gospod*: V celovškem rokopisu stoji gen. *gofpudi*. Trubar piše za gen. in dat. dosledno *gofpudi*; celo v Repeževih Rom. buq. (18. stol.), str. 48, še stoji *gofpudi*, dasi to najbrž ni izraz narodne govornice. Naše narečje pri tej besedi ne pozna ničesar o i-deklinaciji.

2.) *Pač* pa pri besedi: «pot», namreč loc. sing. v stalni zvezi: «na póty» = im Wege sein; če bi pa hotel reči: ich bin auf dem Wege, ich wandere, bi se reklo: «na póty». (Sicer prim. zgoraj loc. pri  $\frac{1}{0}$ -dekl. in instr.) Vse drugo se sklanja po  $\frac{1}{0}$ -sklanju.

3.) Za množino je v našem narečju ohranjena ista beseda, kakor v vseh slovenskih tiskanih in pisanih virih in vseh narečjih: *ljudje*; ali baš v nom. se je izbrusila stara oblika; nom. je: *l'idy* (Trubar: *ludi, ludy*). Glede naglasa prim. Last.: *lúdi!* (Oblak, Archiv XVI 442.) Drugi skloni so pravilni in imajo naglas na zadnjem zlogu: gen. acc.: *l'idy*, dat. *l'idém*, loc. *l'idéh*, instr. *l'idmí*.

b) **Feminina.**

Staro stališče je pri teh precej ohranjeno. Važen je naglas. Kakor znano, se pri eni skupini v slovenskem naglašuje samoglasnik končnic. V našem narečju se celo tukaj izgublja ultima-naglas; imajo ga itak le neke ednozložnice in še te vedno le v plur., v sing. pa gen. in instr. le poleg paenultima-naglasa. Naglas vpliva tudi na glasove v končnicah; nenaglašeni se izpreminjajo v poluglasnik, naglašeni so polni; prvo velja vseskozi za ono skupino, ki sploh v slovenščini ne naglašuje končnic. N. pr. *gen., dat., loc.* *ko<sup>o</sup>st<sup>o</sup>* ali *k<sup>o</sup>st<sup>o</sup>*, *mo<sup>o</sup>č<sup>o</sup>* ali *m<sup>o</sup>č<sup>o</sup>* (= *moč*), *klo<sup>o</sup>p<sup>o</sup>*: *kl<sup>o</sup>p<sup>o</sup>*, *čast<sup>o</sup>*, *čast<sup>o</sup>*; pa samo: *m<sup>i</sup>š<sup>o</sup>*, *m<sup>i</sup>š<sup>o</sup>* i. t. d.

*Instr.* Govori se: 1.) pri nekaterih samostalnikih vzhodnoštajerska končnica -oj, kakor sem jo že pri instr. sing. -a debel označil; *új*: *reč<sup>o</sup>új*, *jed<sup>o</sup>új*, *m<sup>o</sup>č<sup>o</sup>új*, *kl<sup>o</sup>p<sup>o</sup>új*, *peč<sup>o</sup>új*. To so vsi primeri, kolikor sem jih mogel zbrati.

2.) Navadna končnica v instr. pa je ista kakor v instr. a-debel: -i; ta služi, kakor smo videli, tudi gen., dat., loc. in je pač po naslombi na te sklone dobila veljavo tudi za instr. (prim. Oblak XVI 443; tudi Lastovsko narečje ima v instr. sing. fem. i-debel le -i: «eine Angleichung mit den übrigen Kasus des Sing.»), tem bolj, ker imajo isto posebnost a-debla; lahko nastopa tudi pri zgoraj navedenih samostalnikih, ako potegnejo naglas na predzadnji zlog; torej: *žalost<sup>o</sup>*, *m<sup>o</sup>dróst<sup>o</sup>*, *m<sup>o</sup>st<sup>o</sup>*, *ko<sup>o</sup>st<sup>o</sup>*, *pravíčnost<sup>o</sup>*, *b<sup>o</sup>l<sup>o</sup>ézn<sup>o</sup>*, *m<sup>i</sup>š<sup>o</sup>* i. t. d., pa tudi: *r<sup>o</sup>č<sup>o</sup>* (= *rečjo*), *j<sup>o</sup>é<sup>o</sup>* i. t. d.

3.) Redka je končnica -jъ, ki odgovarja staremu -jo; imajo jo samo samostalniki, ki naglašajo deblo: misljъ, smärtjъ.

*Plur.* Nom. in acc. imata historično končnico -i čisto ohranjeno, kjer je naglašena, drugače je oslABLJENA v -ь; rabita se navadno obe obliki: sk\*rbí: sk\*rbь, mьčí: mьčь, je\*dí: jédь; večložnice imajo le -ь, ker niso nikdar na koncu naglašene.

gen.: Končnici sta -i in -ь pod istimi pogoji, kakor pri nom. in acc.  
dat.: Samostalniki z naglasom na koncu dobivajo vedno -ém: re\*čém, kьstém, je\*dém i. t. d., drugače pa -ьm: zapóvedьm, níтьm, bьlézньm, míсьm i. t. d.  
loc.: Razmerje je isto kakor sploh v plur.: -éh in -ьh; zgledi isti.

instr.: Končnica -ami, ki je na Koroškem, posebno v junskem narečju razširjena (rož.: -óm', n. pr. mišóm'), je v našem narečju neznana. V rabi sta:

- 1.) -mí in -mь; rabo določuje naglas, kakor zgoraj; zgledi isti.
- 2.) Zelo redko nova oblika: -ь (prim. instr. plur. a-debel, n. pr. besédь, zapóve\*дь i. t. d.

## V. U-sklanja.

To sklanjo ločim od konson., ker že Miklošič III<sup>2</sup> 39 to odobruje. Leskien in Vondrák pa jo res ločita.

V slovenščini je prešla v a-sklanjo, v dualu in plur. popolnoma, zato o njih ni treba govoriti; za sing. nekaj opazk:

Tudi v sing. prehajajo skloni v a-sklanjo, le nom. se temu odteguje. Sicer ni govora o stari končnici, oziroma njenem odsevu, temveč nom. se tvarja z ozirom na odvisne sklone (cf. Miklošič III<sup>2</sup> 39); vzorec za končnico v nom. je tedaj staroslovenski -ьвь-.

V našem narečju nadvladajo stare oblike vseskozi; staroslovenskemu -ьвь- odgovarja -ьу (kakor v ribniškem narečju); ta -ьу je v vseh takih samostalnikih edino veljavna oblika: novo po a-debljih nastavšo tvorbo -va ima le br\*ьskva (še ta ne vedno), morebiti zato, ker to drevo ni domače in je nemara ž njim prišel tudi izraz. Besede «britь» sicer ni, pa tudi ne «britva», ampak ona je srednjega spola in se glasi le britь, gen. britva. Drugače imajo te besede redno nom.: c\*ьrkьу, že\*nítьу, kl'ьtvьу, mьdlítьу, mьžítьу, ūdrešítьу . . .

Accus. = nom.

Gen., dat., loc. kakor pri a-debljih.

Instr. nima nobene izmed navadnih oblik, ampak le -ь, ki je vzet ali od a-debel (glej tam instr.), ali pa se je samostojno razvil, kakor pri a-debljih: že\*nítь, kl'ьtvь.

Posebej se govori v slovnicaх o besedi «kri». Že v staroslovenščini zavzema posebno stališče in v slovenščini je imela in ima jako različno lice (glej Oblak, str. 224 do 226). K vsemu temu pride še posebnost v našem narečju. Tudi tukaj spada sicer v i-sklanjo, ali izmed vseh pri Oblaku,

str. 226, navedenih debel se ne rabi nobeno, ne kerv, ne krv, ne karv, ampak le *krъv* (nekaž ednakega je v Kast. Brat. B. *krivjo* in Jan. Bap. — *krijvio*). Nom. se glasi pač *krí*, ali gen. *krъvъ* (v staroslovenščini poleg *krъve* često *krъvi*) in ta oblika velja za vse ostale sklone (razun acc., ki je enak nom.), tudi instr. = *krъvъ*, po vplivu gen. = dat. = loc. Vsa sklanja ima torej le dve obliki: *krí* in *krъvъ*.

## VI. Konsonantna sklanja.

Še zdaj se lahko govori o konsonantnih deblih, ne pa o konsonantni sklanji, ker so dotična debela prešla v *ъ/o*-sklanjo, pri kateri smo jih med zgledi navajali. Zato v naslednjem o sklanji ni treba ničesar pripomniti, ozirati se bo treba samo na deblo in tvorbo nom.

### N-debla.

Masc. so dobila od odvisnih sklonov *-en-* v nom. Neutra imajo širok *e = e°*.

*-e* v zlogu *-en* je gibljiv in izpade, ako se ne naglaša. Ker pa neutra odvisne sklone redno naglašajo, zato se pri njih nikdar ne izpahuje (samo *br̂eme°* ima včasih *br̂emna*): *vr̂eme°*: *vre°mъna*, *pl̂eme°*: *ple°mъna* . . . Masc. naglašajo deloma gibljivi samoglasnik, deloma ne: *kámъn*: *kúmma*, *plámъn*: *plámna*, pa *je°rmen*: *je°rmъna*. Nekaj posebnega ima beseda *krъn* (koren); tukaj se je ohranil čisti *-e* in sicer vsled naglasa.

Najpopolnejše so se ohranile končnice *n*-debel in sploh konsonantna sklanja pri besedi «dan», ki se glasi v našem narečju «*dъn*» (nom. in acc.). Nove oblike (z *-ov*, *-ev*) so precej redke. Gen. je samo «*dne°*», za dat. le «*dnéвъ*»; loc. ni enak dat. kakor drugod često, ampak se glasi *dnéвъ* (*ръ dnéвъ*), torej z *-в*; instr. *dném* poleg *dnéвъm*.

Plur. nom.: *dnéвъ*, gen.: *dní*, dat.: *dném* in *dnéвъm*, acc.: *dní*, loc.: *dnéh* poleg *dnéвъh*, instr. *dnéмъ*, *dnéвъ*, *dnéвъмъ* (vse tri oblike je rabila ena in ista oseba; *dnéвъмъ* posebno v zvezi s kakim pridevnikom ali števnikom, ki s svojim *-мъ* v instr. menda provzročuje tudi pri *dnéвъмъ* končni *-мъ*).

Dual. nom. acc.: *dní*, gen.: *dní*, dat., loc., instr. kakor v množini.

### S-debla.

S-debla so se mnogo manj ohranila nego *n*-debla (glej Miklošič III<sup>2</sup> 42). Tvorbe z *-es-* ginevajo.

Najbolje je pregledati sem spadajoče besede. Glede besede nebo (*ne°bъ*) stoji naše narečje na splošnem slovničnem stališču. Čre°vъ, dre°vъ, čúdъ (rabijo se samo v sing.) sklanjajo se le po *ъ/o*-sklanji; te°lъ dobiva vedno *-es*; ko°lъ dobiva v plur. vedno *-es-*, tudi v sing. navadno; р̂ihъ (= uho) ima v sing. vedno *-es* razun instr. sing. (tukaj tudi *v̂ihъm*), plur. vedno *-es-*.



Beseda «oko» (vo<sup>o</sup>ktъ) se sklanja vedno brez -es, torej: vo<sup>o</sup>ktъ, vo<sup>o</sup>ka, vo<sup>o</sup>ktъ i. t. d. Plur. pa: uči, uči, učém, uči, učéh, učémъ in učímí. (Tukaj se naglašajo končnice, zato se prvi zlog oslabi in izgovarja popolnoma drugače, kakor v sing.)

Čudno pa je, zakaj beseda uho (v našem narečju v<sup>i</sup>hъ) ni dobila vzporedne oblike «uši». Vzrok je pač ta, da je ta beseda v sing. zlog -es dosledno ohranila.

Pristavim še besedo «pero», ki se nasproti drugim samostalnikom srednjega spola v nom. glasi pére<sup>a</sup> in ne pérъ. Nadalje je ta samostalniik prešel k t-deblom; sklanja se: pére<sup>a</sup>, pe<sup>a</sup>r<sup>o</sup>ta (= pereta), pe<sup>a</sup>r<sup>o</sup>ta, (= peretu) i. t. d. Rožansko in ziljsko narečje rabita besedo v obče na isti način (rožansko = parè, paréta, parét i. t. d.).

#### T-debla.

V deblu se vzdržava -et jako krepko in je navadno naglašen: de<sup>e</sup>kle<sup>a</sup>: de<sup>e</sup>kl<sup>o</sup>ta; déte<sup>a</sup>: de<sup>e</sup>t<sup>o</sup>ta; ko<sup>o</sup>zle<sup>a</sup>: k<sup>o</sup>zl<sup>o</sup>ta, kl<sup>o</sup>se<sup>a</sup>: kl<sup>o</sup>s<sup>o</sup>ta; māče<sup>a</sup>: mač<sup>o</sup>ta, piše<sup>a</sup>: piš<sup>o</sup>ta, pa jágne<sup>a</sup>, jágne<sup>a</sup>ta.

Sem spadajo tudi krstna imena: Jūža, Tūna, Frānce<sup>a</sup> i. t. d.; pa samo «Frānce<sup>a</sup>» naglašuje v zavisnih sklonih -et: Fr<sup>o</sup>nc<sup>o</sup>ta, sicer: Jūžata, Tūnata i. t. d. Tudi beseda «oče» (v našem narečju u<sup>o</sup>ča) se prišteva tem samostalnikom, ker se je nemara naslonila na lastna imena, kakor Jože, France i. t. d. V našem narečju ima v nom. žensko končnico, v sing. pa se sklanja samo po ъ/o-sklanji; gen.: u<sup>o</sup>ča (kakor v nom.), dat. u<sup>o</sup>čъ, acc. = nom., loc. = dat., instr. ali -ъm ali -ъ; skoraj ednako se sklanja v junskem narečju. Plur. ima -et-: u<sup>o</sup>čъta, -ъm i. t. d.

#### R-debla.

Sem spadajoči debli se sklanjata kakor a-debla; -er je dosledno ohranjen; pri d<sup>o</sup>šti se je vrnil celo v nom.: hč<sup>o</sup>r (ali «mati»). Ker je -er pri besedi hčer v odvisnih sklonih naglašen, se glasi drugače, kakor odvisni skloni besede mati: máтъ, mátare<sup>a</sup> i. t. d., pa: nom. hč<sup>o</sup>r (ali: hč<sup>o</sup>ra), gen. hč<sup>o</sup>re<sup>a</sup>, dat. hč<sup>o</sup>rъ i. t. d.

[Nom. decl. Adj. Izvzemši nom. sing. masc., ne pozna naše narečje nobenega sledu o njej. (Glej spodaj pri pridevniku.)].

## VII. Zaimkova sklanja.

### Pronomen personale.

«Jaz» se sklanja tako: jás, m<sup>o</sup>ne<sup>a</sup> (me<sup>a</sup>), m<sup>o</sup>нь (mъ), acc. = gen., loc. = dat., instr. = dat. ali m<sup>o</sup>n<sup>o</sup>j; m<sup>o</sup>dvá (m<sup>o</sup>dvé), nájъ, námaj, acc. = gen., loc. = dat. = instr.; mí, nās, n<sup>o</sup>m, acc. = gen. = loc., námъ. Namesto jás se rabi le v apostolski veri sicer neznani «jest». Enklitiške oblike se

rabijo po znanem pravilu, za predlogi (v acc.) se jih naše narečje ogiblje, ali če jih stavi, jih naglašuje, da torej niso enklitiške; n. pr. zámъ (= za me). V instr. sing. se je deloma še ohranila oblika mǎnǔj (z mehkim poluglasnikom), nikdar pa «menó» ali «máno». — *Dual.* Dat. ima značilno obliko «námaj». Kako je razlagati končni j? Morebiti je vplival občaslovenski nagon, da se pritika končnemu a (posebno v prislovih) še j: zunaj, zadaj, zgoraj, zdolaj, davnaj, vkupaj, tukaj, skoraj; tudi: kaj; glej Miklošič III<sup>2</sup> 149. — K *plurala* pripomnim, da je nás v loc., kadar se rabi v stalni zvezi s predlogom «pri nas» (= domi nostrae), enklitiški: «pár nás»; za drugimi predlogi pa le: nád nás i. t. d.

Vse tukaj rečeno velja z izpremembami, ki se razumejo same ob sebi, za pronom. *tí* in *sebe*. Sklanja je ta: tí, t'ebe<sup>a</sup> (te<sup>a</sup>), t'ebъ (tъ), acc. = gen., loc. = dat., instr. = loc. ali tǔbǔj; vǐdvá, vájъ, vámaj i. t. d.; ví, vás, v'ém i. t. d. Istotako s'ebe<sup>a</sup> (se<sup>a</sup>), s'ebъ i. t. d.<sup>27</sup>

#### Pronomen poss.

se sklanja kakor pridevniki. (Glej tam.) Nominativi so: mǔj, mo'ja, mo'jb; tǔj (= tvoj), to'ja, to'jb; súj i. t. d.; nǐgǔu, -a, -ъ (= njegov); n'ǐn (= njen); nájn, nájna . . .; vájъ; náš, náša, nášъ; n'ǐh (= njih; «njihov» neznan).

#### Pronomen demonstr.

Rabijo se samo oni, ki jih v nastopnem navedem; sklanjajo se pridevniški: únъ, -a, -ъ (= oni), v sestavi únle<sup>a</sup>, únale<sup>a</sup>, únъle<sup>a</sup>; tístъ, -a, -ъ; ták; tákšъ; túlkъ (= toliko).

*ta, ta, to.* Ta ima svojo sklanjo: v vseh sklonih se lahko rabi zloženska, prvotno: tǐtъ (= totí), koje prvi del je ali tъ- ali tъ-; prvoten je pač tъ-, ali pozneje so vplivali nanj končni glasovi, zato je nastal tъ-. Zdaj velja v našem narečju pravilo, da se poluglasnik v *začetnem* zlogu ravna po samoglasniku (poluglasniku) v *končnici*; če ima slednja trd samoglasnik, dobi prvi zlog т, sicer ъ; posebno jasno se kaže to pravilo v razmerju med loc. in instr. sing. fem. (tъ: tъ = tǐtъ: tǐtъ).

V nominativih je edino zložena oblika v rabi,<sup>28</sup> v drugih sklonih vseh spolov in števil običajneja.

*Masc.:* sing. tǐtъ (tǐt), tǐtga in téga, tǐtmъ (tǐmъ in témъ), acc. = gen., loc. = dat., instr. = loc. ali «tém.» *Dual:* tǐta (tá), téh (tǐh, tǐtǐh), témaj, loc. = gen, instr. = dat. *Plural:* tǐtъ (tǐ), téh (tǐtǐh), tém (tǐtm), acc. te<sup>a</sup> (tǐte<sup>a</sup>), loc. = gen., instr. témъ (tǐtmъ).

<sup>27</sup> Osebo, katere nočemo ali ne moremo imenovati, izraža naše narečje z zaimkom: úné (gen. únéga, dat., loc., instr. = únémъ) za vse tri spole; svojilnik za ta zaimek je: únégau, -a, -ъ (= cuius 3.). Rabi se celo glagol únégati (= onegati), ki pomeni «karkoli počenjati».

<sup>28</sup> Pozna sicer i naše narečje nesestavljene nominative: te<sup>a</sup>, ta, tъ; dual. ta, te<sup>a</sup>, te<sup>a</sup>; plur. tъ, te<sup>a</sup>, te<sup>a</sup>; ali te oblike se rabijo *samo* kot neorganski spolnik, da nadomeščajo zloženo sklanjo. Prim. tam.

*Fem.* tá (táta), te<sup>a</sup> (títe<sup>a</sup>), tí (tít), acc. tí (tít), loc. = dat., instr. = acc. Dual in plural: nom. (acc.) = te<sup>a</sup> (títe<sup>a</sup>), drugi skloni kakor pri moškem spolu.<sup>29</sup>

*Neutrum.* Sing. nom. in acc. = tь; vse drugo v sing. kakor pri moškem, v dualu in pluralu kakor pri ženskem spolu.

Staroslovenski *i, ja, je*. Vzorec (on, ona, ono):

	masc.	fem.	neutr.
sing.:	ŭān	ŭāna	ŭānъ
	ŭāga (ga)	ŭā' (je <sup>a</sup> )	= masc.
	ŭā.mъ (mъ)	ŭā' (jъ)	= >
	acc. = gen.	acc. = gen.	= >
	loc. = dat.	loc. = dat.	= >
	instr. = loc. ali ŭā.m	instr. = loc. ali ŭā'j	= >
dual:	ŭānadva	ŭāne'dve	= fem.
		ŭāh (jāh)	
		ŭāmaj	
plur.:	ŭānъ	ŭāne <sup>a</sup>	= fem.
		ŭāh (jāh)	
		ŭā.m (jā.m)	
		ŭe <sup>a</sup> (je <sup>a</sup> ) ali = gen.	
		ŭā.mъ.	

Oblike v oklepajih so enklitiške, o njih velja, kar pravi Miklošič III<sup>2</sup> 149. Ostanka pristnega acc. sing. v zvezah nauj, zanj . . . v našem narečju ni; govori se le: zánga, nánga, pōnga.

Staroslovenski zaimек sь je zapustil v našem narečju te-le sledove: sām (= huc), (dъ)slh(māu), s(nóč), (dō)n s = danes, léc (= lets) = letos.

#### Pronomen interr., relat., indefin.

*kdū*, ko<sup>a</sup>ga, ko<sup>a</sup>mъ, ko<sup>a</sup>ga, loc. in instr. ko<sup>a</sup>m ali pa = dat. Prav tako *mārsykdū* in *kdūr* (loc. in instr. ko<sup>a</sup>mъr). Nedoločni zaimек se glasi n'ā'dъ (nekdo) in se sklanja pridevniški (gen. n'ā'dyga i. t. d.).

Nikalnik se ne glasi nikoli <nikdo>, ampak vedno n'ā'hčъ (= nihče) tudi n'ā'hč'r (= nihčer), gen. pa n'ā'ko<sup>a</sup>gar i. t. d.

<sup>29</sup> Kakor <ta> v nesestavljenih oblikah v pluralu se sklanja (razun nom.) števniki t'ryjъ, trí, trí in v vseh številih v's, ŭsā, ŭsī (ves, vsa, vse); kakor dvojina pa <dvā> in ŭbā (dat. dvēmaj, ŭbēmaj!). Ostali *števniki*: Cardin.: je<sup>a</sup>dn, gen. je<sup>a</sup>nga, dat. je<sup>a</sup>nmъ = loc. = instr.; fem. je<sup>a</sup>na (po a-sklanji). Štirjъ (štír = fem., neutr.), štírah (in štírāh), štír.m (in štíram), štír, štír.m. P'ēt, šest, s'ā'dam, ŭ'sam, dev'et, des'et, anājst, dvājst, énandvājst, dvāndvājst, trindvājst, štírndvājst, trideset, p'ādeset (50), šésdeset, dev'adeset, štírsto. *Ordin.*: párvy, drūgy, tr'āky, četārti, p'āti, š'āsti (navadno: te<sup>a</sup> párvy i. t. d.).

Slovenski *kaj* ima v našem narečju obliko *kâ*,<sup>30</sup> gen. (nikoli «česa», ampak) *kô*<sup>a</sup>ga, dat. pa čl̂mъ, posebno v zvezi «hčl̂mъ» = wozu? acc. = nom., loc. čém, instr. = loc. (nikoli: čim). Tako tudi *kâr*, instr. s čl̂mъr.

nĭč (*nič*), nĭčesar (tukaj torej: česa!), nĭčémъr, acc. = nom., loc. = dat. = instr.

Navaden pridevno-oziralni zaimek je *kĭr*ь, *kĭra*, *kĭr*ь (ne sme se zamenjati s \**kĭr* = kjer); sklanja se pridevniški: *kĭrga* i. t. d.

Oziralnik *ki* (ki se rabi v zvezi z odvisnimi skloni zaimka i, ja, je) je jako priljubljen; glasi se: *kl*.

### VIII. Pridevnikova sklanja.

Zložena in pridevnikova sklanja sta zdaj v slovenščini edno in isto. Vsi pridevniki, večina števnikov (razun glavnih) in deloma zaimki se sklanjajo zloženo. O razločkih med današnjo in staroslovensko zloženo sklanjo glej Miklošič III<sup>2</sup> 151.

V našem narečju je edini, že tudi se izgubljaoč ostanek nominalne sklanje v nom. sing. masc., kjer se poleg «lep klobuk» govori «lérъ klabúk», vendar se je moč tega -ъ že tako izgubila, da rabi jezik za značenje določne oblike često kot spolnik te<sup>a</sup>, ta, tь;<sup>31</sup> torej: «кърújem lér klabúk» pa: «dô<sup>a</sup>ns ръркújem te<sup>a</sup> lérъ klabúk». Neznani so drugi pripomočki v razlikovanju določnih in nedoločnih oblik, kakor ono znano med «velika cesta» in «vélka cesta», ker se v našem narečju govori le «vélka cъsta» za «grobe StraÙe» in «HauptstraÙe». Tudi se ne dela razlika med «sladkó vino» = staroslovensko: sladъko vino in «sládko vino» = sladkoje vino; reče se le: sládкъ vĭnъ.

Oblike kakor «z davna, z dobra . . .» (Miklošič III<sup>2</sup> 138) so tudi prešle v zloženo sklanjo; glase se: z lérpa, s cĕlĕga i. t. d.; le «hmálъ» = kmalu se pravi še vedno.

*Vzorec* za zloženo sklanjo: *Masc.* sing. lér (lérъ), lérъga (lérpa), lérъmъ (lérpmъ), acc. = nom. (ali gen.), loc. = dat., instr. = loc. ali (redkeje) lérъm; dual: léra, lérъh, lérъma (lérpa), acc. = nom., loc. = gen., instr. = dat.; plural: lérъ, lérъh, lérъm, lérpe<sup>a</sup>, loc. = gen., instr. lérъmъ (lérpmъ). *Fem.*: léra, lérpe<sup>a</sup>, lérъ, lérъ, loc. = dat., instr. = acc.; dual: nom. in acc. = lérъ, vse drugo kakor pri moškem spolu; plur.: nom. in acc. = lérpe<sup>a</sup>, vse drugo = moškem spolu. *Neutr.*: nom. in acc., sing. lérъ, vse drugo v sing. kakor pri moškem, v dualu in pluralu kakor pri ženskem spolu.

<sup>30</sup> Prim. Jagić, Archiv XVII 84. Tu opozarja na rusko «poka» in bolgarsko «ka» in domneva, da je prvotni pomen te besede: «kako?» «zakaj?»

<sup>31</sup> Ali tudi pri nedoločni obliki se često pristavlja: ъn (tudi le n), ъna (ali: «na») ъnъ (ali «nъ»): «ъn nóу klabúk» ali: «nnóу klabúk».

V večzložnih sklonilih se začetni -ь- rad izpušča; lépga, lépmъ . . . Glej zgoraj A IV. 3. Za fem. se nikdar ne rabijo oblike -ej (-oj). Dat. in loc. sing. sta se docela izednačila pod vplivom nominalne sklanje (tako razlaga to posebnost Oblak, Archiv XVI 444 za Lastovsko narečje) in sta potegnila za seboj še instr.

*Defectiva*, oziroma indeclinabilia so: rād, nérad (v nom. vseh števil), pš<sup>ь</sup>č (= všeč), péš, rés, žáу (= žal), práu; iz nemščine (glej Miklošič III<sup>2</sup> 154): žle<sup>ь</sup>ht (navadno s slovensko končnico: žl<sup>ь</sup>htъn = žlehten), fouš.

*Stopnjevani* pridevniki se sklanjajo kakor nestopnjevani; le *nom. in accus. sing.* je za vse spole ednak (lépšъ); ženski spol pa ima sploh za vse sklone v sing. le to obliko.\*

\* Moj dragi kolega, prof. *Ant. Zupan*, me je z veliko uslužnostjo podpiral, ko sem pripravljaj rokopiš za natis; bodi mu na tem mestu izrečena za to javna zahvala.



# Schulnachrichten.

## A. Das Äußere der Schule.

### I. Lehrpersonal.

#### a) Veränderungen im Lehrkörper.

1.) Es schieden aus dem Verbande des Lehrkörpers die Herren:

- α) Professor **Dr. Valentin Korun**, dem mit Erlaß  $\frac{\text{U.-M. 21./VI. 1902, Z. 13.955,}}{\text{L.-Sch.-R. 11./VII. 1902, Z. 2081,}}$  eine Lehrstelle am k. k. I. Staatsgymnasium in Laibach verliehen wurde;
- β) Professor **Dr. Franz Riedl**, der mit Erlaß  $\frac{\text{U.-M. 21./VI. 1902, Z. 13.994,}}{\text{L.-Sch.-R. 9./VII. 1902, Z. 2080,}}$  eine Lehrstelle am k. k. I. Staatsgymnasium in Laibach erhielt;
- γ) Supplent **Dr. Stanislaus Beuk**, der mit Zuschrift der Vorstehung der Stadtgemeinde Idria vom 8. August 1902, Z. 1347, zum wirklichen Lehrer an der städtischen Unterrealschule in Idria ernannt wurde;
- δ) der Gesangslehrer **Johann Pezdič**, Oberlehrer der Knabenvolksschule und Mitglied des k. k. L.-Sch.-R. für Krain.

2.) In den Verband des Lehrkörpers traten ein die Herren:

- α) **Dr. Vladimir Herle**, wirklicher Lehrer an der städtischen Unterrealschule in Idria, der mit Erlaß  $\frac{\text{U.-M. 20./VI. 1902, Z. 13.997,}}{\text{L.-Sch.-R. 8./VII. 1902, Z. 2082,}}$  zum k. k. wirkl. Gymnasiallehrer an der hierortigen Anstalt ernannt wurde;
- β) **Anton Jeršinović**, Supplent am k. k. I. Staatsgymnasium in Laibach, dem mit Erlaß  $\frac{\text{U.-M. 21./VI. 1902, Z. 13.995,}}{\text{L.-Sch.-R. 11./VII. 1902, Z. 2080,}}$  eine wirkliche Lehrstelle an der hiesigen Anstalt verliehen wurde.

3.) Zum k. k. wirkl. Gymnasiallehrer an der hierortigen Anstalt wurde ernannt der bisherige Supplent **Eugen Jarc**, mit Erlaß  $\frac{\text{U.-M. 28./VIII. 1902, Z. 27.994,}}{\text{L.-Sch.-R. 10./IX. 1902, Z. 2974.}}$

4.) Mit Genehmigung des k. k. L.-Sch.-R. für Krain vom 28. August 1902, Z. 2865, wurden die Supplenten Weltpriester **Alfons Levičnik** und **Bogumil Remeč** in ihrer bisherigen Verwendung belassen und wurde der Lehramtskandidat **Jakob Teršan** als supplirender Gymnasiallehrer neu bestellt.

Der Dienstantritt der Herren **Alfons Levičnik**, **Bogumil Remeč** und **Jakob Teršan** erfolgte am 16. September.

5.) **Vojta Josef**, absolvierter Hörer der Philosophie, wurde mit Erlaß des k. k. L.-Sch.-R. vom 27. Oktober 1902, Z. 3887, zum Supplenten an der hiesigen Anstalt bestellt und mit der Vertretung des erkrankten Professors **Anton Peterlin** vom 19. Oktober an bis zum Schlusse des ersten Semesters betraut. Mit Erlaß des k. k. L.-Sch.-R. vom 3. Februar 1903, Z. 464, wurde derselbe vom 2. Semester 1902/1903 an bis auf weiteres in gleicher Eigenschaft dem k. k. I. Staatsgymnasium in Laibach zur Dienstleistung zugewiesen.

### b) Beurlaubungen.

In Prüfungsangelegenheiten der supplierende Gymnasiallehrer **Bogumil Remeč** vom 13. bis 24. Oktober laut Erlasses des k. k. L.-Sch.-R. für Krain vom 10. Oktober 1902, Z. 3626. — Krankheitshalber Professor **Anton Peterlin** laut Erlasses des k. k. Ministeriums für Kultus und Unterricht vom 28. Oktober 1902, Z. 32.867 (intim. mit L.-Sch.-R.-Erl. vom 17. November 1902, Z. 4222), für die Zeit vom 25. September 1902 bis zum Schlusse des ersten Semesters 1902/1903.

### c) Personalstand am Schlusse des Schuljahres 1902/1903.

#### A. Für obligate Lehrfächer.

	Name und Charakter	Ordinarius i. d. Kl.	Lehrfach und Klasse	Woch- Stunden
1	<b>Josef Hubad</b> , k. k. Direktor	—	Naturgeschichte I. a., I. b., VI.	6
2	<b>Felician Aprissnig</b> , k. k. wirkl. Gymnasiallehrer, k. u. k. Leut. i. d. R. im 47. I.-R.	V.	Latein VIII. — Griechisch V., VIII. — Deutsch V., VIII.	21
3	<b>Josef Debevec</b> , Dr. der Theologie, k. k. wirkl. Gymnasiallehrer	III. a.	Latein III. a. — Griechisch III. a. — Deutsch III. a. — Slovenisch III. a., IV. a., VIII.	21
4	<b>Anton Dokler</b> , k. k. Professor, Kustos der deutschen Schülerbibliothek	VI.	Latein V., VI. — Griechisch VI. — Deutsch VI. — Slovenisch III. b., VI.	25
5	<b>Vladimir Herle</b> , Dr. der Philosophie, k. k. wirkl. Gymnasiallehrer, Kustos des naturhistorischen Kabinettes	—	Slovenisch II. b. — Mathematik I. a., III. a., IV. a. — Physik IV. a., IV. b. — Naturgeschichte III. a., V.	21
6	<b>Eugen Jarc</b> , k. k. wirkl. Gymnasiallehrer	IV. b.	Latein IV. b. — Griechisch IV. b. — Deutsch IV. b. — Slovenisch IV. b., V. — Propädeutik VII.	20
7	<b>Anton Jeršinović</b> , k. k. wirkl. Gymnasiallehrer, k. u. k. Leut. i. d. R. im 78. I.-R.	I. a.	Latein I. a., III. b. — Deutsch I. a. — Slovenisch I. a.	21

	Name und Charakter	Ordinarius i. d. Kl.	Lehrfach und Klasse	Wöch. Stunden
8	<b>Franz Kropivnik</b> , Dr. der Philosophie, k. k. Professor	II. b.	Geographie I. b. — Geschichte und Geographie II. b., III. b., IV. b., V., VI.	21
9	<b>Franz Pernè</b> , Dr. der Theologie, k. k. Professor	—	Religion I. a., III. a., III. b., IV. a., IV. b., V., VI., VII., VIII. — Exhortator.	18
10	<b>Anton Peterlin</b> , k. k. Professor, Kustos des physikalischen und chemischen Kabinetts	VIII.	Mathematik V., VI., VII., VIII. — Physik VII., VIII. (vom 25. September bis zum Schlusse des I. Semesters beurlaubt)	18
11	<b>Josef Tominšek</b> , Dr. der Philosophie, k. k. Professor, Kustos der Lehrerbibliothek und der Turngeräte	VII.	Latein II. a., VII. — Griechisch VII. — Deutsch VII. — Slovenisch II. a., VII.	24
12	<b>Anton Zupan</b> , k. k. wirkl. Gymnasiallehrer, k. u. k. Leut. i. d. R. im 4. bosn.-herz. Reg., Kustos der slovenischen Schülerbibliothek	IV. a.	Latein II. b., IV. a. — Griechisch IV. a. — Deutsch IV. a.	22
13	<b>Jakob Žmavc</b> , Dr. der Philosophie, k. k. Professor, Kustos der geographisch-historischen Lehrmittelsammlung	VIII. seit 25. Sep- tember bis 14. Fe- bruar	Geographie I. a. — Geschichte und Geographie II. a., III. a., IV. a., VII., VIII. — Propädeutik VIII.	22
14	<b>Alfons Levičnik</b> , Weltpriester, approb. suppl. Gymnasiallehrer	II. a.	Religion I. b., II. a., II. b. — Deutsch II. a., II. b., III. b.	17
15	<b>Bogumil Remeč</b> , approb. suppl. Gymnasiallehrer, Leiter der Jugendspiele	III. b.	Mathematik I. b., II. a., II. b., III. b., IV. b. — Naturgeschichte II. a., II. b., III. b.	21
16	<b>Jakob Teršan</b> , suppl. Gymnasiallehrer	I. b.	Latein I. b. — Griechisch III. b. — Deutsch I. b. — Slovenisch I. b.	20
17	<b>Josef Vojta</b> , suppl. Gymnasiallehrer	—	Mathematik V., VI., VII., VIII. — Physik VII., VIII. (seit 19. Oktober bis zum Schlusse des I. Semesters 1902/1903)	18



## B. Für nicht obligate Lehrfächer.

**Gesang** in 2 Abteilungen, 1. Abt., 2 St. w., lehrte der k. k. wirkl. Gymnasiallehrer *Eugen Jarc*; 2. Abt., 2 St. w., lehrte der k. k. wirkl. Gymnasiallehrer *Anton Jeršinič*.

**Kalligraphie** in 2 Abteilungen, je 2 St. w., lehrte der k. k. wirkl. Gymnasiallehrer *Eugen Jarc*.

**Stenographie** in 2 Abteilungen, je 2 St. w., lehrte der k. k. wirkl. Gymnasiallehrer *Anton Zupan*.

**Turnen** in 5 Abteilungen, 10 St. w., lehrte der k. k. Professor *Dr. Josef Tomišek*.

**18. Zeichnen** in 2 Abteilungen, 4 St. w., lehrte *Edmund Lacheiner*, Volksschullehrer.

\*

Gymnasialdiener: *Alois Vertovšek*. — Aushilfsdiener: *Simon Kerč*.

## II. Lehrmittel.

### a) Verfügbare Geldmittel.

1.) Kassarest ex 1901 (Erlaß des k. k. L.-Sch.-R. vom 28. Februar 1902, Z. 508) . . . . .	K 479·03
2.) Aufnahmestaxen . . . . .	» 361·20
3.) Lehrmittelbeiträge . . . . .	» 782·—
	Summe K 1622·23

### b) Vermehrung der Lehrmittelsammlungen.

#### 1. Lehrerbibliothek.

##### A. Durch Ankauf.

Österr. Literaturblatt, 12. Jahrg. — Zeitschrift für österr. Gymnasien, 54. Jahrg. — Zeitschrift für das Realschulwesen, 28. Jahrg. — Wochenschrift für klassische Philologie von Georg Andresen, Hans Draheim und Franz Harder, 20. Jahrg. — Archiv für slavische Philologie, 25. Bd. — Österr. Mittelschule, 17. Jahrg. — Deutsche Rundschau für Geographie und Statistik, 24. Jahrg. — Dr. Wildermann, Jahrbuch der Naturwissenschaften, 17. Jahrg. — Naturwissenschaftliche Rundschau von Dr. Sklarek, 18. Jahrg. — Zeitschrift für Philosophie und Pädagogik von O. Flügel und W. Rein, 10. Jahrg. — Zeitschrift für Schulgeographie von Dr. A. Becker, 25. Jahrg. — Mitteilungen der k. k. geographischen Gesellschaft in Wien, 46. Bd. — Zeitschrift für den deutschen Unterricht von Dr. Lyon, 1903. — Mitteilungen des Muscalvereines für Krain, 1903. — Mitteilungen des Instituts für österr. Geschichtsforschung von Mühlbacher, 24. Bd. — Izvestja muzejskega društva za Kranjsko, 1903. — Werke der Matica Slovenska, 1902. — Popotnik. Pedagoški in znanstven list, 24. letnik. — Dom in Svet, 16. letnik. — Ljubljanski Zvon, 23. letnik. — Österr.-ungar. Monarchie in Wort und Bild (Schluß). — Thesaurus linguae Latinae (Fortsetzung). — Dr. Benno Fritsch und Dr. Leopold Graf Hartig, Judikate des Reichsgerichtes, Verwaltungsgerichtshofes und des Obersten Gerichts-

hofes, betreffend das Kultus-, Unterrichts- und Stiftungswesen. — Bibliotheca scriptorum Graecorum et Romanorum Teubneriana, in je 3 Exemplaren: 1.) Demosthenes: orationes, I. 1, 2, II. — 2.) Florilegium Graecum, I. — X. — 3.) Herodoti hist. lib. IX. — 4.) Homeri carmina. — 5.) Hymni Homerici. — 6.) Lysias: orationes. — 7.) Plato: dialogi, 1, 2, 3, 5, 7, 8, 9. — 8.) Plutarchi vitae, 2, 8, 11. — 9.) Sophocles. — 10.) Xenophon. — 11.) Caesaris commentarii. — 12.) Catull Tibull, Propertius. — 13.) Ciceronis scripta, Bd. I, 1, 2, Bd. II, 1—3, Bd. III, 1, 2, Bd. IV, 1—3. — 14.) Curtius Rufus. — 15.) Horatius. — 16.) Livius, Bd. I, 1, 2, Bd. II, 1, 2. — 17.) Ovid, 1—3. — 18.) Phaedrus: fabulae. — 19.) Sallust. — 20.) Tacitus. — 21.) Vergilius. — Pape, Handwörterbuch der griechischen Sprache. — Pauly-Wisowa, Realenzyklopädie I. — Iwan v. Müller, Handbuch der klassischen Altertumswissenschaft, VIII, 1—3. — Beyer, Deutsche Poetik. — Blatz, Neuhochdeutsche Grammatik. — J. Minor, Neuhochdeutsche Metrik. — Adolf Strobel, Der Weg zum Einjährig-Freiwilligen und Reserve-Offizier in der k. u. k. Armee. — Grefe, Stara Kranjska, 10, 11, 12.

#### B. Durch Geschenke.

Vom k. k. Ministerium für Kultus und Unterricht: Dr. Michael Haberlandt, Zeitschrift für österr. Volkskunde, 8. Jahrg. — Weisungen zur Bekämpfung der Tuberkulose. — Bilderbogen für Schule und Haus, IV. Serie. — Von der Zentral-Direktion der k. k. Schulbücherverläge: Dr. R. v. Muth, Regeln für die deutsche Rechtschreibung, große und kleine Ausgabe. — Die Unterschiede zwischen der bisherigen und neuen deutschen Rechtschreibung. — Diktierbuch in stufenmäßiger Anordnung für das 8. bis 14. Lebensjahr. — Vom k. k. österr. Handelsmuseum: Das Jahrbuch der Export-Akademie. — Vom hochw. Herrn k. k. suppl. Gymnasial-lehrer Alfons Levičnik: Briefwechsel zwischen Schiller und Goethe.

**Gegenwärtiger Stand der Lehrerbibliothek:** 1624 Bde., 485 Hefte und 927 Programme.

## 2. Schülerbibliothek.

#### A. Durch Ankauf.

Benziger, Alte und neue Welt, 37. Jahrg. — Pustet, Deutscher Hausschatz, 29. Jahrg. — Der gute Kamerad, 17. Bd. — Das neue Universum, 23. Jahrg. — Graesers Schulausgaben klassischer Werke: Schiller: Über naive und sentimentale Dichtung, Das Fragment des Demetrius; Kleist: Die Hermannsschlacht; Käthchen von Heilbronn; Lessing: Nathan der Weise; Wieland: Oberon; Lessing: Die hamburgische Dramaturgie; Goethe: Dichtung und Wahrheit; Voß: Luise; Uhland: Gedichte; Shakespeare: König Lear. — Grillparzer: Ahnfrau, Ein Bruderzwist im Hause Habsburg, Das goldene Vlies, König Ottokars Glück und Ende, Libussa, Sappho, Der Traum ein Leben. — Münchgesang: Spartacus, Der Sklavenfeldherr, Thankmar, Der Sugambler, Der Weg zur Wahrheit, Die Pyramide von Gizah, Der ägyptische Königssohn, Radbert Overstolzen, Der Vierherr von Erfurt, Der Gießerbursch von Nürnberg, Der Altar des unbekanntes Gottes. — Pütz: Von der Pike auf. — Kerner: Johann Reusch' Abenteuer. — P. L. Coloma: Lappalien, Verrechnet. — Chamisso: gesammelte Werke. — Gerstäcker: Pampas-Indianer, Der kleine Wallfischfänger, Die Flußpiraten des Mississippi, Die Regulatoren von Arkansas. — Spillmann: Wolken und Sonnenschein, Opfer eines Beichtgeheimnisses, Um das Leben einer Königin, Wunderblume von Woxindon. — Hansjakob: Verlassene Wege. — K. May: Im Reiche des silbernen Löwen, Der Ölprinz, Der schwarze Mustang. — Dante-

Philalethes: Göttliche Komödie. — Freytag: Soll und Haben, Die verlorene Handschrift. — Jeske Choinski: Eine Sonne im Erlöschen. — Manzoni: Die Verlobten. — Bell C.: Die Waise von Lowood. — Domanig: Die Fremden. — Baumbach: Truggold, Aus der Jugendzeit. — Berthold: Lustige Gymnasialgeschichten. — Matthias: Mit vollen Segeln. — Albing: Moribus paternis. — Cervantes-Hofmann: Don Quixote. — Becker: Erzählungen aus der alten Welt. — Calderons ausgewählte Schauspiele, 3 Bde. — Pajeken: Ein Held der Grenze, Im wilden Westen. — Schwab: Die schönsten Sagen des klassischen Altertums. — Campe: Robinson. — Bäßler: Sagen des Mittelalters. — Milton: Das verlorene Paradies. — Scheffel: Trompeter von Säckingen. — Stoll: Sagen des klassischen Altertums. — Hauff: Märchen. — Cooper: Lederstrumpferzählungen. — Annegarn: Weltgeschichte, 8 Bde. — Conscience: Batavia, Kaufmann von Antwerpen, Wunderjahr, Der junge Doktor, Der arme Edelmann, Eine Stimme aus dem Grabe, Bahnwächter, Goldland, Eine Null zu viel. — Sienkiewicz: Sturmflut, Ums liebe Brot, Pan Volodijevski. — Eichendorff: Aus dem Leben eines Taugenichts. — Shakespeare: Werke (von Hager) III—VI. — Andrá: Griechische Heldensagen. — Macherl: Geschichte Österreichs. — Payot: Erziehung des Willens. — Baumgartner: Nordische Fahrten: 1.) Island und die Faröer; 2.) Von Skandinavien nach St. Petersburg. — Keppler: Wanderfahrten und Wallfahrten im Orient. — Krsnik J., II. Bd. — Knjige družbe sv. Mohorja, 6 Bde. — Brinar Jos.: Ant. M. Slomšek kot pedagog. — Levstik, 5 Bde. — Aškerc, 2 Bde. — Prešeren, Poezije (Aškerc). — A. Kosi, Zabavna knjižnica, X. zvezek. — Zvonček, 2 Bde. — Vrtec, 2 Bde. — Angelček, 2 Bde.

#### B. Durch Geschenke.

Vom k. k. Ministerium für Kultus und Unterricht: Weißenbach: Glauben und Liebe, Trauerspiel. — Von der hochl. Verlagshandlung Fr. Irrgang in Brünn: H. v. Immenhof: Die Babenberger. — Vom hochw. Herrn Professor Dr. Perne 3 Bde. — Vom hochw. Herrn k. k. Gymnasiallehrer Dr. Debevec 4 Bde. — Vom Herrn Gymnasial-Direktor Jos. Hubad 25 Bde. — Vom hochw. Herrn Professor Dr. Perne 4 Bde.

**Gegenwärtiger Stand:** 1192 Bde.

### 3. Geographische Lehrmittelsammlung.

**Angekauft wurden:** Rothaug J. G., Physikalische Schulwandkarten von Afrika, Nordamerika, Südamerika, Europa, Asien, Australien.

**Geschenkt wurden:** Vom Herrn Geometer der k. k. Staatsbahnen W. Ullrich 14 alte Münzen aus Salona bei Spalato.

**Gegenwärtiger Stand:** 2 Globen, 2 Tellurien, 1 Armillarsphäre, 2 Atlanten, 65 Karten, 200 Wandbilder, 1 Reliefkarte, 295 Photographien, 42 Münzen, 1 Kompaß, 8 Pergamenturkunden, 1 Modell für Leinwandfärberei und 5 Gegenstände aus fernen Ländern.

### 4. Physikalisches Kabinett.

**Angekauft wurden:** Für Röntgen-Versuche (Röntgen-Fokusröhre B, Stativ, Kryptoskop). — Für Hertzsehe und Marconische Versuche (Oszillator und Kohärer mit Hohlspiegel, Relais).

**Gesamtstand:** 391 Nummern.

### 5. Naturalien-Kabinet.

**Angekauft wurden:** Anatomische Präparate: Die Entwicklung des Huhns — *Mus ratus* (Nervensystem) — *Columba* (Verdauungssystem) — *Sciurus vulgaris* (Blutkreislauf, doppelte Injektion).

**Geschenkt wurden:** Vom Herrn Geometer der k. k. Staatsbahnen W. Ullrich 1 Tropfstein aus der Grotte bei Rakitovič in Istrien. — Vom Herrn Bahnbeamten J. Konrad 2 Aragonitkristalle.

**Stand am Ende des Schuljahres 1902/1903:** Zoologie: 5965 Stück; Botanik: Modelle und Früchte 90 Stück; Mineralogie: 328 Stück Mineralien, 100 Stück Gebirgsarten, 196 Stück Versteinerungen, 6 Grundformen der Kristallmodelle; 112 hölzerne Kristallmodelle, 113 zoologische und botanische Wandtafeln.

### 6. Lehrmittel für Zeichnen.

2 Apparate, 28 Holz- und Drahtmodelle für den perspektivischen Unterricht, 68 ornamentale und figurale Gipsmodelle, 80 Vorlegeblätter, 30 Pappmodelle (Stuhlmannsche Körper), 80 Holzrahmen mit Glasscheiben, 8 Gestelle, 6 Doppelmarderpinsel, 6 Reibschalen, 6 Halbliterflaschen.

### 7. Lehrmittel für den Gesangsunterricht.

**Angekauft wurden:** 25 Stück *Cecilija*, I. Teil; 25 Stück *Cecilija*, II. Teil.

**Stand Ende des Schuljahres 1902/1903:** *Cecilija*, 50 Stück. — Volkshymne, 100 St. — *S. S. Ciril in Metod*, Foerster, 65 St. — *Po povzdigovanju*, Buda, 65 St. — *Missa Dominicalis secunda*, Mitterer, 82 St. — *Responsoria ad missam*, 37 St. — *Zweistimmige Messe*, Können, 89 St. — *Einstimmige Messe zu Ehren des hl. Vergil, Peregrinus*, 10 St. — *Mašne pesmi*, Foerster, 42 St. — *Na moru*, Jenko, 63 St. — *Beati mortui*, Mendelssohn-Bartholdy, 49 St. — *Nagrobna pesem*, Nedved, 58 St. — *Rukovet*, Mokranjac, 131 St. — *Čukova ženitev*, Gerbec, 108 St. — *Mladi mornar*, Foerster, 113 St. — *Iz moje domovine*, Mokranjac, 106 St. — *Veseli zbor*, H. Sattner, 51 St. — *Na planine*, H. Sattner, 72 St. — *Vodniku*, Nedved, 42 St. — *Slovenske narodne pesmi*, Hubad, 1 St. — *Na vrelu Bosne*, Milaković, 1 St. — *Glasbena Zora*, 12 St.

---

## III. Das Unterstützungswesen.

## a) Stipendien.

Post-Nr.	Name des Stipendiums	Zahl	Betrag				Zahl der Sti- pen- disten
			einzeln		zusammen		
			K	h	K	h	
1	Debeljak Johann . . . . .	1	160	36	160	36	1
2	Debelak Primus . . . . .	1	87	92	87	92	1
3	Demschar Franz . . . . .	1	115	50	115	50	1
4	Deschmann Michael . . . . .	1	132	40	132	40	1
5	Dimitz Johann . . . . .	1	100	40	100	40	1
6	Erlach Thomas . . . . .	1	315	—	315	—	1
7	Gruden Jakob . . . . .	1	100	—	100	—	1
8	Gymnasial-Unterstützungsverein in Krainburg . . . . .	1	66	5	66	5	1
9	Jamnig Maria . . . . .	1	143	60	143	60	1
10	Jeralla Andreas . . . . .	1	223	30	223	30	1
11	Jerouschek Lukas . . . . .	1	94	76	94	76	1
12	Justin Matthäus . . . . .	1	94	30	94	30	1
13	Kaiser Franz Joseph-Jubiläums-Stiftung	1	89	12	89	12	1
14	Krellius Michael . . . . .	1	400	—	400	—	1
15	Langus Matthäus . . . . .	1	420	—	420	—	1
16	Lenkowitsch Georg, I. Platz . . . . .	1	94	20	94	20	1
17	» » II. » . . . . .	1	90	—	90	—	1
18	Lichtenthurn Katharina . . . . .	2	214	40	428	80	2
19	Narobe Martin . . . . .	1	80	—	80	—	1
20	Plankelj Christoph . . . . .	2	70	—	140	—	2
21	Poklukar Thomas . . . . .	1	60	—	60	—	1
22	Raunicher M., Bischof . . . . .	1	200	—	200	—	1
23	Schagar Adam Franz . . . . .	1	97	20	97	20	1
24	Schellenburg Jakob v. . . . .	4	102	—	408	—	4
25	Schiffer v. Schifferstein . . . . .	3	280	—	840	—	3
26	Schlakar Josef . . . . .	1	200	—	200	—	1
27	Skofitz Christoph . . . . .	1	112	72	112	72	1
28	Sluga Matthias . . . . .	4	128	—	512	—	4
29	Skерpin Friedrich . . . . .	1	112	—	112	—	1
30	Sormann Alexander . . . . .	1	395	—	395	—	1
31	Struppi Martin . . . . .	1	80	—	80	—	1
32	Supan Georg, Domherr . . . . .	2	89	12	178	24	2
33	Svetina Maria . . . . .	1	100	—	100	—	1
34	Umek Anton, I. Platz . . . . .	1	260	—	260	—	1
35	» » II. » . . . . .	1	262	—	262	—	1
36	Weischl Andreas . . . . .	1	146	—	146	—	1
37	Wiederwohl Max . . . . .	1	150	—	150	—	1
	Summe . . . . .	48	.	.	7488	87	48

### b) Der Gymnasial-Unterstützungsfonds

hat die Unterstützung wahrhaft dürftiger und fleißiger Schüler durch Beteiligung mit Lehrmitteln, durch Aushilfen in Krankheitsfällen u. s. w. zum Zwecke.

Die Bibliothek erwarb durch Kauf 89 Bücher.

Stand derselben am Schlusse des Schuljahres: 1474 Lehrbücher.

### Übersicht der Gebarung im Schuljahre 1902/1903.

#### A. Einnahmen.

a) Rest aus dem Schuljahre 1901/1902 . . . . .	K 89·60
b) Unterstützungsspende der löblichen Krainischen Sparkasse . . . . .	» 400·—
c) Spenden der P. T. Wohltäter . . . . .	» 297·—
	<hr/>
	Summe K 786·60

#### B. Ausgaben.

a) Für Kleidung . . . . .	K 56·—
b) Für Lehrbeihilfe . . . . .	» 402·96
c) Kostgeldbeiträge . . . . .	» 192·18
d) Unterstützungen in Krankheitsfällen . . . . .	» 52·—
e) Unterstützungen in Barem . . . . .	» 58·46
	<hr/>
	Summe K 761·60

Nach Abzug der Ausgaben per K 781·60 von obigen Einnahmen per K 761·60 ergibt sich ein barer Rest von K 20.

### Verzeichnis der P. T. Spender für den Unterstützungsfonds und ihre Beitragsleistungen.

Hw. Herr Bergant Valentin, Pfarrer in Hönigstein . . . . .	K 6·—
» » Brencce Johann, Pfarrer in Preska . . . . .	» 6·—
Herr Doleneč Oroslav, Handelsmann und Hausbesitzer in Laibach . . . . .	» 10·—
Hw. Herr Guzelj Franz †, Vikar in Lokve . . . . .	» 20·—
» » Hudovernik Friedrich, geistl. Rat, Pfarrer i. R. in Krainburg . . . . .	» 10·—
Herr Hubad Josef, k. k. Gymnasial-Direktor . . . . .	» 40·—
Hw. Herr Karlin Johann, Pfarrer in Flödnig . . . . .	» 20·—
» » Križaj Nikolaus, Pfarrer in Ovsiše . . . . .	» 5·—
» » Kukelj Anton, Pfarrer in St. Georgen . . . . .	» 20·—
» » Kumer Alois, Pfarrer in Schenkenturn . . . . .	» 4·—
Frau Marenčič Marie, Handelsfrau und Hausbesitzerin in Krainburg . . . . .	» 20·—
Hw. Herr Mrak Jakob, Pfarrer in Naklas . . . . .	» 10·—
» » Razboršek Josef, Dechant und Pfarrer in St. Martin . . . . .	» 10·—
» » Rozman Franz, Pfarrer in Kaier . . . . .	» 10·—
Frau Steinbauer Marie, Hausbesitzerin in Krainburg anstatt eines Kranzes für das † Frl. A. Pavšlar . . . . .	» 5·—
Hw. Herr Teran Johann, Pfarrer in Laufen . . . . .	» 5·—
Der löbliche Verein der Krainischen Sparkasse in Laibach . . . . .	» 400·—

Hw. Herr P. Vovk Bernard, emer. k. k. Gymnasialprofessor . . . . .	K	4.—
Ein Wiener . . . . .	»	30.—
xyz in Wien . . . . .	»	40.—
Fräulein Zhishmann Marie, Private in Krainburg (10 K für Lehrmittel, 12 K für Kost) . . . . .	»	22.—

c) Während des Schuljahres 1902/1903 genossen mehrere Schüler durch Gewährung der Mittags- und Abendkost von Seite der hiesigen, unter der Aufsicht des Gemeindeausschusses der Stadt Krainburg stehenden Studentenküche die edelmütigste Unterstützung. Teils gegen ein niedriges Entgelt, teils umsonst erhielten zu Beginn des Schuljahres 93, am Schlusse desselben 76 Schüler die Kost. Im ganzen erhielten dieselben 33.319 Portionen Mittags- und Abendkost (im I. Semester 17.577, im II. Semester 15.742). Die Gesamtausgaben betragen K 5308·84.

d) Auch seitens der Bürger erfreuten sich viele Schüler der Anstalt der hochherzigsten Unterstützung. Durch Gewährung der ganzen Kost oder einzelner Kosttage haben sich 34 Familien die studierende Jugend zum Danke verpflichtet.

e) Erkrankte Schüler wurden von dem k. k. Bezirksarzte Herrn Dr. Eduard Šavnik und dem Distriktsarzte Herrn Dr. Ed. Globočnik unentgeltlich behandelt und erhielten die Medikamente vom Herrn Apotheker Karl Šavnik, Ritter des Franz Joseph-Ordens, kaiserl. Rat, Bürgermeister etc., zu bedeutend herabgesetzten Preisen.

f) Die Buchhandlung Ig. v. Kleinmayr & Fed. Bamberg in Laibach gewährte bei den von ihr dem Unterstützungsfonds gelieferten Büchern einen 10% Nachlaß.

\*

Die Direktion sagt allen Gönnern der Anstalt und allen Wohltätern der studierenden Jugend öffentlich den wärmsten Dank. Dieselben werden innigst ersucht, dem Gymnasium ihr geschätztes Wohlwollen auch fernerhin ungeschwächt zu bewahren und ihre Gewogenheit der mittellosen, aber fleißigen und wohlgesitteten studierenden Jugend gütigst zuwenden zu wollen.

## IV. Statistik der Schüler im Schuljahre 1902/1903.

	K l a s s e												Zusammen				
	I.		II.		III.		IV.		V.		VI.			VII.		VIII.	
	a.	b.	a.	b.	a.	b.	a.	b.	a.	b.	a.	b.		a.	b.	a.	b.
<b>1.) Zahl.</b>																	
Zu Ende 1901/1902 . . . . .	36	35	35	45	31	29	29	28	28	41	42	32	35	418			
Zu Anfang 1902/1903 . . . . .	36	35	31	31	31	36	28	28	28	36+1	35	31+1	29	387+2			
Während des Schuljahres eingetreten	1	—	—	—	—	1	—	—	—	—	2	—	—	4			
Im ganzen also aufgenommen . . . .	37	35	31	31	31	37	28	28	28	36+1	37	31+1	29	391+2			
Darunter:																	
Neu aufgenommen, und zwar:																	
aufgestiegen . . . . .	33	32	1	1	—	2	—	—	—	—	2	—	—	69			
Repetenten . . . . .	—	—	3	—	—	2	—	—	3	0+1	1	2	1	14+1			
Wieder aufgenommen, und zwar:																	
aufgestiegen . . . . .	—	—	27	25	27	32	26	21	21	32	26	25	26	267			
Repetenten . . . . .	4	3	—	5	2	3	2	4	4	4	8	4+1	2	41+1			
Während des Schuljahres ausgetreten.	6	5	3	3	4	1	—	—	—	3+1	1	2+1	1	29+2			
Schülerzahl zu Ende 1902/1903 . . .	31	30	28	28	27	36	28	28	28	33	36	29	28	362			
Darunter: Öffentliche Schüler . . .	31	30	28	28	27	36	28	28	28	33	36	29	28	362			
Privatisten . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—			
<b>2.) Geburtsort (Vaterland).</b>																	
Krainburg . . . . .	2	2	3	6	—	3	—	3	3	4	4	2	—	29			
Krain sonst . . . . .	26	25	22	20	21	33	23	21	25	25	27	25	22	290			
Kärnten . . . . .	2	—	—	1	—	—	2	1	3	—	1	—	—	10			
Küstenland . . . . .	—	—	3	3	5	—	1	—	—	—	2	1	3	18			
Steiermark . . . . .	1	—	—	1	1	—	2	2	1	1	1	1	3	13			
Salzburg . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1			
Ungarn . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	1			
<i>Summe</i> . . . . .	31	30	28	28	27	36	28	28	28	33	36	29	28	362			

### 3.) Muttersprache.

Deutsch . . . . .	1	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5
Slovenisch . . . . .	30	30	28	27	27	36	28	27	27	33	34	29	28	357				
<i>Summe</i> . . . . .	31	30	28	28	27	36	28	28	28	33	36	29	28	362				

### 4.) Religionsbekenntnis.

Katholisch des lat. Ritus . . . . .	31	30	28	28	27	36	28	28	28	33	36	29	28	362
-------------------------------------	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	-----

### 5.) Lebensalter.

11 Jahre . . . . .	7	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	8
12 » . . . . .	6	6	7	3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	22
13 » . . . . .	10	9	6	12	1	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	40	
14 » . . . . .	4	6	8	8	7	5	3	5	—	—	—	—	—	—	—	—	47	
15 » . . . . .	3	8	5	3	7	10	6	10	1	1	—	—	—	—	—	—	53	
16 » . . . . .	1	—	2	—	8	14	9	6	6	6	—	—	—	—	—	—	46	
17 » . . . . .	—	—	—	1	2	4	6	4	11	11	2	2	—	—	—	—	32	
18 » . . . . .	—	—	—	—	2	3	3	2	10	10	5	12	1	—	—	—	35	
19 » . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	2	2	7	6	3	—	—	—	20	
20 » . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	2	2	13	5	7	—	—	—	27	
21 » . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	7	3	8	—	—	—	20	
22 » . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	2	—	—	—	3	
23 » . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6	
24 » . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	—	—	—	—	—	3	
<i>Summe</i> . . . . .	31	30	28	28	27	36	28	28	28	33	36	29	28	362				

### 6.) Nach dem Wohnorte der Eltern.

Ortsangehörige . . . . .	3	2	3	8	2	3	—	6	6	6	5	4	—	42
Auswärtige . . . . .	28	28	25	20	25	33	28	22	27	27	31	25	28	320
<i>Summe</i> . . . . .	31	30	28	28	27	36	28	28	33	36	36	29	28	362



	K l a s s e												Zusammen
	I.		II.		III.		IV.		V.	VI.	VII.	VIII.	
	a.	b.	a.	b.	a.	b.	a.	b.					
<b>7.) Klassifikation.</b>													
a) Zu Ende d. Schuljahres 1902/1903:													
I. Fortgangsklasse mit Vorzug . . . . .	10	2	4	6	7	3	6	3	4	6	4	2	57
I. . . . .	12	22	18	15	14	19	18	15	23	21	18	25	220
Zu einer Wiederholungsprüf. zugelassen	7	2	3	6	2	4	2	6	1	4	4	1	42
II. Fortgangsklasse . . . . .	1	2	1	1	3	7	1	1	3	4	2	—	26
III. . . . .	1	2	2	—	1	3	1	2	2	—	—	—	14
Zu einer Nachtragsprüfung krankheits- halber zugelassen . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	—	3
Außerordentliche Schüler . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
<i>Summe</i> . . . . .	31	30	28	28	27	36	28	28	33	36	29	28	362
b) Nachtrag z. Schuljahre 1901/1902:													
Wiederholungsprüf. waren bewilligt . .	2	5	4	7	2	4	3	4	10	7	3	5	56
Entsprochen haben . . . . .	1	4	4	5	2	2	3	3	6	3	3	5	41
Nicht entsprochen haben (oder nicht erschienen sind)	1	1	—	2	—	2	—	1	4	4	—	—	15
Nachtragsprüfungen waren bewilligt . .	—	—	1	—	—	—	1	—	—	—	—	—	2
Entsprochen haben . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Nicht entsprochen haben . . . . .	—	—	1	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—
Nicht erschienen sind . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2
Darnach i. d. Endergebnis f. 1901/1902:													
I. Fortgangsklasse mit Vorzug . . . . .	4	8	5	4	4	4	3	5	6	6	1	4	54
I. . . . .	24	18	22	34	22	19	17	20	27	25	26	28	282
II. . . . .	4	8	7	4	4	3	7	3	8	9	3	3	63
III. . . . .	4	1	—	3	1	3	1	—	—	2	2	—	17
Ungeprüft blieben . . . . .	—	—	1	—	—	—	1	—	—	—	—	—	2
<i>Summe</i> . . . . .	36	35	35	45	31	29	29	28	41	42	32	35	418

**8.) Geldleistungen der Schüler.**

Das Schulgeld zu zahlen { I. Semester waren verpflichtet { II. »	16	8	6	7	5	9	6	12	9	12	10	4	104
Zur Hälfte waren befreit { I. » Ganz befreit waren . . { II. »	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	—	83
Das Schulgeld betrug { I. Semester K im ganzen { II. »	17	23	25	26	25	28	22	16	28	22	21	24	277
Die Aufnahme- und Lernmittel betragen . . . . .	25	27	21	23	22	24	21	20	26	26	24	23	282
Die Taxen für Zeugnisduplikate be- tragen . . . . .	480	240	180	210	150	270	180	360	270	375	315	120	3150
<i>Zusammen</i> K	180	90	210	180	180	420	210	240	210	285	165	150	2520
<i>Zusammen</i> K	660	330	390	390	330	690	390	600	480	660	480	270	5670
Die Aufnahme- und Lernmittel betragen . . . . .	138	6	134	4	16	80	4	20	8	40	12	60	361
Die Taxen für Zeugnisduplikate be- tragen . . . . .	72	70	62	62	62	72	56	56	74	74	64	58	782
<i>Summe</i> K	210	6	204	4	78	80	66	20	70	40	84	60	1143
<i>Summe</i> K	86	60	82	40	86	60	72	40	62	20	62	20	1143

**9.) Besuch des Unterrichtes in den relat.-oblig. und nicht obligaten Gegenständen.**

Kalligraphie . . . . .	20	18	1	7	14	2	—	—	—	—	—	—	39
Freihandzeichnen . . . . .	1	12	2	2	3	—	—	—	—	—	—	—	26
Turnen . . . . .	2	18	6	6	3	5	6	4	3	3	1	1	29
Gesang . . . . .	19	18	18	14	8	16	14	17	14	12	17	7	40
Stenographie . . . . .	14	11	—	1	1	3	4	1	1	7	10	9	78
<b>10.) Stipendien.</b>	2	—	5	12	10	10	9	3	1	11	1	12	37
Anzahl der Stipendisten . . . . .	—	—	—	—	—	—	5	3	—	—	10	—	22
Gesamtbetrag der Stipendien . . . . .	1	2	6	2	4	3	5	5	2	7	7	4	48
<i>Zusammen</i> K	39	12	—	640	40	575	40	442	40	568	24	980	18
<i>Zusammen</i> K	593	—	640	40	575	40	442	40	568	24	980	18	7488
<i>Zusammen</i> K	89	12	—	1306	40	1513	86	1306	40	166	47	405	30
<i>Zusammen</i> K	7488	87	—	1306	40	1513	86	1306	40	166	47	405	30

## V. Verzeichnis der öffentlichen Schüler im Schuljahre 1902/1903.\*

### I. a. Klasse.

- |  |   |
|--|---|
| Aljančič Vinzenz, Kovor.                         | Pack Valentin, Ottendorf in Steiermark.         |
| Babič Anton, Brezje bei Mošnje.                  | Papler Johann, Češnjica bei Kropp.              |
| Bradaška Matthias, Krainburg.                    | (Pintar Jakob, Studeno bei Selce.)              |
| Čelešnik Franz, Krainburg.                       | <b>Pirc Vladimir</b> , Gurkfeld.                |
| <b>Čencič Franz</b> , Selce bei Bischoflack.     | Pogačnik Johann, Ljubno bei Podnart.            |
| <b>Črnilec Johann</b> , Naklo.                   | (Razinger Franz, Zasip.)                        |
| Debeljak Anton, St. Veit bei Laibach.            | <b>Resman Johann</b> , Radmannsdorf.            |
| Frakelj Franz, Dražgoše.                         | Rozman Rudolf, Mošnje b. Radmannsdorf.          |
| Grobovšek Ignaz, Otoče.                          | Rupar Franz, Bischoflack.                       |
| (Habjan Vinzenz, Stop bei Mannsburg.)            | Sirc Franz, Krainburg.                          |
| Jezeršek Egon, Križe bei Neumarktl.              | <b>Smrekar Paul</b> , Laibach.                  |
| (Kalan Matthäus, Zaloše bei Podnart.)            | <b>Stanonik Maximilian</b> , Trata bei Pölland. |
| (Kleinstein Julius, Laibach.)                    | Strakelj Jakob, Burgstall bei Bischoflack.      |
| Kovač Friedrich, Sittich.                        | <b>Varl Leopold</b> , Radmannsdorf.             |
| Kump Alexander, Möttling.                        | Vilfan Georg, Stražišče bei Krainburg.          |
| Legat Franz, St. Filippen b. Sonnegg in Kärnten. | (Woschnig Julian, Mošnje bei Radmannsdorf.)     |
| Miklavčič Johann, Pölland bei Bischoflack.       | Završnik Alfons, Olševek.                       |
| <b>Muri Ignaz</b> , Seeland in Kärnten.          | <b>Zupan Alois</b> , Gorje bei Veldes.          |
| <b>Omahan Albin</b> , Laibach.                   |   |

### I. b. Klasse.

- |  |   |
|--|---|
| Ahačič Johann, Senično bei Neumarktl.        | Oman Alois, Spodnje Tenetiše in Krain.    |
| Ahačič Peter, Senično bei Neumarktl.         | Pajutar Stephan, Bukovo bei Kirchheim.    |
| (Baloh Alois, Gorenji Tuhinj.)               | Pirnat Anton, Dravlje bei Laibach.        |
| Bernik Peter, Stirpnik bei Selzach.          | Pogačnik Branko, Podnart.                 |
| Blaznik Karl, Triest.                        | Pucher Felix, Krainburg.                  |
| Burenk Johann, Nasoviče bei Komenda.         | Rabič Viktor, Radmannsdorf.               |
| Čebul Josef, Mekinje bei Stein.              | (Rant Johann, Ljubno bei Radmannsdorf.)   |
| Grašič Johann, Strahinj bei Naklo.           | (Ravhekar Anton, Wocheiner Feistritz.)    |
| Jezerec Franz, Selzach in Krain.             | (Robič Konstantius, Kronau.)              |
| Juvan Maximilian, St. Veit bei Laibach.      | <b>Roblek Ignaz</b> , Bašelj bei Predvor. |
| Kladnik Michael, Spodnje Paloviče bei Stein. | Šink Josef, Brode bei Bischoflack.        |
| Kržišnik Anton, Podobeno bei Pölland.        | Škrjanec Leopold, Radomlje.               |
| Lah Andreas, Dutovlje bei Tomaj.             | Šubic Karl, Krainburg.                    |
| (Mali Paul, St. Martin bei Stein.)           | Tavčar Anton, Pölland.                    |
| Marčan Josef, Goriče in Krain.               | <b>Treven Karl</b> , Ober-Idria.          |
| Mertelj Josef, Dvorje bei Zirklach.          | Tušar Josef, Ober-Idria.                  |
| Murnik Franz, Brezje bei Radmannsdorf.       | Zupan Johann, Dobrava bei Veldes.         |
| Nastran Johann, Homec in Krain.              |   |

### II. a. Klasse.

- |   |  |
|---|--|
| Albrecht Franz, Stein.                      | Jäger Ottokar, Krainburg.                  |
| Bukovec Alois, Großlack.                    | Jereb Jakob, Spodnje Vodale bei Nassenfuß. |
| Bulovec Josef, Smokuč bei Breznica.         | Jesenko Anton, Dolenja vas bei Selzach.    |
| Caharija Theodor, Nabresina im Küstenlande. | Kališnik Johann, Neumarktl.                |
| (Dagarin Bartholomäus, Bischoflack.)        | Kenda Milan, Stein.                        |
| Hofbauer Walther, Neumarktl.                | Keržišnik Anton, Žirovnica bei Breznica.   |

\* Fette Schrift bezeichnet Schüler mit allgemeiner Vorzugsklasse, die Klammer, die während des Schuljahres ausgetretenen Schüler.

Kmetič Jakob, Trzin.  
 Kosmač Kallistus, Prevoje bei Egg.  
 (Križnik Johann, Trata ob Bischoflack.)  
 Lavrenčič Johann, Oberfeld bei Wippach.  
 Lazar Johann, Steinbüchel.  
 Meršolj Franz, Radmannsdorf.  
 Obed Franz, Kirchheim im Küstenlande.  
 Perko Franz, Pölland bei Bischoflack.  
 Pestotnik Johann, Kostanj bei Unter-Tuchein.  
 Pfeifer Vladimir, Haselbach bei Gurkfeld.

Pogačar Andreas, Sora bei Komenda.  
 Prezelj Anton, Eisnern.  
 Sajovic Stanislaus, Krainburg.  
 Smrdur Rudolf, Lipica im Küstenlande.  
 (Srebotnjak August, Möttling.)  
 Štepihar Georg, Krainburg.  
 Terček Johann, Idria.  
 Učakar Franz, Špitalič.  
 Vilfan Matthäus, Križna gora bei Altlack.

## II. b. Klasse.

Alič Franz, Trata bei Poljane.  
 Außeneß Viktor, Sagor a. d. Save.  
 Bogataj Laurenz, Altlack.  
 Crobath Franz, Krainburg.  
 Crobath Friedrich, Krainburg.  
 (Demšar Laurenz, Hotavlje.)  
 Eržen Anton, Krainburg.  
 (Goljevšček Ladislaus, Sezana.)  
 Hafner Anton, Zábница bei Bischoflack.  
 Jofif Peter, Krainburg.  
 Kavčič Franz, Krainburg.  
 Križnar Laurenz, Pivka bei Krainburg.  
 Leskovec Anton, Bischoflack.  
 Leskovec Johann, Bischoflack.  
 Marčič Albin, Littai.  
 Miklavčič Paul, Dolenja Dobrava bei Bischoflack.

Omam Franz, St. Ruprecht a. Moos, Kärnten.  
 Peterlin Friedrich, Ober Loitsch.  
 Pfajfar Franc, Selce bei Bischoflack.  
 Pirč Julius, Stein.  
 Puhar Karl, Krainburg.  
 Ravnik Peter, Weheiner Feistritz.  
 Reisman Augustinus, St. Jakob i. d. Windisch-Büchel.  
 Reš Maximilian, Stein.  
 Sajovic Jakob, Predoslje bei Krainburg.  
 (Stroj Viktor, Zapuže.)  
 Truger Alois, Loški potok.  
 Veit Peter, Domžale.  
 Vrančič Karl, Zatičina.  
 Zajec Baldomir, Veliki Gaber bei Zatičina.  
 Zupanec Johann, Voglje.

## III. a. Klasse.

Ankele Ignaz, St. Anna bei Neumarktl.  
 Benda Anton, Suhadole bei Komenda.  
 Bernik Anton, Bodulje bei Bischoflack.  
 Bratina Sava, Tolmein.  
 Čaharija Peter, Nabresina.  
 Čebašek Franz, Voklo bei St. Georgen.  
 Demšar Matthias, Lom bei Bischoflack.  
 (Elsner Ignaz, Littai.)  
 Finžgar Paul, Brezje bei Radmannsdorf.  
 Hacé Josef, Potok bei Stein.  
 Klemenčič Ludwig, Kamni potok bei Großlack.  
 Lappani Wilhelm, Mitterburg.  
 Mlakar Karl, Kropp.  
 (Mohor Cyrill, St. Martin bei Krainburg.)  
 Mohorič Jakob, Njivica bei Podnart.  
 Oblak Johann, Bischoflack.

Pahor Julian, Renče im Küstenlande.  
 Paternost Cyrill, Mannsburg.  
 Peterlin Raimund, Ober-Loitsch.  
 Podlogar Michael, Studenec bei Ig.  
 (Potočnik Johann, Weheiner Vellach.)  
 Pravhar Franz, Voklo bei St. Georgen.  
 Ražem Joachim, Bazovica im Küstenlande.  
 Ropas Leopold, Windischgraz, Steiermark.  
 Salberger Josef, Neumarktl.  
 Slamnik Johann, Polje i. d. Wechein.  
 Šmajdek Martin, Radmannsdorf.  
 Štraus Karl, Sadinja vas bei Seisenberg.  
 Vavpetič Franz, Nožice bei Stein.  
 Vrtovec Josef, St. Veit ob Wippach.  
 (Vrtovec Philipp, St. Veit ob Wippach.)

## III. b. Klasse.

Basaj Josef, Suha bei Predassol.  
 Bertoneclj Josef, Steinbüchel.  
 Debevec Jakob, Vigaun bei Zirknitz.  
 Garzarolli v. Thurnlack Justus, Möttling.  
 Gosar Johann, Bischoflack.  
 Javor Franz, Podnart.  
 Jenko Franz, Lipica bei Bischoflack.  
 Jenšterle Johann, Spodnje Danje bei Sarz.  
 Jesenko Stanislaus, Laibach.  
 Kalan Johann, Mavčiče bei Krainburg.

Klemenčič Paul, Trata.  
 (Kodre Alois, St. Veit bei Wippach.)  
 Mataje Leo, Stražišče bei Krainburg.  
 Matjašič Mauritius, Kronau.  
 Mayr Paul, Krainburg.  
 Megušar Anton, Selca bei Eisnern.  
 Mezek Franz, Trata.  
 Naglič Blasius, Ober-Vellach.  
 Pavlič Raimund, Bischoflack.  
 Peče Ignatius, Mleševo bei Sittich.

- Perko Johann, Poljče bei Vigaun in Oberkrain.  
**Perne Johann**, Povelje bei Trstenik.  
 Pokorn Thomas, Bischoflack.  
 Potočnik Rudolf, Eisnern.  
 Preinfalk Franz, Lüttai.  
 Prelesnik Franz, Reteče bei Bischoflack.  
**Sajovic Johann**, Olševik bei Krainburg.  
 Sedej Franz, Trata.  
 Starovašnik Viktor, Krainburg.  
 Sušnik Michael, Gorenja Sava bei Krainburg.  
 Šmid Johann, Rudno bei Selca.  
 Štirn Johann, Neumarkt.  
 Šumi Franz, Krainburg.  
 Tavčar Matthäus, Sv. Lenart bei Bischoflack.  
 Tavčar Thomas, Sv. Lenart bei Bischoflack.  
 Urbanec Franz, Zalog bei Neumarkt.  
 Žakelj Hermann, Ledine bei Idria.

## IV. a. Klasse.

- Bedenk Johann, Radmannsdorf.  
 Benedičič Johann, Dobrava bei Kropp.  
 Cvenkel Paul, Laufen bei Radmannsdorf.  
**Čop Michael**, Dobrava bei Jauerburg.  
 Gorše Franz, Duplica bei Stein.  
 Hrast Cyrill, Grahovo bei Tolmein.  
 Kapus v. Pichelstein Johann, Steinbüchel.  
 Košir Stanislaus, Reifnitz.  
 Krivič Rudolf, Wolfsbach bei Stein.  
 Lavrič Anton, Waitsch bei Laibach.  
 Levstek Josef, Idria.  
 Lipar Blasius, Šmarca bei Stein.  
 Lombard Anton, Babendorf bei Krainburg.  
 Lukanc Alois, Orehovlje bei Krainburg.  
**Muri Franz**, Ober-Seeland.  
 Perčič Michael, Rupa bei Krainburg.  
 Pogačnik Josef, Podnart.  
**Pokoren Johann**, Bischoflack.  
 Ramoveš Franz, Gabrk bei Bischoflack.  
 Schiffrer Anton, Altlack.  
 Semen Karl, Laas.  
 Tomše Valentin, Poljšica bei Podnart.  
**Vidmar Johann**, Videm a. d. Save.  
 Vrtovec Vladimir, St. Veit bei Wippach.  
 Zagradišnik Rudolf, St. Nikolai bei Oberburg.  
**Zupan Johann**, Mlino bei Veldes.  
**Žerjav Gregor**, Plavški Rovt bei Abling.  
 Žibert Jakob, Gurk in Kärnten.

## IV. b. Klasse.

- Ažman Leopold, Krainburg.  
 Čerkovnik Johann, Salzburg.  
 Černe Boris, Stauden bei Rudolfswert.  
 Dobravec Joh., Boh. Češnjica i. d. Wochein.  
 Erzin Leopold, St. Martin bei Stein.  
 Globočnik Eduard, Graz.  
 Golob Paul, Krainburg.  
 Gruden Max, Volaka bei Großblaschitz.  
 Hafner Bartholomäus, Kropp.  
 Jofic Johann, Krainburg.  
 Klopčič Josef, Eisnern.  
 Kordan Daniel, Kronau.  
 Lapajne Vinzenz, Idria.  
 Markič Josef, Naklas bei Krainburg.  
**Mazovec Johann**, Perovo bei Stein.  
 Oblak Johann, Godešič bei Bischoflack.  
 Pfeifer Josef, Gurkfeld.  
 Pototschnig Karl, Villach.  
**Pucher Friedrich**, Krainburg.  
 Sajovic Johann, Möttning.  
 Slapšak Vinzenz, Pijavce bei Nassenfuß.  
**Sušnik Lorenz**, Breznica bei Bischoflack.  
 Škore Heinrich, St. Peter in Steiermark.  
 Terdina Lorenz, Bischoflack.  
 Veber Johann, Zalilog bei Eisnern.  
 Zajec Blasius, Schwarzenberg bei Idria.  
 Zaplotnik Franz, Luže bei St. Georgen.  
 Žihelr Josef, Bischoflack.

## V. Klasse.

- Božič Florian, Idria.  
 (Brank Johann, Repnje.)  
 Čegnar Johann, Altlack.  
 Čarman Johann, Bischoflack.  
 Česen Karl, Krainburg.  
 Finžgar Johann, Bresiach.  
 Gogala Franz, Krainburg.  
 Gogala Josef, Krainburg.  
 Grundner Johann, Möttling.  
 Hacin Franz, Trata.  
 Hacin Lorenz, Trata.  
 Hribar Paul, Ober-Tuchein.  
 Janša Heinrich, Vigaun bei Lees.  
 Jenko Josef, Radmannsdorf.  
**Justin Matthäus**, Lees.  
 Košmelj Anton, Eisnern.  
 Kuralt Franz, Senosetsch.  
 (Majhen Johann, Radomlje.)  
 Maračić Nikolaus, Bescanuova im Küstenlande.  
 Mlakar Ludwig, Hoschnitz in Steiermark.  
 Mlinar Anton, Moos bei Bleiburg in Kärnten.  
 Pipan Johann, Schwarzenberg bei Idria.  
 Ploško Franz, Prevald bei Krainburg.  
 Poklukar Cyrillus, Altenmarkt.  
 Preinfalk Ignaz, Lüttai.  
 (Prelovec Valentin, Idria.)  
 Rabič Johann, Moistrana.  
 Rebol Anton, Hraše.  
**Snoj Andreas**, Vižmarje.

**Stanonik Johann**, Žabjvas.  
Steinbauer Franz, Krainburg.  
Stele Franz, Tunjice.  
**Stuller Josef**, Unter-Duplach.

Vanti Alois, Dobrava bei Bleiburg in Kärnten.  
Vidic Ernst, Eisenkappel in Kärnten.  
Vilman Franz, Sava.

## VI. Klasse.

Basaj Jakob, Suha.  
Bertoncelj Josef, Eisern.  
Bračko Heinrich, Zibika in Steiermark.  
(Černe Jakob, Dobrava.)  
Cernič Friedrich, Möttling.  
Debeljak Alois, Visoko.  
**Erman Bartholomäus**, Steinbüchel.  
Fister Rudolf, Ovišje bei Podnart.  
Golmajer Franz, Kovor.  
**Grašič Johann**, Krainburg.  
Ješe Leopold, Naklo.  
**Jurca Josef**, Kopriva im Küstenlande.  
Kalan Valentin, Zaloše bei Podnart.  
Košmelj Franz, Eisern.  
Luzar Josef, Neumarktl.  
Maier Karl, Feldkirchen in Kärnten.  
**Matjašič Friedrich**, Kronau.  
**Oblak Josef**, Bukovo im Küstenlande.  
Pehani Ignaz, Topusko in Kroatien.

Pesjak Franz, Steinbüchel.  
Pezdič Cyrill, Krainburg.  
Porenta Anton, Unter-Feichting.  
Razbornik Johann, Laufen in Steiermark.  
Rozman Josef, Wocheiner Feistritz.  
Sajevec Jakob, Olševak.  
Sajevic Josef, Velesovo.  
Stare Bartholomäus, Kupljenik bei Veldes.  
Subadolnik Franz, Krainburg.  
Sušnik Alexius, Suha.  
Šesek Johann, Holmec.  
Šifrar Anton, Unter-Feichting.  
Veber Franz, Eisern.  
**Vidic Johann**, Ljubno.  
Virant Franz, Krainburg.  
Vurnik Johann, Radmannsdorf.  
Watzak Emerich, St. Martin bei Littai.  
Zois-Edelstein Egon, Freih. v., Schloß Egg.

## VII. Klasse.

Bavdek Ladislaus, Gurkfeld.  
Bernik Valentin, Bodulje.  
Černe Johann, Laibach.  
Čop Franz, Kor. Bela.  
Čop Josef, Moste.  
**Dolenec Johann**, Sopotnica.  
Einspieler Franz, Sittich.  
Fröhlich Josef, Podnart.  
**Hacin Johann**, Cerklje.  
**Hubad Josef**, Krainburg.  
Jenko Andreas, Lipica.  
Jenko Emil, Littai.  
Klemenčič Johann, Kovor.  
Koritnik Sebastian, Stranje.  
Kos Johann, Kobdilj im Küstenlande.  
Kragl Viktor, Neumarktl.

Likar Peter, Vojsko.  
Lotrič Leonhard, Eisern.  
Mayr Peter, Krainburg.  
Olip Johann, Radmannsdorf.  
Pfeifer Wilhelm, Gurkfeld.  
(Pohar Josef, Begunje.)  
Premerstein Kajetan, Ritt. v., Jelični vrh.  
Salberger Adolf, Neumarktl.  
(Šenk Franz, Seeland in Kärnten.)  
Šink Josef, Breg.  
**Šlamberger Anton**, Luttenberg in Steiermark.  
Šprajcar Peter, Naklo.  
(Višner Konrad, Bischoflack.)  
Vrtovec Milan, St. Veit bei Wipbach.  
Warto Karl, Idria.  
Žbontar Matthäus, Steinbüchel.

## VIII. Klasse.

Avser Karl, Wocheiner Vellach.  
**Berce Josef**, Mošnja.  
Bergant Franz, Stein.  
Bizjak Josef, Moste.  
Breznik Josef, Stein.  
Dolžan Johann, Zabreznica.  
Hromc Martin, Podgorica.  
Kafol Anton, Čepovan.  
Klobučar Andreas, Ravna-Žabčec.  
Knašič Johann, Hotavlje.  
Kodrič Josef, Pirkdorf.  
Krajnc Milko, Hardegg bei Friedau.  
Laurenčak Wilhelm, Rann.  
Markeš Alois, Abling.  
**Matjašič Rudolf**, Kronau.

Mrak Johann, Lengenfeld.  
Opeka Johann, Oberlaibach.  
Pavlič Franz, Klanec.  
Pikuš Johann, Strmčica bei Selzach.  
Podgornik Anton, Čepovan.  
(Pogorelec Augustin, Radmannsdorf.)  
Pravst Albert, Neumarktl.  
Premerstein Frz., Ritt. v., Jelični vrh b. Idria.  
Prosen Peter, Strahinj.  
Puš Gustav, Laibach.  
Rozman Franz, Trboje.  
Šink Stephan, Altlack.  
Tepina Laurenz, Stražišče.  
Veber Anton, Görjach.

## B. Inneres der Schule.

### I. Durchführung des Lehrplanes.

Derselbe schließt sich an an den allgemeinen Lehrplan (Min.-Erl. vom 23. Februar 1900, Z. 5146) und an die Min.-Erl. vom 20. August 1892, Z. 17.616, und vom 28. August 1902, Z. 25.937; mit Min.-Erl. vom 18. März 1882, Z. 19.279 ex 1881, wurde bestimmt, daß das Slovenische als Muttersprache bei jenen Schülern, welche bei dem Eintritte in die Gymnasialstudien als Slovenen vorgeführt werden, als ein obligater Lehrgegenstand zu betrachten ist.

Hinsichtlich der Unterrichtssprache gelten die mit Min.-Erl. vom 22. Juli 1882, Z. 10.820, bestimmten Normen:

- a) In der I. und II. Kl. ist das Slovenische die Unterrichtssprache für alle Lehrgegenstände mit teilweiser Ausnahme des deutschen Sprachfaches; auf letzteres entfallen 4 wöchentliche Lehrstunden.
- b) In der III. und IV. Kl. ist das Deutsche die Unterrichtssprache für die Lehrgegenstände «Deutsch» und «Griechisch». Bei der Übersetzung aus Cäsar in der IV. Kl. kann neben der slovenischen auch die deutsche Sprache in Anwendung kommen. Wöchentliche Stundenzahl für das Deutsche in der III. Kl. 3, in der IV. Kl. 4.
- c) In den relativ obligaten oder freien Lehrfächern ist die Unterrichtssprache (mit Ausnahme des Gesanges) die deutsche, die Terminologie überhaupt in beiden Sprachen zu geben.

In den Oberklassen bildet zufolge Erlasses des k. k. Ministeriums für Kultus und Unterricht vom 30. Juli 1894, Z. 17.615, das Deutsche die Unterrichtssprache für alle Gegenstände mit Ausnahme des Slovenischen, bei welchem gemäß den Bestimmungen des Min.-Erl. vom 20. September 1873, Z. 8172, dieses selbst zur Anwendung kommt.

### A. Obligate Lehrfächer.

#### I. a. und b. Klasse.

1.) **Religion**, 2 St.: Katholischer Katechismus. Vom Glauben, von den Geboten, Sakramenten und Sakramentalien.

2.) **Latein**, 8 St.: Regelmäßige Formenlehre, d. h. die fünf regelmäßigen Deklinationen, die Genus-Regeln, die Adjektiva und Adverbia mit ihrer Komparation, die wichtigsten Pronomina, die Kardinal- und Ordinal-Zahlwörter, die vier regelmäßigen Konjugationen, einige wichtigere Präpositionen und Konjunktionen, eingeübt an lateinisch-slovenischen und slovenisch-lateinischen Übersetzungsbeispielen aus dem Übungsbuche. Memorieren der Paradigmen und Vokabeln, und nach genügender Vorübung Aufschreiben der in den Lektionen vorgekommenen Übersetzungen ins Lateinische. — Wöchentlich eine Komposition von einer halben Stunde.

3.) **Deutsch**, 4 St.: Empirische Erklärung der Elemente des einfachen und zusammengesetzten Satzes. Die Formenlehre parallel mit dem slovenischen und lateinischen Unterrichte. Einübung der starken Verba gelegentlich der Lektüre. Lesen, Sprechen, Nacherzählen und Vortragen memorierter poetischer und prosaischer Stücke. Schriftliche Übersetzungen aus dem Slovenischen ins Deutsche. Im II. Sem. mitunter schriftliche Wiedergabe erklärter Lesestücke. — Monatlich zwei Arbeiten, abwechselnd Schul- und Hausarbeiten.

4.) **Slovenisch**, 3 St.: Regelmäßige Formenlehre. Der einfache, bekleidete und einfach zusammengesetzte Satz. Lesen, Nacherzählen. — Alle 14 Tage ein schriftlicher Aufsatz erzählenden, erzählend-beschreibenden oder grammatischen Inhalts.

5.) **Geographie**, 3 St.: Anschauliche Vermittlung der geographischen Grundvorstellungen. Die Tagesbahnen der Sonne in Bezug auf das Schul- und Wohnhaus in verschiedenen Jahreszeiten; hienach Orientierung in der wirklichen Umgebung, auf der Karte und am Globus. Beschreibung und Erklärung der Beleuchtungs- und Erwärmungsverhältnisse innerhalb der Heimat im Verlaufe eines Jahres, soweit sie unmittelbar von der Tageslänge und der Sonnenhöhe abhängen. — Hauptformen des Festen und Flüssigen in ihrer Verteilung auf der Erde, sowie die Lage der bedeutendsten Staaten und Städte bei steter Übung und Ausbildung im Kartenlesen. Versuche im Zeichnen der einfachsten geographischen Objekte.

6.) **Mathematik**, 3 St.: *Arithmetik*: Das dekadische Zahlensystem. Römische Zahlzeichen. Die vier Grundoperationen mit unbenannten und einfach benannten, ganzen und Dezimalzahlen. Das metrische Maß- und Gewichtssystem. Das Rechnen mit mehrfach benannten Zahlen. Teilbarkeit der Zahlen, Zerlegung in Primfaktoren. Die einfachsten Vorübungen für das Rechnen mit gemeinen Brüchen einschließlich des Aufsuchens des gemeinschaftlichen Maßes und Vielfachen. — *Geometrische Anschauungslehre* (II. Sem.): Die Grundgebilde. Gerade, Kreis; Winkel und Parallelen. Die einfachsten Eigenschaften des Dreieckes. — Drei Schulaufgaben in jedem Semester, außerdem Übungsaufgaben von Stunde zu Stunde zur häuslichen Bearbeitung.

7.) **Naturgeschichte**, 2 St.: Anschauungsunterricht. — Die ersten sechs Monate des Schuljahres: *Tierreich*, und zwar: Säugetiere und Insekten in entsprechender Auswahl. — Die vier letzten Monate des Schuljahres: *Pflanzenreich*: Beobachtung und Beschreibung einer Anzahl von Samenpflanzen verschiedener Ordnungen nach ihren wichtigeren Merkmalen, vergleichende Betrachtung derselben behufs Auffassung ihrer Verwandtschaft.

## II. a. und b. Klasse.

1.) **Religion**, 2 St.: *Liturgik*: Katholischer Kultus, kirchliche Personen, Orden, Geräte, Handlungen und Zeiten.

2.) **Latein**, 8 St.: Ergänzung der regelmäßigen Formenlehre durch Hinzufügung der in der I. Kl. noch übergangenen Partien der Pronomina und Numeralia, die wichtigsten Unregelmäßigkeiten in Deklination, Genus und Konjugation. Die Verbindung des grammatischen Unterrichtes mit der Lektüre des Lesebuches, dieselbe wie in der I. Kl. Erweiterung der in der I. Kl. eingprägten syntaktischen Formen; hiezu kommen noch der akk. c. inf. und der abl. abs. — Monatlich drei Kompositionen mit halb- bis dreiviertelstündiger Arbeitszeit. Memorieren von Paradigmen, Regeln, Vokabeln wie in der I. Kl., dazu monatlich ein Pensum.

3.) **Deutsch**, 4 St.: Wiederholung und Ergänzung der Formenlehre, namentlich systematische Behandlung der starken Verba. Empirische Behandlung des zusammengezogenen und zusammengesetzten Satzes. Systematische Durchnahme der orthographischen Regeln. Interpunktionslehre. — *Lektüre* wie in der I. Kl. — Schriftliche Arbeiten wie in der I. Kl., doch vorwiegend Nacherzählungen.

4.) **Slovenisch**, 2 St.: Ergänzung der Formenlehre. Ausführliche Behandlung des Verbuns. Der zusammengesetzte und abgekürzte Satz. Interpunktionslehre. Lesen, Nacherzählen, Memorieren. — Alle drei Wochen ein schriftlicher Aufsatz.

5.) **Geographie und Geschichte**, 4 St.: *Geographie* (2 St.): Asien und Afrika nach Lage und Umriß in orohydrographischer und topographischer Hinsicht unter Rücksichtnahme auf die klimatischen Zustände, soweit letztere aus den Stellungen der Sonnenbahn zu verschiedenen Horizonten erklärt werden können. Der Zusammenhang des Klimas mit der Vegetation, den Produkten der Länder und der Beschäftigung der Völker ist nur an einzelnen naheliegenden und ganz klaren Beispielen zu erläutern. — Europa: Übersicht nach Umriß, Relief und Gewässern. Die Länder Südeuropas und des britischen Inselreiches nach den bei Asien und Afrika angedeuteten Gesichtspunkten. Übungen im Entwerfen einfacher Kartenskizzen. — *Geschichte* (2 St.): Altertum. Ausführliche Darstellung der Sagen. Die wichtigsten Personen und Begebenheiten, hauptsächlich aus der Geschichte der Griechen und Römer.

6.) **Mathematik**: *Arithmetik*: Erweiterte Übungen über Maße und Vielfache. Zusammenhängende Darstellung und Durchübung der Bruchrechnung. Verwandlung von Dezimalbrüchen in gemeine Brüche und umgekehrt. Die Hauptsätze über Verhältnisse und Proportionen. Die einfache Regelde tri mit Anwendung der Proportionen und der Schlußrechnung. Die Prozent- und die einfache Zinsenrechnung. — *Geometrische Anschauungslehre*: Strecken- und Winkelsymmetrale. Kongruenz der Dreiecke nebst Anwendungen. Die wichtigsten Eigenschaften des Kreises, der Vierecke und Vielecke. — Aufgaben wie in der I. Kl.

7.) **Naturgeschichte**, 2 St.: Anschauungsunterricht. Die ersten sechs Monate des Schuljahres: *Tierreich*, und zwar: Vögel, einige Reptilien, Amphibien und Fische. Einige Formen aus den übrigen Abteilungen der wirbellosen Tiere. — Die vier letzten Monate des Schuljahres: *Pflanzenreich*: Fortsetzung des Unterrichtes der I. Kl. durch Vorführung anderer Samenpflanzen und durch Anbahnung des Verständnisses ihrer systematischen Gruppierung. Einige Spornpflanzen.

### III. a. und b. Klasse.

1.) **Religion**, 2 St.: Geschichte der göttlichen Offenbarung im Alten Bunde.

2.) **Latein**, 6 St.: *Grammatik* (3 St.): Lehre von der Kongruenz, vom Gebrauche der Kasus und der Präpositionen. — *Lektüre* (3 St.) aus Cornelius Nepos. Präparation. — Alle 14 Tage eine Komposition von einer ganzen Stunde, alle drei Wochen ein Pensum.

3.) **Griechisch**, 5 St.: Regelmäßige Formenlehre mit Ausschluß der Verba auf *μ*. Griechisch-deutsche und deutsch-griechische Übersetzungen aus dem Übungsbuche. Memorieren der Vokabeln, Präparation. — Von der zweiten Hälfte des I. Sem. angefangen alle 14 Tage eine schriftliche Arbeit, abwechselnd Kompositionen und Pensa.

4.) **Deutsch**, 3 St.: *Grammatik*: Systematischer Unterricht in der Formen- und Kasuslehre mit Berücksichtigung der Bedeutungslehre. — *Lektüre* mit sach-



lichen und sprachlichen Erklärungen und Anmerkungen und besonderer Beachtung der stilistischen Seite. Memorieren, Nacherzählen, Vortragen. — Monatlich zwei Aufsätze, enthaltend Beschreibungen und Nacherzählungen, Schul- und Hausarbeiten.

5.) **Slovenisch**, 3 St.: Kasuslehre, Satzverbindungen, Perioden; Präpositionen, Lesen, Nacherzählen, Vortragen. Schriftliche Arbeiten, enthaltend Beschreibungen, Nacherzählungen, Schilderungen nach vorheriger Besprechung in der Schule. — Zahl der Aufgaben wie in der I. Kl., abwechselnd Haus- und Schularbeiten.

6.) **Geographie und Geschichte**, 3 St.: abwechselnd Geographie und Geschichte. *Geographie*: Die in der II. Kl. nicht behandelten Länder Europas (mit Ausschluß der österreichisch-ungarischen Monarchie), Amerika und Australien, nach denselben Gesichtspunkten wie in der II. Kl., insbesondere auch rücksichtlich der Erklärungen der klimatischen Zustände. Übungen im Entwerfen einfacher Kartenskizzen. — *Geschichte*: Mittelalter. Die wichtigsten Personen und Begebenheiten mit besonderer Rücksicht auf die Geschichte der österreichisch-ungarischen Monarchie.

7.) **Mathematik**, 3 St.: *Arithmetik*: Die vier Grundoperationen mit ganzen und gebrochenen allgemeinen Zahlen, Quadrieren und Ausziehen der Quadratwurzel. Im Zusammenhange mit den geometrischen Rechnungen: Unvollständige Zahlen, abgekürztes Multiplizieren und Dividieren. — *Geometrische Anschauungslehre*: Einfache Fälle der Vergleichung, Verwandlung und Teilung der Figuren. Längen- und Flächenmessung. Pythagoräischer Lehrsatz auf Grund der einfachsten Beweise. Das Wichtigste über die Ähnlichkeit geometrischer Gebilde. — Aufgaben wie in der I. Kl.

8.) **Naturwissenschaften**, 2 St. (I. Sem.): *Physik*: Vorbegriffe: Räumlichkeit und Undurchdringlichkeit der Körper, Charakteristik der drei Aggregatzustände. Lotrechte, wagrechte Richtung; absolutes und spezifisches Gewicht. Druck der Luft. — Aus der Wärmelehre: Wärmeempfindungen, Wärmegrad und Wärmemenge. Veränderung des Volumens und des Aggregatzustandes; Wärmeverbrauch und Wärmeabgabe bei Änderung des Aggregatzustandes. Verbreitung der Wärme durch Leitung und durch Strahlung, von letzterer nur die einfachsten Erscheinungen. Quellen der Wärme. — Aus der *Chemie*: Als Vorbereitung: Kohäsion, Adhäsion; Elastizität, Sprödigkeit, Zähigkeit; Mischung, Lösung; Kristallisation. Synthese, Analyse und Substitution. Nachweis der Gesetze der Erhaltung der Maße und der bestimmten Gewichts- und Raumverhältnisse an wenigen einfachen Versuchen. Grundstoffe, Molekül, Atom; Basen, Säuren, Salze. Die verbreitetsten Metalloide und einige ihrer Verbindungen, Verbrennung. — (II. Sem.) Anschauungsunterricht. *Mineralreich*: Beobachtung und Beschreibung einer mäßigen Anzahl von wichtigen und sehr verbreiteten Mineralarten ohne besondere Rücksicht auf Systematik. Gewöhnliche Gesteinsformen.

#### IV. a. und b. Klasse.

1.) **Religion**, 2 St.: Biblische Geschichte des Neuen Testaments. Übersichtliche Geographie Palästinas.

2.) **Latein**, 6 St.: *Grammatik* (3 oder 2 St.): Eigentümlichkeiten im Gebrauche der Nomina und Pronomina, Lehre vom Gebrauche der Tempora und Modi nebst den Konjunktionen. — *Lektüre* (3 oder 4 St.): Caesars bellum Gallicum, etwa drei Bücher. In der zweiten Hälfte des zweiten Semesters sind wöchentlich zwei Lektürestunden darauf zu verwenden, daß die Schüler mit lateinischen Versen, und zwar Hexametern und Distichen bekannt werden. Der Stoff dieser Lektüre ist

aus Ovid zu entnehmen. — Alle 14 Tage eine Komposition von einer ganzen Stunde, alle drei Wochen ein Pensum.

3.) **Griechisch**, 4 St.: *Grammatik*: Abschluß der regelmäßigen Formenlehre durch Hinzufügung der Verba auf  $\mu$ , die wichtigsten Unregelmäßigkeiten in der Flexion. Hauptpunkte der Syntax. — Übersetzungen aus dem Lesbuche, Memorieren der Vokabeln. Präparation. — Alle 14 Tage eine schriftliche Arbeit, abwechselnd Kompositionen und Pensa.

4.) **Deutsch**, 4 St.: Systematischer Unterricht in der Syntax des zusammengesetzten Satzes und der Periode. Grundzüge der Metrik. Lektüre, Memorieren. — Vortragen und schriftliche Arbeiten wie in der III. Kl.

5.) **Slovenisch**, 2 St.: Systematische Wiederholung des zusammengesetzten Satzes in Verbindung mit der Syntax des Verbuns. Grundzüge der Metrik. — Lesen, Nacherzählen, Vortragen wie in der III. Kl. — Alle drei Wochen ein schriftlicher Aufsatz.

6.) **Geographie und Geschichte**, 4 St.: *Geographie* (2 St.): Physische und politische Geographie der österreichisch-ungarischen Monarchie, mit Ausschluß des statistischen Teiles als solchen, jedoch mit eingehenderer Beachtung der Produkte der Länder, der Beschäftigung, des Verkehrslebens und der Kulturverhältnisse der Völker. — Übungen im Entwerfen einfacher Kartenskizzen. — *Geschichte* (2 St.): Neuzeit. Die wichtigsten Personen und Begebenheiten; Geschichte der österreichisch-ungarischen Monarchie bildet den Hauptinhalt des Unterrichtes.

7.) **Mathematik**, 3 St.: *Arithmetik*: Die Lehre von den Gleichungen ersten Grades mit einer und mehreren Unbekannten und von solchen reinen Gleichungen zweiten und dritten Grades, welche bei den geometrischen Rechnungen vorkommen. Im Zusammenhange mit den letzteren: Kubieren und Ausziehen der Kubikwurzel. Die zusammengesetzte Regeldetri, die Teilregel. — *Geometrische Anschauungslehre*: Gegenseitige Lage von Geraden und Ebenen. Die körperliche Ecke. Hauptarten der Körper. Einfachste Fälle der Oberflächen- und Rauminhalts-Berechnung. — Aufgaben wie in der I. Kl.

8.) **Physik**, 3 St. (I. Sem.): Aus der Lehre vom *Magnetismus*: Natürliche und künstliche Magnete. Magnetpole und ihre Wechselwirkung. Magnetisierung durch Verteilung. Erdmagnetismus. — Aus der *Elektrizitätslehre*: Elektrischer Zustand, einfachste Elektroskope. Gute und schlechte Leiter, positiv und negativ elektrische Körper. Elektrisierung durch Verteilung. Die gebräuchlichsten Apparate zur Erzeugung und Ansammlung der Elektrizität. Gewitter, Blitzableiter. Voltasche Kette; von den konstanten Ketten nur diejenigen, welche zu den Versuchen verwendet werden. Die Hauptwirkungen des galvanischen Stromes, Galvanoskop, Elektro- und Magneto-Induktion. Die einfachsten und bekanntesten elektrotechnischen Anwendungen (z. B. elektrisches Licht, Galvanoplastik, Morses Telegraph). — Aus der *Mechanik*: Beschreibung der Hauptformen von Bewegung: geradlinige, krummlinige, gleichförmige und gleichmäßig beschleunigte Bewegung. Die beiden Wirkungsarten der mechanischen Kräfte: Beschleunigung und Druck (Zug); Messung der letzteren (statischen) Wirkung durch Gewichte. Äußerung des Beharrungsvermögens bei Änderung der Geschwindigkeit und der Richtung (Fliehkraft). Schwerkraft, Stoß und Bewegungshindernisse. — Zusammensetzung und Zerlegung gleichartiger Bewegungen, von ungleichartigen: Wurfbewegung. Zusammensetzung und Zerlegung von Kräften mit einem gemeinschaftlichen Angriffspunkte und von gleichstimmig parallelen Kräften. Schwerpunkt. Arten des Gleichgewichtes; Pendel. Einige Beispiele einfacher und zusammengesetzter Maschinen. — (II. Sem.):

Charakteristische Eigenschaften tropfbar flüssiger Körper. Niveau, hydrostatischer Druck. Gleichgewicht einer Flüssigkeit sowie zweier sich nicht mischender Flüssigkeiten in Kommunikationsgefäßen. Archimedisches Gesetz; die einfachsten Methoden zur Bestimmung des spezifischen Gewichtes fester und tropfbarer Körper. Kapillarerscheinungen. Charakteristische Eigenschaften gasförmiger Körper (Mariottes Gesetz). Torricellis Versuch, Barometer; einige weitere Anwendungen der Wirkungen des Luftdruckes; Luftpumpe, Luftballon. Prinzip der Dampfmaschinen. — Aus der Lehre vom *Schalle*: Schallempfindungen, Geräusch, Klang, Tonhöhe, Tonleiter; die einfachsten Schallerreger. Stimmorgan. Telephon. Fortpflanzung und Reflexion des Schalles; Mittönen. Gehörorgan. — Aus der Lehre vom *Lichte*: Lichtempfindungen. Geradlinige Fortpflanzung des Lichtes, Schatten, Photometer. Reflexion und Brechung des Lichtes. Spiegel und Linsen (Dunkelkammer, Prinzip der Photographie). Farbenzerstreuung, Regenbogen. Auge, Mikroskop; dioptrische Fernrohre in einfachster Form. — Mit dem physikalischen Unterrichte, namentlich mit der Mechanik, ist zu verbinden: Beschreibung der Erscheinungen am Fixsternhimmel. Phasen des Mondes; sein monatlicher Umlauf. Jährliche Bewegung der Sonne. Erklärung dieser Erscheinungen sowie der Verschiedenheit der Tages- und Jahreszeiten an Orten verschiedener Breite und Länge, aus der Drehung der Erde um ihre Achse binnen einem Sterntage und aus dem jährlichen Umlaufe der Erde um die Sonne. Sonnen- und Mondesfinsternis.

## V. Klasse.

1.) **Religion**, 2 St.: Christkatholische Apologetik.

2.) **Latein**, 6 St.: *Lektüre* (5 St.): (I. Sem.): Livius; außer dem 1. Buche soll das 21. oder 22., oder wichtige Partien aus den Kämpfen der Patrizier und Plebejer gelesen werden. — (II. Sem.): Ovid, und zwar eine Auswahl vornehmlich aus den *Metamorphosen* und den *Fasti*; daneben auch Livius. — *Grammatisch-stilistischer Unterricht* (1 St.). — Monatlich eine Komposition.

3.) **Griechisch**, 5 St.: *Lektüre* (4 St.): (I. Sem.): Xenophons *Anabasis* oder eine Auswahl aus seinen Hauptwerken. — (II. Sem.): Homers *Ilias*, ausgewählte Partien im Umfange von zwei bis drei Büchern; daneben — eine Stunde wöchentlich — Fortsetzung der *Lektüre* aus Xenophon. — Präparation, Memorieren der Vokabeln und einiger Stellen aus der *Ilias*. — *Grammatik* (1 St.). — Kompositionen in jedem Semester vier.

4.) **Deutsch**, 3 St.: *Grammatik* (alle 14 Tage 1 St.): Wortbildung, Lehnwörter, Fremdwörter, Volksetymologie. — *Lektüre* mit besonderer Rücksicht auf die Charakteristik der epischen, lyrischen und didaktischen Dichtungsgattung. — Ausgewählte Partien aus Wielands *Oberon* und Klopstocks *Messias*. — Memorieren und Vortragen. — 13 schriftliche Aufsätze jährlich.

5.) **Slovenisch**, 2 St.: *Lektüre* von Musterstücken aus der neueren Literatur mit sachlicher und sprachlicher Erklärung. Epische Poesie und ihre Arten. Repetition der Wortbildungslehre. Vortragsübungen. — Alle drei bis vier Wochen eine schriftliche Arbeit.

6.) **Geographie und Geschichte**, 3 St.: Geschichte des Altertums, vornehmlich der Griechen und Römer bis zum Auftreten der Gothen, mit besonderer Hervorhebung der kulturhistorischen Momente und mit fortwährender Berücksichtigung der Geographie.

7.) **Mathematik**, 4 St.: *Arithmetik* (2 St.): Wissenschaftlich durchgeführte Lehre von den ersten vier Rechnungsoperationen. Begründung der einfachsten Regeln der Teilbarkeit der Zahlen. Theorie des größten gemeinschaftlichen Maßes und des kleinsten gemeinschaftlichen Vielfachen, angewandt auch auf Polynome. Lehre von den Brüchen. Lehre von den Verhältnissen und Proportionen nebst Anwendungen. Lehre von den Gleichungen des ersten Grades mit einer und mit mehreren Unbekannten nebst Anwendungen auf praktisch wichtige Aufgaben. — *Geometrie* (2 St.): Die geometrischen Grundgebilde. Parallelen-theorie. Lehrsätze über das Dreieck einschließlich der Kongruenzfälle; Lehrsätze über das Viereck und Vieleck; Lehrsätze über Winkel und Sehnen im Kreise, ferner über die dem Kreise ein- und umgeschriebenen Dreiecke und Vierecke. Proportionalität der Strecken und Ähnlichkeit der Figuren; hieraus resultierende Sätze über das Dreieck und über den Kreis. Flächengleichheit, einiges über Flächenverwandlung. Regelmäßige Polygone, Kreismessung. — Aufgaben wie in der I. Kl.

8.) **Naturgeschichte**, 2 St.: (I. Sem.): Kurze, leichtfaßliche Behandlung der Kristallographie, Besprechung der allerwichtigsten Mineralien hinsichtlich der physikalisch-chemischen und sonstigen belehrenden Beziehungen. Die gewöhnlichen Felsarten und eine möglichst kurze Skizze über die Entwicklung der Erde. — (II. Sem.): *Botanik*: Charakterisierung der Gruppen des Pflanzenreiches in ihrer natürlichen Anordnung sowie der wichtigsten Pflanzenordnungen auf Grund des morphologischen und anatomischen Baues, abgeleitet aus der Betrachtung typischer Pflanzenformen; gelegentliche Belehrung über Lebensverrichtungen der Pflanze und über vorweltliche Formen.

## VI. Klasse.

1.) **Religion**, 2 St.: Christlichkatholische Glaubenslehre.

2.) **Latein**, 6 St.: *Lektüre* (5 St.): Sallusts Jugurtha. Ciceros catilinarische Reden. — Cäsars bellum civile. — Auswahl aus Vergils Eklogen und einzelner Stellen der Georgica. Anfang der Lektüre der Aeneis. — *Grammatisch-stilistischer Unterricht* (1 St.) und schriftliche Arbeiten wie in der V. Kl.

3.) **Griechisch**, 5 St.: *Lektüre* (I. Sem.): Ausgewählte Partien aus Homers Ilias, im Umfange von fünf bis sechs Büchern. — (II. Sem.): Herodot, Hauptpunkte aus der Geschichte der Perserkriege; daneben etwa alle 14 Tage 1 St. Lektüre aus Xenophon. — *Grammatik* und schriftliche Arbeiten wie in der V. Kl.

4.) **Deutsch**, 3 St.: *Grammatik* (alle 14 Tage 1 St.): Genealogie der germanischen Sprachen. Prinzipien der Sprachbildung. — *Lektüre*: Klassische Musterstücke nach dem Lesebuche (Klopstock, Wieland, Lessing) mit besonderer Rücksicht auf die Charakteristik der stilistischen Form. — Literaturgeschichte bis zu den Stürmern. — Aufsätze wie in der V. Kl.

5.) **Slovenisch**, 2 St.: Fortsetzung der Lektüre im Anschlusse an die V. Kl., dazu eine Auswahl aus serbischen Volksliedern. Abschluß der epischen Poesie. Lyrik, Dramatik und didaktische Poesie. Vortragsübungen. — Aufsätze wie in der V. Kl.

6.) **Geographie und Geschichte**, 4 St.: Geschichte der Römer vom Auftreten der Gracchen bis zum Untergange des Weströmischen Reiches; Geschichte des Mittelalters, eingehendere Behandlung der Geschichte des Papsttums und Kaisertums, dagegen Einschränkung der Territorialgeschichte auf die universal-historisch wichtigsten Begebenheiten. Geschichte der Neuzeit bis zum Beginne des Dreißigjährigen Krieges. Stete Berücksichtigung der Kulturgeschichte und Geographie.

7.) **Mathematik**, 3 St.: *Arithmetik*. Lehre von den Potenzen und Wurzelgrößen, Begriff der irrationalen Zahlen. Die imaginäre Einheit. Lehre von den Logarithmen. Gleichungen des zweiten Grades mit einer Unbekannten. — *Geometrie*: Stereometrie: Die wichtigsten Sätze über die Lagenverhältnisse der Geraden und Ebenen im Raume. Grundeigenschaften der körperlichen Ecke überhaupt und der dreiseitigen im besonderen. Einteilung und Grundeigenschaften der Körper. Oberfläche und Rauminhalt des Prismas, der Pyramide und des Pyramidalstutzes. Berechnung des Rauminhaltes des Zylinders, des Kegels und des Kegelstumpfes sowie der Oberfläche der geraden Formen dieser Körper. Oberfläche und Inhalt der Kugel und ihrer einfach begrenzten Teile. — Ebene Trigonometrie: Goniometrische Funktionen, Auflösung des rechtwinkligen und des gleichschenkligen Dreiecks. Weitere goniometrische Entwicklungen. Einfache goniometrische Gleichungen. — Aufgaben wie in der I. Kl.

8.) **Naturgeschichte**, 2 St.: Systematischer Unterricht: *Zoologie*: Das Nötigste über den Bau des Menschen und die Verrichtungen der Organe desselben mit passend angebrachten Bemerkungen über Gesundheitspflege. Betrachtung der Klassen der Wirbeltiere und der wichtigeren Gruppen der wirbellosen Tiere mit Zugrundelegung typischer Formen, nach morphologisch-anatomischen und entwicklungsgeschichtlichen Gesichtspunkten unter strenger Ausscheidung des systematischen Details; gelegentliche Berücksichtigung vorweltlicher Formen.

## VII. Klasse.

1.) **Religion**, 2 St.: Christlichkatholische Sittenlehre.

2.) **Latein**, 5 St.: *Lektüre* (4 St.): Cicero de imperio Cn. Pompei, pro Archia, Cato Maior. — Fortsetzung der Lektüre von Vergils Äneis. — Alles Übrige wie in der V. Kl.

3.) **Griechisch**, 4 St.: *Lektüre* (3 St.): (I. Sem.): Drei bis vier der kleineren Staatsreden des Demosthenes; (II. Sem.): Ausgewählte Partien aus Homers Odyssee im Umfange von etwa sechs Büchern, daneben Fortsetzung der Lektüre aus Demosthenes. — *Grammatik* und schriftliche Arbeiten wie in der V. Kl.

4.) **Deutsch**, 3 St.: *Lektüre* wie in der VI. Kl. (Herder, Goethe, Schiller). — Literaturgeschichte bis zu Schillers Tod. — Redeübungen. — Aufsätze wie in der V. Kl.

5.) **Slovenisch**, 2 St.: *Lektüre*: Altslovenische Denkmäler. — *Grammatik*: Altslovenische Laut- und Formenlehre. — Geschichte der altslovenischen Literatur. — Übungen im Lesen und Schreiben slovenischer Schriften. Prešeren's Sonette. Redeübungen. — Aufsätze wie in der V. Kl.

6.) **Geographie und Geschichte**, 3 St.: Geschichte der Neuzeit vom Beginne des Dreißigjährigen Krieges bis auf die Gegenwart mit besonderer Hervorhebung der kulturhistorischen Momente und mit fortwährender Berücksichtigung der Geographie.

7.) **Mathematik**, 3 St.: *Arithmetik*: Höhere Gleichungen mit einer Unbekannten, welche sich auf quadratische zurückführen lassen, und einfache Formen quadratischer Gleichungen mit zwei Unbekannten. Unbestimmte Gleichungen des ersten Grades mit zwei Unbekannten. Arithmetische und geometrische Progressionen. Zinseszins- und Rentenrechnung. Elemente der Kombinationslehre. Binomischer Lehrsatz für ganze positive Exponenten. — *Geometrie*: Hauptsätze zur Auflösung schiefwinkliger Dreiecke und deren Anwendung. Die Elemente der analytischen Geometrie in der Ebene mit Zugrundelegung des rechtwinkligen Koordinaten-

systemes und in einzelnen wichtigen Fällen auch der Polarkoordinaten: Analytische Behandlung der Geraden, des Kreises und der Kegelschnittslinien. Eigenschaften der letzteren mit Rücksicht auf Brennpunkte, Tangenten und Normalen. Quadratur der Ellipse und Parabel. — Aufgaben wie in der I. Kl.

8.) **Physik**, 3 St.: *Einleitung*: Kurze Bemerkungen über den Gegenstand und die Methode der Physik. Wiederholung der Grundbegriffe. Aggregatzustände. — *Mechanik*: Vorbegriffe über Bewegung. Geradlinige, gleichförmige und gleichförmig veränderliche Bewegung. Trägheitsprinzip. Freier Fall. Dynamische und statische Kraftmessung. Gewicht. Vertikaler Wurf nach aufwärts. Begriff und Maß der Arbeit. Energie (Bewegungshindernisse). — Zusammensetzung und Zerlegung von Kräften, die in einem Punkte angreifen. Bewegung längs einer schiefen Ebene. Resultante von Kräften, welche in verschiedenen Punkten eines starren Systemes angreifen; Drehungsmoment, Kräftepaar; Schwerpunkt, Arten des Gleichgewichtes, Stabilität. Einfache Maschinen mit Betonung des Prinzips der Erhaltung der Arbeit. Gleicharmige Wage und Dezimalwage. — Krummlinige Bewegung. Zentripetal- und Zentrifugalkraft (Kreiserversuche). Zentralbewegung. Keplersche Gesetze. Gravitationsgesetz von Newton und Folgerungen aus demselben. Mathematisches und physisches Pendel, letzteres nur experimentell. — Wiederholung des auf der Unterstufe über die Molekularkräfte Gesagten. Elastizitätsmodul. Festigkeit. Stoß. — Wiederholung des auf der Unterstufe vorgenommenen Lehrstoffes der Hydromechanik mit entsprechenden Verallgemeinerungen und Ergänzungen. Oberflächenspannung, Kapillarität. Lösung. Diffusion. — Wiederholung des aus der Aëromechanik im Untergymnasium durchgenommenen Lehrstoffes mit Ergänzungen. Mariotte-Gay-Lussacsches Gesetz. Gewichtsbestimmung von Gasen (Dichte eines Gases). Auftrieb in der Luft. Barometrische Höhenmessung. — Diffusion und Absorption der Gase. — *Wärmelehre*: Thermometer, Ausdehnungskoeffizient. Wärmemenge, spezifische Wärme. Das mechanische Wärmeäquivalent. Wesen der Wärme. Änderungen des Aggregatzustandes. Verhalten gesättigter und überhitzter Dämpfe. Kritische Temperatur. Hygrometrie. Atmosphärische Niederschläge. Prinzip der Dampfmaschine. Das Wichtigste über Wärmeleitung und Wärmestrahlung. Wärmequellen. Winde. — *Chemie*: Experimentelle Begründung der Fundamentalgesetze. Atomtheorie, chemische Formeln, Valenz. Kurze Charakteristik einer Auswahl von Elementen und ihrer wichtigsten Verbindungen.

9.) **Philosophische Propädeutik**, 2 St.: Logik.

## VIII. Klasse.

1.) **Religion**, 2 St.: Kirchengeschichte.

2.) **Latein**, 5 St.: *Lektüre* (4 St.): Tacitus Germania (c. 1—27) und zusammenhängende größere Partien aus beiden oder einem der beiden Hauptwerke des Tacitus. Horatius, Auswahl aus den Oden, Epoden, Satiren und Episteln. — *Grammatisch-stilistischer Unterricht* und schriftliche Arbeiten wie in der V. Kl.

3.) **Griechisch**, 5 St.: (I. Sem.): Plato, Apologie des Sokrates als Einleitung, zwei der kleineren Dialoge (Kriton, Laches, Eutyphron, Lysis, Charmides) oder einer der bedeutenderen Dialoge, z. B. Protagoras, Gorgias. — (II. Sem.): eine Tragödie des Sophokles, Fortsetzung der Lektüre aus der Odyssee. — *Grammatik* und schriftliche Arbeiten wie in der V. Kl.

4.) **Deutsch**, 3 St.: *Lektüre*: Goethe, Schiller, Lessings Laokoon und Auswahl aus der Hamburgischen Dramaturgie. — Privatlektüre. Redeübungen. Lite-

raturgeschichte bis zu Goethes Tod. Überblick über die Entwicklung der deutschen Literatur in Österreich im XIX. Jahrhundert mit besonderer Berücksichtigung Grillparzers.

5.) **Slovenisch**, 2 St.: Altslovenische Denkmäler. Altslovenische Lektüre, Geschichte der neuslovenischen Literatur und Sprachentwicklung. Lektüre ausgewählter Dichtungen neuerer Schriftsteller (Stritar, Gregorčič). Deklamationen. Redeübungen. — Aufsätze wie in der V. Kl.

6.) **Geographie und Geschichte**, 3 St.: (I. Sem.): Geschichte der österreichisch-ungarischen Monarchie in ihrer weltgeschichtlichen Stellung unter gleichzeitiger Rekapitulation der Beziehungen Österreich-Ungarns zu den anderen Staaten und Völkern; übersichtliche Darstellung der bedeutendsten Tatsachen aus der inneren Entwicklung der Monarchie. — (II. Sem.): 2 St.: Eingehende Schilderung der wichtigsten Tatsachen über Land und Leute, Verfassung und Verwaltung, Produktion und Kultur der österreichisch-ungarischen Monarchie mit Vergleichung der heimischen Verhältnisse und der anderer Staaten, namentlich der europäischen Großstaaten. — 1 St.: Rekapitulation der wichtigeren Partien der griechischen und römischen Geschichte.

7.) **Mathematik**, 2 St.: Wiederholung des gesamten Lehrstoffes der oberen Klassen, besonders durch Lösung von Aufgaben rechnender und konstruktiver Art. — Aufgaben wie in der I. Kl.

8.) **Physik**, 3 St.: *Magnetismus*: Wiederholung der Grunderscheinungen. Das Coulombsche Gesetz, Polstärke, Feldstärke, magnetische Kraftlinien. Magnetisches Moment eines Magnetstabes. Die Elemente des Erdmagnetismus. — *Statische Elektrizität*: Wiederholung der Grundversuche über Elektrisierung durch Reibung, Mitteilung und Verteilung; Influenz-Elektrisierungsmaschine. Das Coulombsche Gesetz und die elektrostatische Messung der Elektrizitätsmenge; elektrisches Feld, das Wichtigste über das Potential in einem Punkte desselben. Potential eines Leiters. Charakterisierung des Potentials durch Versuche. Kapazität, Kondensatoren, elektrische Energie eines geladenen Körpers. Atmosphärische Elektrizität. — *Elektrische Ströme*: Potentialdifferenz an einem offenen galvanischen Elemente, elektromotorische Kraft, galvanische Batterien. Der elektrische Strom, sein magnetisches Feld, das Biot-Savartsche Gesetz, die absolute elektromagnetische Stromeinheit und das Ampère. Die Tangentenbussole. Das Galvanoskop. Ohmsches Gesetz. — Elektrolyse, galvanische Polarisation, konstante Elemente, Akkumulatoren. Das Joulesche Gesetz, die elektromagnetischen Einheiten des Widerstandes und der elektromotorischen Kraft, das legale Ohm und das Volt. Elektrische Beleuchtung. Thermostrome. — Messung des Widerstandes nach der Substitutionsmethode. Ermittlung der elektromotorischen Kraft und des inneren Widerstandes der Elemente nach der Ohmschen Methode. Stromverzweigung in zwei Teile. — Wechselwirkung zweier stromführender Leiter. Magnetfeld eines Solenoides. Äquivalenz einer Stromfläche und eines Magnetes. Ampères Theorie des Magnetismus. Elektromagnete und Anwendungen derselben. Grunderscheinungen des Diamagnetismus. — Induktion von Strömen unter Hinweis auf das Energieprinzip. Erklärung einer magnetelektrischen und einer dynamoelektrischen Maschine. Elektrische Kraftübertragung. Funkeninduktor. Telephon und Mikrophon. — *Wellenlehre*: Harmonisch schwingende Bewegung eines Punktes. Fortschreitende Transversal- und Longitudinalwellen. Reflexion und Interferenz der Wellen, stehende Wellen. Huyghenssches Prinzip im allgemeinen und in Anwendung auf die Reflexion und Brechung der Wellen. — *Akustik*: Erregung des Schalles, Ton, Bestimmung der Tonhöhe, Tonleiter. Harmonie und Disharmonie. Töne von Saiten, Stäben, Platten und Pfeifen, das

menschliche Stimmorgan. Resonanz, Klangfarbe. Fortpflanzungsgeschwindigkeit und Stärke des Schalles. Reflexion und Interferenz der Schallwellen. Das menschliche Gehörorgan. — *Optik*: Wiederholung des über die Fortpflanzung des Lichtes im Untergymnasium vorgenommenen Lehrstoffes. Wesen der Undulationstheorie. Erörterung einer Methode zur Bestimmung der Fortpflanzungsgeschwindigkeit des Lichtes. Besprechung eines Photometers. — Reflexion des Lichtes. Bilder an ebenen und sphärischen Spiegeln. — Brechung des Lichtes. Totale Reflexion. Durchgang des Lichtes durch eine planparallele Platte, durch ein Prisma. Minimum der Ablenkung. Bestimmung des Brechungsexponenten. Linsen. Elemente der Berechnung und Konstruktion der Linsensbilder, sphärische Abweichung. — Farbenzersetzung, Chromatische Abweichung der Linsensbilder, achromatische Prismen und Linsen. Graphische Erklärung des Regenbogens. Emissions- und Absorptionsspektren. Erklärung der Fraunhoferschen Linien. Farben der Körper. Kurze Bemerkungen über Fluoreszenz und Phosphoreszenz. Chemische Wirkungen des Lichtes. Prinzip der Photographie. Unsichtbare Strahlen. Wärmewirkungen des Lichtes, diathermane und adiathermane Körper. — Projektionsapparat, menschliches Auge. Mikroskope und dioptrische Fernrohre mit kurzer Erörterung der Vergrößerung. — Farben dünner Plättchen, Newtons Farbenglas; Beugung des Lichtes durch eine Spalte. — Die einfachsten Polarisationserscheinungen. — *Astronomie*: Horizont, Zenith. Scheinbare tägliche Bewegung des Himmelsgewölbes. Weltachse, Äquator, Meridian; Koordinaten eines Gestirnes bezüglich des Horizontes und des Äquators. Bestimmung der Mittagslinie und Polhöhe. Achsendrehung der Erde und Folgeerscheinungen. Gestalt, Größe und Dichte der Erde. Scheinbare Bewegung der Sonne und Erklärung derselben. Ekliptik. Frühlingspunkt. Präzession. Wahre und mittlere Sonnenzeit. Siderisches und tropisches Jahr, bürgerliches Jahr. — Das Wichtigste über die Bewegung des Mondes. Ebbe und Flut.

9. Philosophische Propädeutik, 2 St.: Empirische Psychologie.

Übersicht der Verteilung der obligaten Lehrfächer nach den einzelnen Klassen und wöchentlichen Stunden.

Lehrgegenstand	I.	II.	III.	IV.	V.	VI.	VII.	VIII.	Zusammen
	a. b.	a. b.	a. b.	a. b.					
Religionslehre . . . . .	2	2	2	2	2	2	2	2	24
Latein . . . . .	8	8	6	6	6	6	5	5	78
Griechisch . . . . .	—	—	5	4	5	5	4	5	37
Deutsch . . . . .	4	4	3	4	3	3	3	3	42
Slovenisch . . . . .	3	2	3	2	2	2	2	2	28
Geographie und Geschichte .	3	4	3	4	3	4	3	3	41
Mathematik . . . . .	3	3	3	3	4	3	3	2	36
Naturgeschichte . . . . .	2	2	—	—	2	2	—	—	12 (I. Sem.) 16 (II. Sem.)
Physik . . . . .	—	—	2	3	—	—	3	3	16 (I. Sem.) 12 (II. Sem.)
Propädeutik . . . . .	—	—	—	—	—	—	2	2	4
Zusammen . . . . .	25	25	27	28	27	27	27	27	317



## B. Freie Lehrgegenstände.

### 1. Kalligraphie.

**I. Kurs**, 1 St. wöch.: Kurrent- und Lateinschrift. Häusliche Übungen. — Schülerzahl: I. Sem. 34, II. Sem. 39.

**II. Kurs**, 1 St. wöch.: Wiederholung der deutschen und lateinischen Schrift; Rundschrift nach der Unterrichtsmethode von Ambros. Häusliche Übungen. — Schülerzahl: I. Sem. 30, II. Sem. 26.

### 2. Gesang.

**I. Kurs für Anfänger**, 2 St. wöch.: Der Unterricht wurde auf Grundlage des Werkes: «Foerster, Pevska šola» erteilt. Das Notwendigste aus der Theorie, Töne, Zeichen, Takt, Tonleitern, Atmen, Aussprache. — Schülerzahl: I. Sem. 36, II. Sem. 34.

**II. Kurs** in zwei Abteilungen, 2 St. wöch.: Tonarten, Intervalle, Übungen im Treffen. Zwei-, drei- und vierstimmige Übungen. — Schülerzahl: I. Sem. 82, II. Sem. 76. Der Kurs besorgte auch den Gesang beim Schulgottesdienste.

### 3. Zeichnen.

**I. Kurs**, 2 St. wöch. **I. Unterrichtsstufe**: Die geometrische Formenlehre; Kombination ebener geometrischer Gebilde; das geometrische Flachornament; einfache Flächenverzerrungen nach Tafelvorzeichnungen in Ausführung nur mit Bleistift und Anlegen mit einer oder auch mit zwei Farben. — Schülerzahl: I. Sem. 30, II. Sem. 29. Massenunterricht.

**II. Kurs**, 2 St. wöch. *a)* **II. Unterrichtsstufe**: Erläuterungen der perspektivischen Grundsätze unter Zuhilfenahme von Tafelvorzeichnungen und der einschlägigen Apparate. Zeichnen von stereometrischen Körpern und deren Kombinationen nach Holzmodellen der I. und II. Serie, zuerst nur mit Bleistift, später mit zwei Kreiden auf Naturpapier wegen der Schattengebung. Einleitende Erklärungen zum Ornament, Farben erster und zweiter Ordnung. Pigmente und Malereien mit besonderer Berücksichtigung der Aquarellfarben. Zeichnen von pflanzlichen Motiven und von leichteren Ornamenten der klassischen Stilarten in farbiger Ausführung nach Vorlagen von Andels polychrome Flachornamente der I. und zum Teil der II. Abteilung. — Schülerzahl: I. Sem. 17, II. Sem. 16. Gruppenunterricht. — *b)* **III. Unterrichtsstufe**: Erklärung der wichtigsten architektonischen Formen. Zeichnen nach Gipsmodellen der III. Serie auf Naturpapier mit zwei Kreiden, als: Freies Enden in Kegelform, Piedestal, attisch-jonische Säulenbasis, Schale, Amphora, Lekythos, Kanne, etruskische Stelenbekrönung, Palmette (ital. Renaiss.), antiker Blattkelch (Rekon.); elementare Modelle im Stile der italienischen Renaissance, Details von Pilasterfüllungen, Ornamentfüllung mit Schnecke, dasselbe Ornament mit Delphin, Füllung aus St. Maria dei Miraculi in Venedig, Adlerkopf, Panterkopf, antikes jonisches Kapitäl, Pilasterkapitäl, gotisches Blatt, gotische Krabbe, gotisches Kapitäl, gotische Schlußsteinrosette, struktives Gesimsglied (Zahnschnitt), Eierstab, Frucht mit Blättern (Orangenweig, Apfelzweig, Birnenzweig), Blattzweig, weibliches Porträt, Porträt des Pater Peter, Liszt-Porträt, kleiner Venuskopf, Kopf eines Knaben, Büste der Helena; Ornamentzeichnen nach Vorlagen von Andels polychrome Ornamente in mehreren Farben, II. Abteilung (die klassischen Stilarten) und III. Abteilung (mittelalterliche Stilarten). — Schülerzahl: I. Sem. 22, II. Sem. 24. Gruppen- und Einzelunterricht.

#### 4. Turnen.

Das unobligate Turnen besuchten am Schlusse des II. Semesters 174 Schüler. Die Verteilung derselben in die derzeit bestehenden fünf Kurse geschah folgendermaßen: I. Kurs (die Klassen I. a. und b.): 37 Schüler, II. Kurs (die Klassen II. a. und b.): 32 Schüler, III. Kurs (die Klassen III. a. und b.): 25 Schüler, IV. Kurs (die Klassen IV. a. und b.): 31 Schüler, V. Kurs (die Klassen V. bis VIII.): 49 Schüler. Die Schüler der VII. und VIII. Klasse wurden in den Rahmen dieser Kurse in der schon für das Schuljahr 1901/1902 durchgeführten Weise eingefügt.

Die Organisation und Durchführung des Unterrichtes geschah unter Beachtung der in der Instruktion dargelegten Gesichtspunkte im Anschlusse und in sinngemäßer Verarbeitung und Verteilung des Lehrplanes; doch wurde, da nunmehr nach mehrjährigem Betriebe ein echter Turnergeist in die Schülerschaft einzuziehen beginnt, durch sporadische Vorführung von Spielen und sparsam gegebene Erlaubnis zu freiem Turnen mit Erfolg der Versuch gemacht, auch der freien, nur durch Selbstzucht geregelten Willens- und Kraftentfaltung der Schüler Raum zu geben.

#### 5. Stenographie.

**I. Abt.**, 2 St. wöch.: Korrespondenzschrift nach Fr. Schellers Lehr- und Lesebuch der Gabelbergerschen Stenographie. Häusliche Übungen; Schreibübungen in der Schule. — Schülerzahl: I. Sem. 49, II. Sem. 37.

**II. Abt.**, 2 St. wöch.: Debattenschrift nach obgenanntem Lehrbuche. Außer häuslichen Übungen Schreibübungen in der Schule. — Schülerzahl: I. Sem. 24, II. Sem. 22.

### C. Absolvierte Lektüre in den klassischen Sprachen.

#### a) Aus dem Lateinischen.

**III. a. Klasse:** Cornelius Nepos: Miltiades, Themistocles, Aristides, Pausanias, Cimon, Lysander, Epaminondas, Pelopidas, Agesilaus, Hannibal. — Memorierte Stellen: Miltiades, c. 7; Epaminondas, c. 9. — Privatlektüre: Ankele: Dion, Iphicrates. Benda: Atticus, 1—8. Bernik: Atticus. Bratina: Timotheus. Caharija: Atticus, 7—13. Čebašek: Conon. Demšar, Salberger: Thrasibulus. Finžgar: Atticus, 15—22. Hacc: Hamilear, Iphicrates. Klemenčič, Mlakar, Peterlin, Slamnik: Hamilear. Mohorič: Atticus, Conon. Oblak: Timoleon. Pahor, Ropas: Alcibiades. Paternost: Timotheus. Podlogar, Ražem, Šmajdek: Thrasibulus, Hamilear. Pravhar, Štravs: Dion. Vavpotič: Iphicrates. Vrtovec: Thrasibulus, Iphicrates, Timotheus.

**III. b. Klasse:** Cornelius Nepos: Miltiades, Themistocles, Aristides, Pausanias, Cimon, Lysander, Alcibiades, Thrasibulus, Iphicrates, Epaminondas, Pelopidas, Agesilaus, Phocion, Hamilear, Hannibal (kursorisch). — Memorierte Stellen: Miltiades, c. 7; Epaminondas, c. 9. — Privatlektüre: M. Cato (Basaj, Debevec, Gosar, Jenko, Naglič, Perne, Prelesnik, Sajovic, Sedej, Tavčar Mat., Tavčar Thom.); Atticus (sämtliche Schüler).

**IV. a. Klasse:** Caesar: De bello Gallico, lib. I.; lib. IV.; lib. VI., c. 9—28; lib. VII., c. 68—90. Ovid: Met. 1—4. — Memorierte Stellen: Caesar: De bello Gallico, lib. I., c. 1. Ovid: Met. 2<sup>1-62</sup>. — Privatlektüre: Caesar: De bello Gallico, lib. II. (Čop, Žerjav), c. 1—5 (Cvenkel, Semen, Tomše), c. 1—10 (Krivic), c. 1—15 (Vrtovec), c. 1—20 (Vidmar), c. 20—35 (Zupan); lib. III. (Lipar), c. 1—10 (Perčič), c. 11—20 (Pogačnik); lib. V., c. 1—15 (Muri, Perčič), c. 1—12 (Pokoren); lib. VI., c. 1—8 (Košir), c. 29—44 (Gorše, Cvenkel, Pogačnik); lib. VII., c. 1—8 (Benedičič).

**IV. b. Klasse:** Caesar: De bello Gallico, lib. I.; lib. II., c. 16—28; lib. IV., c. 20—36; lib. VI., c. 9—29, 3; lib. VII., c. 68—90. Ovid: Met. I., 89—162; Fasti II., 83—118. — **Memorierte Stellen:** Caesar: De bello Gallico, lib. I., c. 40. Ovid: Met. I., 89—162. — **Privatlektüre:** Caesar: De bello Gallico, lib. II., c. 1—15 und 29—35 (Lapajne, Pototschnig, Slapšak, Škore); lib. III. (Černe, Globočnik, Klopčič, Pucher, Zaplotnik); lib. IV., c. 1—19 (Dobravec, Erzin, Golob, Jocič, Markič, Oblak, Pfeifer, Škore, Veber, Zähler); lib. V. (Cerkovnik, Sajovic, Sušnik, Terdina); lib. VI., c. 1—9 und 30—44 (Kordan, Zaplotnik, Černe); lib. VII., c. 1—67 (Gruden, Mazovec).

**V. Klasse:** Livius, lib. I.; lib. XXI., c. 1—16, 18, 39—56. Ovidius (nach Sedlmayer): Met. 5, 6, 12, 14, 17, 18, 20, 22; Fasti 3, 5, 16; Trist. 1, 8. — **Memorierte Stellen:** Livius, lib. I., c. 16. Ovidius: Met. 5 (1—10), 14 (1—14). — **Privatlektüre:** Livius, lib. II., c. 2—17 (Cegnar, Mlinar); lib. III., c. 26—55 (Stuller); lib. VIII., c. 8—11 (Jenko, Justin, Snoj); lib. V., c. 35—49 (Snoj); lib. XXI., c. 58—63, lib. XXII., c. 1—9 (Hribar); lib. XXII., c. 19—61 (Hacin Fr.); lib. XXII., c. 19—34 (Steinbauer, Vidic); lib. XXVI., c. 9 (Hribar, Jenko, Justin, Preinfalk, Snoj); lib. XXXIX., c. 49—52 (Justin, Snoj). Ovid: Met. 8 (Jenko), 9, 16 (Snoj), 21 (Stele, Vauti), 25 (Čarman, Gogala Fr., Grundner, Vauti, Vidic), 27 (Božič, Čarman, Gogala Fr., Grundner, Stele, Vauti), 28 (Stuller), 29 (Stele). Aus den Jugendgedichten: 1 (Božič, Gogala Jos., Pleško, Stanonik), 2 (Stuller), 3 (Gogala Jos.), 3 (Gogala Jos., Justin), 5 (Česen, Gogala Jos., Pleško). Fasti: 6 (Stanonik), 11 (Božič, Stanonik); Trist: 4 (Preinfalk, Snoj, Stele), 5 (Finžgar), 6 (Stele), 9 (Snoj, Stanonik); Ex Ponto: 1, 4 (Pipan).

**VI. Klasse:** Sallustius: Jugurtha. Cicero: I. Rede gegen Catilina. Vergilius: Aeneis, lib. I.; Eclogae I.; Georgica, lib. II., 458—540; lib. IV., 315—558. Caesar: De bello civili, lib. III. (teilweise kursorisch). — **Memorierte Stellen:** Vergilius: Aeneis, lib. I., 1—11, 50—64, 198—207. — **Privatlektüre:** Cicero: In Catilinam, or. II. (Basaj, Erman, Pehani), or. IV. (Černič, Grašič, Jurca, Šesek, Razbornik). — Vergilius: Aeneis, lib. III., 1—275 (Jurca), 463—718 (Oblak), 147—191, 464—587 (Matjašič, Virant); lib. VII., 1—250 (Vidic), 251—600 (Fister), 601—817 (Rozman).

**VII. Klasse:** Cicero: De imperio Cn. Pompei; Pro rege Deiotaro. Laelius, de amicitia. Für die Stegreiflektüre: Ciceros philippische Reden. Vergilius: Aeneis, lib. II., IV., VI. und ausgewählte Stücke aus lib. IX. — **Memoriert** wurden sprichwörtlich gewordene oder der homerischen Ausdrucksweise wörtlich entnommene Verse und Wendungen Vergils. — **Privatlektüre:** Bavdek: Vergilius, Aeneis, lib. VIII. (beend.). Bernik: Vergilius, Aeneis, lib. VII. (beend.). Černe: Cicero, Pro Ligario. Čop Fr.: Cicero: Cato, 1—10. Čop Jos.: Vergilius, Aeneis, lib. XII. Dolenc: Terentius, Andria; Vergilius, Aeneis, lib. XII. Einspieler: Cicero, Arch. Fröhlich: Cicero, Cato, 1—10. Hacin, Hubad: Terentius, Andria. Jenko Andr.: Vergilius, Aeneis, lib. VIII., 1—300. Jenko Emil: Cicero, Pro Ligario. Klemenčič: Vergilius, Aeneis, lib. VIII. (beend.). Koritnik: Vergilius, Aeneis, lib. X., 300—500; Cicero, Cato. Kos: Cicero, Pro Ligario; Vergilius, Aeneis, lib. III. Kragl: Vergilius, Aeneis, lib. VII., 1—273. Likar: Cicero, Pro Ligario. Lotrič: Vergilius, Aeneis, lib. VII. (beend.). Mayr: Cicero, Cato, 1—10. Olip: Terentius, Andria. Pfeifer: Cicero, Pro Ligario; Vergilius, Aeneis, lib. III. R. v. Premerstein: Cicero, Cato 1—10; Vergilius, Aeneis, lib. 1—100. Salberger, Šink: Cicero, Arch. Šlamberger: Terentius, Andria; Vergilius, Aeneis, lib. XI., 1—350; Ovid, Met. (nach Sedlmayers Auswahl). Šprajcar: Cicero, Pro Milone. Vrtovec: Ovid, Medic. fac. und Auswahl a. d. Am. Wardo: Cicero, Cato. Žbontar: Vergilius, Aeneis, lib. XII., 215—600.

**VIII. Klasse:** Tacitus: Germania, c. 1—27; Annales, lib. I., c. 1—40, 53—58, 60—63, 72 bis zum Schlusse; lib. II., c. 9, 10, 39—41, 47—49, 53—55, 59—64, 88; lib. III., c. 1, 33; lib. V., c. 34, 35, 62, 63; lib. VI., c. 20—22, 28, 50, 51. Horatius: Carmina, lib. I., 3, 11, 14, 29, 31; lib. II., 3, 6, 7, 14, 16, 18; lib. III., 2, 9, 13, 25, 28, 30; lib. IV., 3, 5, 7; Epod. 2, 7, 13; Sat., lib. II., 6; Epist., lib. I., 2, 20. Versus memoriales und biographisch bedeutsame Stellen. — Memorierte Stellen: Tacitus: Annales, lib. II., 88. Horatius: Carmen, lib. II., 6; lib. III., 30; lib. IV., 3. — Privatlektüre: Vergilius: Aeneis, lib. II. (Mrak); lib. III. (Avser, Pavlič); lib. IV. (Lavrenčak, Šink). Ovid: Tristia, lib. I. (Berce). Cicero: Pro Roscio Amerino (Bergant, Tepina); Pro Milone (Hromc, Prosen); In Catilinam, or. III. (Kodrič). Livius, Auswahl (Breznik, Dolžan).

#### b) Aus dem Griechischen.

**V. Klasse:** Xenophon, Chrestomathie von Schenkl: I.; II., 1—20; III.; VII., 1—56; VIII.; IX., 1—30. Homer: Ilias, lib. I.; II., 1—150. — Memorierte Stellen: Xenophon: Anabasis, II., 10—13; III., 34—37; IX., 22—25. Homer: Ilias, lib. I., 1—51. — Privatlektüre: Xenophon: Anabasis, II., 20—27 (Božič, Gogala Franz, Snoj, Steinbauer), 27—37 (Božič); VII., 56—86 (Justin, Stuller); VIII., 63—85 (Cegnar, Hribar, Snoj, Stele); IX., 28—49 (Česen, Jenko, Stele).

**VI. Klasse:** Homer: Ilias, lib. III., VI., XVI., XVIII., XXIII., XXIV. Herodot (nach Scheindlers Auswahl): Nr. 4, 5, 6, 11, 12, 16, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 28 (teilweise kursorisch). Xenophon: Cyr., I., II.; Comm. I., 1—40. — Memorierte Stellen: Homer: Ilias, lib. III., 155—160; lib. VI., 405—430. — Privatlektüre: Homer: Ilias, lib. IV. (Vidic); lib. V., 1—300 (Fister); lib. VII. (Oblak, Suhadolnik); lib. VIII. (Grašič); lib. X. (Pehani); lib. XII. (Virant); lib. XIX. (Basaj, Erman, Jurca, Razbornik); lib. XX. (Matjašič). Xenophon: Comm., II. (Grašič), III. (Oblak), V. (Jurca). Herodot: Nr. 9, 10, 14 (Matjašič, Virant), 17 (Fister, Suhadolnik), 18 (Erman), 31 (Oblak).

**VII. Klasse:** Demosthenes: I. II., III. olyntische Rede; III. philippische Rede (1—30). Homer: Odyssee, lib. I., 1—143, V., VI., IX., XI., XX; XXII. (kursorisch). — Memorierte Stellen: Demosthenes: Olyntische Rede I., 10; II., 6—7. Homer: Odyssee, lib. I., 1—10; V., 306—307. — Privatlektüre: Bavdek, Černe, Čop Fr.: Odyssee VII. Bernik: Odyssee VIII. Čop Jos.: Odyssee XV.—XVI., Dolencec: Herodot IV., 50—140; Demosthenes, Kranzrede, 1—110; Odyssee I., 143—311, II. Einspieler: Odyssee III. Fröhlich: Odyssee XXIV. Hacin: Euripides, Medea, 1—600; Odyssee XV.; Auswahl aus den Lyrikern. Hubad: Demosthenes, Kranzrede. Jenko A.: Xenophon, Hipparchikos, c. 1—5. Jenko Emil: Herodot II. (beendet). Klemenčič: Odyssee X. Koritnik: Odyssee XII. Kos: Odyssee II.; Herodot (nach Scheindlers Auswahl). Kragl: Odyssee XIV. Likar: Odyssee VIII. Lotrič: Odyssee X. Mayr: Odyssee XV. Olip: Odyssee XIII. Pfeifer: Odyssee XV., XVIII. R. v. Premerstein: Odyssee: XXIII. Salberger: Odyssee VII. Šink: Odyssee VIII. Šprajcar: Odyssee XII. Vrtovec: Xenophon, Symposium. Wato: Odyssee XIV., 1—360. Žbontar: Odyssee X.

**VIII. Klasse:** Apologie des Sokrates. Plato: Kriton, Euthyphron, Schlußkapitel des Phädon. Sophokles: Antigone. Homer: Ilias, lib. XXIII.; Odyssee, lib. XVII, XIX. — Memoriert wurde: Parodos der Antigone. — Privatlektüre: Homer: Odyssee, lib. XVIII. (Kodrič), lib. XXIII. (Auser), lib. XXIV. (Bergant, Pikuš); Ilias, lib. IV. (Mrak), lib. VII. (R. v. Premerstein), lib. XXIV. (Podgornik, Breznik). Sophokles: Aias (Dolžan), Elektra (Matjašič). Plato: Laches (Matjašič, Prosen). Herodot, Auswahl (Kafol, Klobučar, Markeš, Šink). Xenophon: Anabasis VII. (Veber). Aristophanes, Ritter (Pavlič). Demosthenes: Philippica I. (Berce).

## D. Absolvierte Lektüre aus dem Deutschen.

**V. Klasse:** Deutsches Lesebuch von L. Lampel, I. Teil. Balladen und Romanzen: 3, 4, 5, 7, 9, 11, 13, 14, 15, 16, 17, 23; Poetische Erzählung: 24; Sagen und Märchen: 31, 32, 36, 37; Epos: 38, 40, 41, 43; epische-didaktische Dichtung: 44, 46, 58, 59; Lyrik: 62, 66, 69, 70, 72, 76, 78, 83, 87, 91, 92, 106, 107, 108, 111, 115, 118, 121, 123, 124, 127, 131, 136; Prosa: 147, 148, 149, 152, 153, 154, 159. — Memoriert: Die Gedichte des Kanons, «Der Fischer» und «Der Reiter und der Bodensee».

**VI. Klasse:** Nach dem Lesebuche: Auswahl aus den Oden Klopstocks («An des Dichters Freunde», «Der Zürchersee», «Die beiden Musen», «Ihr Tod»); Lessing: «Aus den Briefen, die neueste Literatur betreffend», «Minna von Barnhelm». — Memoriert: Klopstock: «Die beiden Musen». — Privatlektüre: «Emilia Galotti».

**VII. Klasse:** Nach dem Lesebuche die Nummern 1—42<sup>22</sup> unter teilweiser Kürzung der Prosastücke. — Memoriert: «An die Günstigen», «Mailied», «Erinnerung», «Mignon», «Der König in Thule», «Adler und Taube» (2. Teil), «Das eleusische Fest»; wieder memoriert wurden die Gedichte: «Der Sänger», «Der Schatzgräber», «Der Zauberlehrling», «Das Hochzeitslied», «Erkönig», «Die Kraniche des Ibykus», «Harmosan». — Im Anschlusse an den literarhistorischen Stoff wurden außerdem in ausgewählten Proben in der Schule, sonst privat gelesen: Lessing: «Miß Sara Sampson», «Emilia Galotti», «Nathan der Weise»; Musterstücke aus Bürger, Lenz, Wagner, Klinger (nur in der Schule vorgetragen); Goethe: «Götz von Berlichingen», «Die Leiden des jungen Werther» (Proben), «Clavigo», «Egmont», «Iphigenie auf Tauris», «Torquato Tasso»; Schiller: «Die Räuber», «Fiesko», «Kabale und Liebe», «Don Carlos», «Maria Stuart», «Die Jungfrau von Orleans».

**VIII. Klasse:** Gelesen wurden die poetischen Probestücke zu den literarhistorischen Kapiteln des Lesebuches; Schiller: «Wallensteins Tod», «Wilhelm Tell»; Goethe: «Hermann und Dorothea»; Grillparzer: «Ottokars Glück und Ende» und «Ein Bruderzwist im Hause Habsburg» (einzelne Szenen). — Memoriert: Schiller: «Das Lied von der Glocke». — Privatlektüre: Schiller: «Maria Stuart», «Die Jungfrau von Orleans», «Die Braut von Messina»; Goethe: «Faust» I.; Grillparzer: «Die Ahnfrau», «Sappho»; v. Kleist: «Der Prinz von Homburg»; Shakespeare: «Julius Cäsar», «Macbeth».

## E. Absolvierte Lektüre aus dem Slovenischen.

**V. Klasse:** Sket: Slovenska čitanka za V. in VI. razred: Nr. 1—72, 74. — Memorierte Stellen: Nr. 45, 50, 51, 54, 55. — Privatlektüre: Detela: «Pegam in Lambergar». Stritar: «Rosana».

**VI. Klasse:** Sket: Slovenska čitanka za V. in VI. razred, die auf die VI. Klasse entfallende Hälfte. Novakovič: «Kosovo». — Memorierte Stellen: Gregorčič: «Samostanski vratar», «Ujetega ptiča tožba», «Oljki». Prešeren: «Krst pri Savici», «Nova pisarija». — Privatlektüre: Stritar: «Rosana». Jurčič: «Deseti brat».

**VII. Klasse:** Sket: Staroslovenska čitanka, Nr. I., 1—11; Nr. IV., 1—2; Nr. V., 1—6. Auswahl aus der «Hrvatska antologija». (Von den betreffenden Nummern wurden auch memoriert: «Hrvatska domovina», «Moja ladja», «Miruj, miruj, sreće moje», «Putnik», «Zora puca»). Vergleiche auch «Freie Vorträge».

**VIII. Klasse:** Slovenska slovtvena čitanka, Nr. 1—83 (mit Auswahl). Staroslovenska čitanka (mit Auswahl). — Memoriert: Prešeren: «Slovo od mladosti». — Privatlektüre: Prešeren: «Poezije».

## F. Themata.

### a) Zu den deutschen Arbeiten am Obergymnasium.

#### V. Klasse.

*Hausarbeiten:* 1.) Ein germanischer Hof. — 2.) Welches Fest ist der Jugend das liebste? — 3.) Die Zehntausend im Kurdengebirge. — 4.) Die andere Schiefertafel. — 5.) Der Gemüsegarten im Frühling. — 6.) Der Weihefrühling. (Nach Uhland.) — *Schularbeiten:* 1.) Ein Märchen. (Eine Sage.) — 2.) Die römische Gründungssage. — 3.) Eine Heldengestalt der germanischen Sage. — 4.) Das Ähnliche in den Gedichten «Belsazer» und «Das Glück von Edenhall». — 5.) Zwei zeitgenössische Berichte über Napoleon I. (Grillparzer und Varnhagen von Ense.) — 6.) Ein Blick vom Posilipo. (Nach einem Bilde.) — 7.) Reineckens Ränke. (Versetzungsprüfungsarbeit.)

#### VI. Klasse.

*Hausarbeiten:* 1.) Welchen Nutzen gewährt uns die Kenntnis der Weltgeschichte? — 2.) Die Wurzeln der Bildung sind bitter, die Früchte süß. — 3.) Die sinnbildliche Bedeutung des Christbaumes. — 4.) Böse Gesellschaft verdirbt gute Sitten. (Chrie.) — 5.) Die verschiedenen Verkehrsstraßen der Menschen. — 6.) Ein Sonnenuntergang. (Nach der Natur geschildert.) — *Schularbeiten:* 1.) Kind und Greis. (Gegenüberstellung.) — 2.) Wie zeigt sich Hektor in der Episode: «Hektor und Andromache»? — 3.) Die Bedeutung Österreichs für die mittelhochdeutsche Dichtung. — 4.) Der Grundgedanke der «Alpen» von Haller. — 5.) Die literarischen Bestrebungen vor dem Auftreten Klopstocks. — 6.) Klopstocks literaturgeschichtliche Bedeutung. — 7.) Charakteristik: a) Tellheims; b) des Wachtmeisters. (Versetzungsprüfungsarbeit.)

#### VII. Klasse.

*Hausarbeiten:* 1.) Es ist dafür gesorgt, daß die Bäume nicht in den Himmel wachsen. (Abhandlung nach gegebener Disposition.) — 2.) Die Vorfabel in Lessings «Emilia Galotti». — 3.) Goethe: «Laß diesen Handdruck dir sagen — Was unaussprechlich ist». (Betrachtung.) — 4.) Homer, Ilias: Ἰητρός γὰρ ἀνὴρ πολλῶν ἀντάξιός ἄλλων. (Abhandlung.) — 5.) Lortzing: «O selig, o selig, ein Kind noch zu sein!» (Betrachtung.) — 6.) Hölty: «Rosen auf den Weg gestreut — Und des Harms vergessen! — Eine kurze Spanne Zeit — Ist uns zugemessen». (Chrie.) — 7.) Pfefferl: «Gott grüß' Euch, Alter! Schmeckt das Pfeifchen?» (Skizze.) — *Schularbeiten:* 1.) «Man spricht selten von der Tugend, die man hat, aber desto öfter von der, die uns fehlt.» (Der Ausspruch ist an Tellheims Charakter und Auftreten zu beleuchten.) — 2.) Herder: «O Schlummer, sanfter Sohn der schattenreichen, tauenden Nacht, der armen Menschen Zuflucht, Ein süß Vergessen aller, aller Übel!» — 3.) Inwieweit wird im ersten Akte von Lessings «Nathan» der Knoten geschürzt? — 4.) Wann und wie greifen in Lessings «Nathan» die weiblichen Personen fördernd in die Handlung ein? — 5.) «Spüte dich, Kronos! Fort den rasselnden Trott!» (Eine Lebensregel, dargestellt nach Goethes Gedicht «An Schwager Kronos».) — 6.) Inwiefern gilt der Wahlspruch «In tyrannos» für Schillers Prosadramen überhaupt und worin liegt ein Fortschritt in der Auffassung desselben?

#### Freie Vorträge.

1.) Sienkiewicz und sein Roman «Quo vadis». (Dolenc.) — 2.) Achilles und Siegfried. (Hubad.) — 3.) Übersicht über Shakespeares Leben und Dichtungen. (Hacin.) — 4.) Über Calderons Leben und Werke. (Vrtovec.) — 5.) Sibirien. (A. Jenko.)

- 6.) Manzoni's Leben und Werke. (Salberger.) — 7.) Die Dichterin Sappho. (Šlamberger.) — 8.) Über das Prüfungswesen in China, nach dem «Gaudeamus». (Klemenčič.) — 9.) Über Shakespeares «Romeo und Julie». (Bernik.) — 10.) Klingers «Zwillinge». (Jos. Čop.) — 11.) Auszug aus Lessings «Hamburgischer Dramaturgie». (Fröhlich.) — 12.) Über das Gewerbe bei den alten Griechen. (Žbontar.) — 13.) Shakespeares Historien. (Emil Jenko.) — 14.) Die Wochentage im Aberglauben des Volkes. (Šlamberger.)

### VIII. Klasse.

- Hausarbeiten:* 1.) Gedankengang der Apologie des Sokrates. (Kap. II.—VI. inkl.) — 2.) In welche Lage ist Wallenstein durch Sesinas Gefangennahme gesetzt? — 3.) Welche Tropen und Gleichnisse nimmt die Sprache aus dem Pflanzenleben? — 4.) Labor non onus, sed beneficium. — 5.) Wie stellen sich die Personen in «Hermann und Dorothea» zum staatlichen Umsturz in Frankreich? — 6.) Logische Gliederung von Horat. epist. I. 2. — 7.) Die Literaturströmungen im 18. Jahrhundert. (Dispositionsarbeit.) — *Schularbeiten:* 1.) Welche Vorstellungen des Mittelalters sind in Schillers Trauerspiel «Die Jungfrau von Orleans» verkörpert? — 2.) Die Errichtung des Prinzipates nach der Darstellung des Tacitus. — 3.) Wie gelangten Goethe und Schiller zur Klassizität? — 4.) Die Brunnenszene in «Hermann und Dorothea». (Eine Gestalt des Epos.) — 5.) Wie verherrlicht Grillparzer in «Ottokars Glück und Ende» Österreich und die Habsburger.

#### Freie Vorträge.

- 1.) Geschichte der Erd- und Himmelskunde. (Matjašič.) — 2.) Sturm und Drang, dargelegt an Werthers Leiden und den Räubern. (Pavlič.) — 3.) Die deutschen Volksbücher. (Dolžan.) — 4.) Heinrich von Kleist und seine historische Erzählung «Michael Kohlhaas». (Krajnc.) — 5.) v. Eichendorffs romantische Erzählung «Aus dem Leben eines Taugenichts». (Lavrenčak.) — 6.) Hebbels Trilogie «Die Nibelungen». (Matjašič.) — 7.) Uhland als Dichter. (Berec.) — 8.) Des Horatius Persönlichkeit. (Prosen.)

#### b) Zu den slovenischen Arbeiten am Obergymnasium.

### V. Klasse.

- Domače naloge:* 1.) Zgodovina stare dijaške knjige. — 2.) Božični prazniki — dnevi miru in sprave. — 3.) Krščanski živelj v slovenskem tradicionalnem slovstvu. — 4.) Vaška cerkev v življenju slovenskega kmeta. — 5.) Ta ni možak, ta ni za rabo, kdor videl tujih ni ljudi. (Levstik.) — *Šolske naloge:* 1.) Mogočno se dvigajo naše gore, Ozirajo se na cvetoče polje, Pošiljajo toke mu bistrih vodá. (S. Jenko.) — 2.) a) Kulturno ozadje povesti «Pegam in Lambergar»; b) Gregor in Ostrovrh. (Paralela.) — 3.) Ali je opravičena Herodotova sodba: *ἄν δὲ Ἀθηναίους ἂν τις λέγων σωτηρίας γενέσθαι τῆς Ἑλλάδος οὐκ ἂν ἁμαρτάνοι τ' ἀληθῆος.* (VII. 139 ?) — 4.) Kuga v grškem taboru. (Po Ilijadi.) — 5.) Pripovedna slovenska narodna pesem.

### VI. Klasse.

- Domače naloge:* 1.) Ἀρχὴ ἤμῃσιν παντός. — 2.) Stara navada, železna srajca. — 3.) Serva ordinem et ordo servabit te. — 4.) «Odprto navadno oko in uho, a usta zaprta mi nosi.» (Gregorčič.) — 5.) Prilizovalci in prijatelji. — *Šolske naloge:* 1.) Martin Krpan, samorašč in dovtipen značaj. — 2.) Katera lepa svojstva kaže Martinek Spak? — 3.) Pomen oljke v človeškem življenju. — 4.) Prešernov sonet «Življenje ječa» po vsebini in obliki. — 5.) Manlijev in Regulov nazor, kako naj služimo domovini.

## VII. Klasse.

*Domače naloge:* 1.) Iz kakih življenjskih resnic je posneta prislovica: «Nije blago ni srebro ni zlato, več je blago, što je sreću drago»? — 2.) Gregorčič: «Priplule z rajskih so višin Do revnih zemeljskih nižin (Tri) sestre, hčericice višav . . . Vera, Nada in Ljubav.» — 3.) «Kaj doživel sem na sveti? Bog se usmil', kaj se godi! Vsak po svoje če živeti In norosti kraja ni.» — 4.) Zakoni mehanike — zakoni prirode! (Izbrani in orisani zgledi.) — 5.) «V noči tihi, dremajoči, Ko le zvezdic zbor bedi, V mali zastareli koči Siva mamica sloni.» (Prizor po Gestrinovi pesmi.) — *Solske naloge:* 1.) K zunanji zgodovini glagolice in cirilice. — 2.) Opombe k letošnjim predavanjem. — 3.) «Enaka sva, veter! Kot tebe, tako življenje drvi me brez meje» — 4.) Aškerc: «Imaš kaj, poštar, ti za me?» (Uloga pisma v navadnem življenju.) — 5.) Ὁ πόποι, οἷον δῆν ἔειπες βροτοὶ αἰτιώονται.

## Freie Vorträge.

1.) Nekaj o Cankarjevi liriki. (Hacin.) — 2.) Dr. L. Toman in njegovo delovanje. (Einspieler.) — 3.) Razvoj slovenske abecede. (Lotrič.) — 4.) Tolstoj kot dramatik. (Šlamberger.) — 5.) Iz zgodovine Škofje Loke. (A. Jenko.) — 6.) Anton Nemčič in njegova dela. (Dolenc.) — 7.) Simon Jenko. (Pfeifer.) — 8.) Muru-Aleksandrov, življenje in poezije. (Warto.) — 9.) Dr. J. Mencinger in njegova «Hoja na Triglav». (Jos. Čop.) — 10.) Drag. Kette, življenje in poezija. (Olip.) — 11.) Stanko Vraz. (Bernik.) — 12.) Evropska in azijska Rusija v narodopisnem oziru. (E. Jenko.) — 13.) O slovenskem humorju in slovenskih humoristih. (Hubad.) — 14.) O Zupančičevi liriki. (Hacin.) — 15.) Znamenitosti Bohinja. (Dolenc.)

## VIII. Klasse.

*Domače naloge:* 1.) Slovenski kmet v 16. stoletju in — Aškerčeva «Stara pravda». — 2.) Svet — veliko gledišče. (Cf. Calderon: El gran teatro del mundo.) — 3.) Ali je še resničen rek Avguštinov: Unius libri lectorem timeo? — 4.) Prešernovo notranje življenje, v kolikor odseva iz njegovih sonetov. — 5.) Prešeren — in njegovi sovrstniki v tujem in domačem slovstvu. — *Šolske naloge:* 1.) Kadar smrt koraka po prirodi . . . (Jesenska slika.) — 2.) «Podoba živa naše dobe Si ti, o j jasni zimski dan, Prepola kot ona si svetlobe, Kot ona — mrtev in hladan! (S. Gregorčič.) — 3.) Maturantove sanje. — 4.) Na razstanku. — 5.) Kateri svetovni dogodki so vplivali na razvoj slovenskega slovstva? (Zrelostni izpit.)

## Freie Vorträge.

1.) Slike iz tujih slovstev. I.—V. (R. Matjašič.) — 2.) Ženstvo v slovenski narodni pesmi. (J. Breznik.) — 3.) Jurij Japelj. (J. Dolžan.) — 4.) Socialno stanje gorenjskega kmeta v 16. stoletju in — P. Bohinjca povest «Za staro pravdo». (K. Avser.) — 5.) N. Gogolj, ustanovitelj ruskega realizma. (Al. Markeš.) — 6.) Kulturne črtice iz življenja ameriškanskih Slovencev. (Alb. Pravst.) — 7.) Walter Scott. (Fr. Premerstein.) — 8.) Prešernova klasična izobrazbenost. (J. Bercč.)



## G. Maturitätsprüfungen.

### A. Im Schuljahre 1901/1902.

#### I. Im Sommertermine.

Die Themen für die schriftlichen Arbeiten sind im vorjährigen Jahresberichte, S. 65, angegeben.

Die mündlichen Prüfungen wurden am 23., 24., 25. und 26. Juli unter dem Vorsitze des Herrn k. k. Landesschulinspektors Peter Končnik abgehalten.

#### II. Im Herbsttermine

fanden die schriftlichen Prüfungen am 16., 17., 18., 19. und 20. September statt. Zu denselben erschienen 6 öffentliche Schüler und 4 Externisten.

Zur schriftlichen Bearbeitung wurden folgende Themata vorgelegt:

##### a) *Mathematik*:

1.) Welche Winkel genügen den Gleichungen:

$$2 \operatorname{ctg} x + \operatorname{tgy} = 16$$

$$9 \operatorname{ctg} x + 2 \operatorname{ctgy} = 3$$

2.) Um eine Kugel vom Radius  $r$  ist eine abgestumpfte gerade Pyramide beschrieben, deren Grundfläche ein Quadrat mit der Seite  $4r$  ist. Wie groß ist das Volumen und die Oberfläche der abgestumpften Pyramide, wie groß der Neigungswinkel der Seitenkante zur Grundfläche?

3.) In einem Dreiecke verhält sich  $a : b = 28 : 25$ ,  $c = 34 \text{ dm}$ ,  $\gamma = 36^\circ 52' 10''$ ; wie groß ist die Fläche des Dreieckes?

4.) Vom Punkte  $(\frac{9}{5}, \frac{3}{5})$  sind an die Kurve  $x^2 + 2y^2 = 2$  Tangenten zu errichten, wie lauten die Gleichungen und wie groß ist die Entfernung des gegebenen Punktes von der Berührungsebene?

b) *Deutscher Aufsatz*: Die geographische und geschichtliche Bedeutung des Mittelmeeres.

c) *Übersetzung ins Latein*: Ein Beispiel römischen Heldenmutes. (Sedlmayer und Scheindler, Lateinisches Übungsbuch für die oberen Klassen, pag. 28. U. 40.)

d) *Übersetzung aus dem Griechischen*: Plato, Protagoras 11.

e) *Slovenisch*: Pri katerih prilikah se je posebno pokazal patrijotizem avstrijskih narodov.

f) *Übersetzung aus dem Latein*: Cicero, De finibus bonorum et malorum, lib. I., c. 1—2.

Die mündlichen Maturitätsprüfungen wurden zufolge Landesschulraterlasses vom 10. September 1902, Z. 2552, am 22. und 23. September abgehalten.

Das Ergebnis der Maturitätsprüfungen im Schuljahre 1901/1902 stellt sich nach Abhaltung der Wiederholungsprüfungen folgendermaßen dar:

	Öffentliche	Pri- vatisten	Externe
Schülerzahl der VIII. Klasse am Schlusse des Semesters . . .	35	—	—
Zur Maturitätsprüfung meldeten sich . . . . .	33	—	4
› schriftlichen Prüfung sind erschienen . . . . .	33	—	4
Zurückgetreten sind vor der mündlichen Prüfung . . . . .	7	—	—
Zur mündlichen Prüfung im Julitermine sind erschienen . . .	24	—	2
› › › Septembertermine sind erschienen	3 + 5 W.	—	2
Davon reif mit Auszeichnung . . . . .	3	—	—
› reif . . . . .	20	—	2
› reprobiert auf ein Jahr . . . . .	3	—	2

## Namensliste der Approbierten.

(Fetter Druck bedeutet reif mit Auszeichnung.)

№	Namen der Approbierten	Geburtsort	Geburtsjahr	Ort der Studien	Dauer der Studien	Grad der Reife	Gewählter Beruf
1	Černe Johann	Krainburg	1881	I.—VIII. Kl. K. F. J.-G. Krainburg	1894/95 — 1901/1902	reif	Medizin
2	Deu Friedrich (Externist)	Laibach	1881	I.—II. Kl. G. Cilli III. Kl. G. Triest III.—IV. Kl. Pr.-G. Scholz, Graz V.—VIII. Kl. K. F. J.-G. Krainburg	1892/93 — 1898/94 1894/95 1895/96 — 1896/97 1897/98 — 1900/1901	reif	Medizin
3	Dolinar Jakob	Stara Oselica	1881	I.—VIII. Kl. K. F. J.-G. Krainburg	1894/95 — 1901/1902	reif	Jus
4	Dolžan Franz	Vornmarkt bei Radmannsdorf	1881	I. Kl. O.-G. Laibach II.—VIII. Kl. K. F. J.-G. Krainburg	1893/94 1894/95 — 1901/1902	reif	Bodenkultur
5	Gogala Johann	Krainburg	1884	I.—VIII. Kl. K. F. J.-G. Krainburg	1894/95 — 1901/1902	reif	Theologie
6	Golob Michael	St. Florian b. Schönstein in Steiermark	1881	I.—V. Kl. G. Marburg VI.—VIII. Kl. K. F. J.-G. Krainburg	1894/95 — 1898/99 1899/1900 — 1901/1902	reif	Theologie
7	Grošelj Alois	Stein	1881	I.—VIII. Kl. K. F. J.-G. Krainburg	1894/95 — 1901/1902	reif	Jus
8	Ipavec Josef (Externist)	Kreuz bei Stein	1880	I. Kl. U.-G. Laibach II.—VIII. Kl. K. F. J.-G. Krainburg	1893/94 1894/95 — 1900/1901	reif	Theologie
9	Ježek Matthäus	Untergamling	1881	I.—IV. Kl. U.-G. Laibach IV.—VIII. Kl. K. F. J.-G. Krainburg	1893/94 — 1896/97 1897/98 — 1901/1902	reif	Theologie
10	<b>Kerč Johann</b>	Predoslje	1883	I.—VIII. Kl. K. F. J.-G. Krainburg	1894/95 — 1901/1902	reif	Philosophie
11	Kmet Friedrich	Neumarkt	1883	I.—VIII. Kl. K. F. J.-G. Krainburg	1894/95 — 1901/1902	reif	Philosophie
12	Kos Josef	Deutschrut	1881	I.—VI. Kl. G. Görz VII.—VIII. Kl. K. F. J.-G. Krainburg	1893/94 — 1898/99 1899/1900 — 1901/1902	reif	Eisenbahnwesen

13	<b>Koželj Josef</b>	Stein	1881	I.—II. Kl. U.-G. Laibach II.—VIII. Kl. K. F. J.-G. Krainburg	1892/93 — 1898/94 1894/95 — 1901/1902	reif	Eisenbahnwesen
14	Langerholz Johann	Altack	1880	I.—II. Kl. O.-G. Laibach II.—VIII. Kl. K. F. J.-G. Krainburg	1892/93 — 1898/94 1894/95 — 1901/1902	reif	Theologie
15	Legat Heinrich	St. Philippen in Kärnten	1881	I.—VIII. Kl. K. F. J.-G. Krainburg	1894/95 — 1901/1902	reif	Technik
16	Leitgeb August	Tschernembl	1881	I.—VII. Kl. G. Rudolfswert VII.—VIII. Kl. K. F. J.-G. Krainburg	1892/93 — 1899/1900 1900/1901 — 1901/1902	reif	Medizin
17	Lenard Adolf	Reichenburg in Steiermark	1880	I.—V. Kl. G. Cilli VI.—VIII. Kl. K. F. J.-G. Krainburg	1894/95 — 1898/99 1899/1900 — 1901/1902	reif	Postwesen
18	Noé Johann	Karner Vellach	1879	I.—II. Kl. O.-G. Laibach II.—III. Kl. G. Villach IV.—VIII. Kl. K. F. J.-G. Krainburg	1892/93 — 1898/94 1894/95 — 1895/96 1896/97 — 1901/1902	reif	Jus
19	<b>Pavlin Barth.</b>	Naklas	1881	I.—VIII. Kl. K. F. J.-G. Krainburg	1894/95 — 1901/1902	reif	Theologie
20	Pogačar Johann	Selo bei Breznica	1881	I.—IV. Kl. U.-G. Laibach V.—VI. Kl. O.-G. Laibach VI.—VIII. Kl. K. F. J.-G. Krainburg	1892/93 — 1895/96 1896/97 — 1897/98 1898/99 — 1901/1902	reif	Bodenkultur
21	Polajnar Johann	Kanker	1881	I. Kl. U.-G. Laibach II.—VIII. Kl. K. F. J.-G. Krainburg	1893/94 1894/95 — 1901/1902	reif	Bodenkultur
22	Sajovic Guido	Krainburg	1883	I.—VIII. Kl. K. F. J.-G. Krainburg	1894/95 — 1901/1902	reif	Philosophie
23	Svetina Lorenz	Ereg bei Breznica	1882	I.—VIII. Kl. K. F. J.-G. Krainburg	1894/95 — 1901/1902	reif	Theologie
24	Šmajdek Josef	Radmannsdorf	1882	I.—VIII. Kl. K. F. J.-G. Krainburg	1894/95 — 1901/1902	reif	Philosophie
25	<b>Trojanšek August</b>	Domžale	1882	I.—VIII. Kl. K. F. J.-G. Krainburg	1894/95 — 1901/1902	reif	Theologie

## B. Im Schuljahre 1902/1903.

Zur Ablegung der Maturitätsprüfung haben sich 27 öffentliche Schüler der VIII. Klasse gemeldet, außerdem wurden mit dem Erlasse des k. k. Landesschulrates vom 2. März 1903, Z. 872, beziehungsweise vom 30. März 1903, Z. 1265, und vom 11. Mai 1903, Z. 1859, drei Externisten zur Prüfung im Sommertermine zugelassen.

Die schriftlichen Prüfungen wurden infolge der landesschulrätlichen Anordnung vom 11. Mai 1903, Z. 1753, in der Zeit vom 8. bis 13. Juni l. J. durchgeführt.

Die Themata lauteten:

a) *Mathematik*, 8. Juni:

1.) In einer fünfgliedrigen geometrischen Reihe ist die Summe der ungeraden Glieder 63, die der geraden 30; wie lautet die Reihe?

2.) Wie viel wiegt ein Kugelabschnitt aus Kupfer vom spezifischen Gewichte 8·7, wenn der Radius des Grundkreises  $\rho = 8 \text{ cm}$  und die Höhe 4 cm beträgt?

3.) In einen Kreis mit dem Radius 34·17 dm wird ein Dreieck mit der Seite  $a = 52 \text{ dm}$  und dem Winkel  $\beta = 12^\circ 40' 45''$  eingeschrieben; wie groß ist die Summe der Umfänge und Flächeninhalte der drei Kreisabschnitte?

4.) Welches Segment schneidet die Gerade  $5y = 4x + 24$  von der Parabel  $y^2 = 16x$  ab; wie lautet die Gleichung der zur gegebenen Geraden parallelen Tangente und wie groß sind die dazu gehörigen Berührungsgrößen?

b) *Deutscher Aufsatz*, 9. Juni:

Welche Schönheit und welchen Reichtum bietet Österreichs Natur, welche Größe Österreichs Geschichte?

c) *Übersetzung ins Latein*, 10. Juni:

Demosthenes und seine Zeit, Schäfer, pag. 533.

d) *Übersetzung aus dem Griechischen*, 12. Juni:

Herodotus, I. 79—81.

e) *Slovenisch*, 13. Juni vorm.:

Kateri svetovni dogodki so vplivali na razvoj slovenskega slovstva?

f) *Übersetzung aus dem Latein*, 13. Juni nachm.:

Livius, IV. 3.

Das Ergebnis der zufolge obangeführten Erlasses des k. k. Landesschulrates am 24. Juli l. J. beginnenden mündlichen Prüfungen wird im nächstjährigen Programme veröffentlicht werden.

## II. Verzeichnis

der für das Schuljahr 1903/1904 in Gebrauch zu nehmenden Lehrbücher.

Lehrgegenstand	Klasse	Volle Bezeichnung des Buches (neueste Auflage)	Zugelassen mit Erlaß: K.-U.-M.	Gleichz. zuläss. Aufl.
H I S T O R I E	I.	Veliki katekizem ali kršćanski nauk, Preis 80 h	22. März 1897, Z. 7011. Alle Bischöfe in Wien am 9. April 1894	
	II.	Lesar Ant., Liturgika, 4. izdaja, Preis K 2·50	25. Oktober 1896, Z. 25 572. F. B. O. Laibach am 4. März 1896, Z. 634	3. Aufl.
	III.	Karlin Andr., Zgodovina razodetja božjega v stari zavezi, Preis K 2·—	25. Juni 1896, Z. 15.427. F. B. O. Laibach am 13. September 1895, Z. 2061	
	IV.	Karlin Andr., Zgodovina razodetja božjega v novi zavezi, Preis K 2·—	20. April 1897, Z. 8821. F. B. O. Laibach am 23. März 1897, Z. 669	
	V.	Wappler, Dr. A., Lehrbuch der kathol. Religion, I. Teil, 8. Aufl., Preis K 2·—	4. Jänner 1893, Z. 28.821. F. B. O. Laibach am 21. Mai 1877, Z. 697	die früheren
	VI.	Wappler, Dr. A., Lehrbuch der kathol. Religion, II. Teil, 7. Aufl., Preis K 2·40	2. September 1891, Z. 18.775. F. B. O. Laibach am 21. Mai 1877, Z. 697	6.—2.
	VII.	Wappler, Dr. A., Lehrbuch der kathol. Religion, III. Teil, 6. Aufl., Preis K 2·40, mit Ausschluß der früheren	6. Dezember 1892, Z. 26.912. F. B. O. Laibach am 21. Mai 1877, Z. 697	
	VIII.	Kaltner, Dr. B., Lehrbuch der Kirchengeschichte, 3. Aufl., Preis K 2·20	14. Mai 1902, Z. 11.541. F. B. O. Laibach am 11. Juli 1891, Z. 1096	2. u. 1.
O L D E R S P R A C H E N	I.	Kermavner V., Latinska slovnica, 2. natis, Preis K 3·20	22. September 1893, Z. 21.015	1. Aufl.
		Wiesthaler Fr., Latinske vadbe za I. gimn. razred, 3. natis, Preis K 2·30, mit Ausschluß der früheren	20. Juni 1898, Z. 14.357	
	II.	Slovnica wie in I. Wiesthaler Fr., Latinsko-slovenske vadbe za II. gimn. razred, Preis K 3·20, mit Ausschluß der früheren	18. März 1897, Z. 5989	
	III.	Slovnica wie in I. Požar, dr. L., Latinske vadbe za III. gimn. razred, Preis K 2·— Cornelius Nepos v. Weidner, 5. Aufl., Preis K 1·80	1. April 1897, Z. 7462 22. Jänner 1903, Z. 626	4. Aufl.
	IV.	Slovnica wie in I. Požar, dr. L., Latinske vadbe za IV. gimn. razred, Preis K 2·20 Caesar, De bello Gallico, ed. Prammer, 6. Aufl., Preis K 2·— Ovids ausgewählte Gedichte, von Sedlmayer, 6. Aufl., Preis K 1·90	4. September 1901, Z. 25.562 27. Juni 1902, Z. 20.162	5. u. 1. 5. u. 4.
	V.	Scheidler, Latein. Schulgrammatik, 4. Aufl., Preis K 2·60 Sedlmayer-Scheidler, Latein. Übungsbuch für die Oberklassen der Gymnasien, 2. Aufl., Preis K 3·— Zingerle, T. Livii ab urbe condita I. II., XXI. u. XXII., 5. Aufl., Preis K 2·— Ovid wie in IV.	19. Februar 1901, Z. 3512 18. Oktober 1899, Z. 27.025 24. September 1899, Z. 25.703	3. u. 2. 1. Aufl. 4. u. 1.
	VI.	Grammatik wie in V. Übungsbuch wie in V. Ciceros Reden gegen Catilina, ed. Nohl, 3. Aufl., Preis K 1·— Sallustii bellum Jugurthinum, ed. Scheindler, 2. Aufl., Preis K 1·20 Caesar, De bello civili, I. ed. Eymmer, Preis K 1·20 Vergilii Aeneidos epitome, ed. Klouček, 4. Aufl., Preis K 2·60		2. u. 1. 1. Aufl. 3. Aufl.

Lehrgegenstand	Klasse	Volle Bezeichnung des Buches (neueste Auflage)	Zugelassen mit Erlaß: K.-U.-M.	Gleichz. zuläss. Aufl.	
0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 A B C D E F G H I J K L M N O P Q R S T U V W X Y Z	VII.	Grammatik wie in V. Übungsbuch wie in V. Cicero, De imperio Cn. Pompei, ed. Nohl, 3. Aufl., Preis K — '70 — pro Archia poeta, ed Nohl, 2. Aufl., Preis K — '50 — Philipp. Reden, I., ed. Nohl, Preis K 1'20 — Cato maior de senectute, Pr. K — 86 Vergil wie in VI.		2. und 1.	
	VIII.	Grammatik wie in V. Übungsbuch wie in V. Tacitus, Germania, ed. J. Müller, I. Bd., Preis K 2'— Tacitus, Annalen, ed. J. Müller, I. Bd., Preis K 2'— Q. Horatii Flacci carmina selecta, ed. Huemer, 5. Aufl., Preis K 1'72	1. Februar 1899, Z. 2018	3.—1.	
0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 A B C D E F G H I J K L M N O P Q R S T U V W X Y Z	III.	Curtius-Hartel, Griechische Schulgrammatik, 24. Aufl., bearbeitet von Dr. Fl. Weigel, Preis K 3'10, mit Ausschluß der früheren Griechisches Elementarbuch, 18. Aufl., Preis K 2'60, von Schenkl	12. Dezember 1902, Z. 36.355 4. November 1901, Z. 29.780	17.—15.	
	IV.	Curtius-Hartel, Griechische Schulgrammatik, 22. Aufl., Preis K 2'90 Schenkl, Griechisches Elementarbuch, 17. Aufl., Preis K 2'60	31. Mai 1894, Z. 10.212 23. Oktober 1898, Z. 26.832	19. Aufl. 16. u. 15	
	V.	Grammatik wie in IV. Elementarbuch wie in IV. Chrestomathie aus Xenophon, ed. Schenkl, 12. Aufl., Preis K 3'20 Homers Ilias in verk. Ausgabe von A. Christ, 2. Aufl., Preis K 3'—	4. April 1900, Z. 8688 23. November 1901, Z. 33.132	11.—8. 1. Aufl.	
	VI.	Grammatik wie in IV. Elementarbuch wie in IV. Chrestomathie aus Xenophon wie in V. Homers Ilias wie in V. Herodot., Auswahl von Scheindler, Preis K 1'80	28. Jänner 1896, Z. 1661		
	VII.	Grammatik wie in IV. Schenkl, Übungsbuch für Obergymnasien, 10. Aufl., Preis K 2'80 Demosthenes, Ausgewählte Reden, ed. Wotke, 6. Aufl., Preis K 1'60 Homers Odyssee, Auswahl v. A. Th. Christ, 3. Aufl., Preis K 2'40	19. Juli 1901, Z. 21.261 20. August 1901, Z. 23.639	9. u. 8. 2. Aufl.	
	VIII.	Grammatik wie in IV. Übungsbuch wie in IV. Platon, Apologie u. Kriton, ed. Christ, 3. Aufl., Preis K 1'— Sophokles, Oidi pos rex, ed. Schubert, 2. Aufl., Preis K 1'— Homers Ilias wie in V. Homers Odyssee wie in VII.		2. u. 1. 1. Aufl.	
	Deutsche Sprache	I.	Willomitzer, Deutsche Grammatik, 10. Aufl., Preis K 2'40 Stritof A., Deutsches Lesebuch für die I. u. II. Kl. an sloven. utraquist. Mittelschulen, Preis K 2'70	7. Mai 1903, Z. 12.881 22. Oktober 1897, Z. 26.252	9. Aufl.
		II.	Grammatik wie in I. Lesebuch wie in I.		
III.		Grammatik, 8. Aufl., Preis K 2'40 Prosch-Wiedenhofer, Deutsches Lesebuch, III. Teil, Preis K 2'40	5. April 1899, Z. 8429 15. Mai 1894, Z. 8615	7. u. 6.	
IV.		Grammatik wie in III. Prosch-Wiedenhofer, Deutsches Lesebuch, IV. Teil, Preis K 2'80	27. März 1896, Z. 6915		

Lehrgegenstand	Klasse	Volle Bezeichnung des Buches (neueste Auflage)	Zugelassen mit Erlaß: K.-U.-M.	Gleichz. zulässig. Aufl.
Deutsche Sprache	V.	Grammatik wie in III. Lampel L., Deutsches Lesebuch für die oberen Klassen der österr. Gymnasien, I. Teil, 3. Aufl., Preis K 2·92	25. Juni 1898, Z. 16.524	
	VI.	Grammatik wie in III. Lampel L., Deutsches Lesebuch für die oberen Klassen der österr. Gymnasien, II. Teil (für die VI. Klasse), Preis K 2·70 Lessing, Mina v. Barnhelm (Graeser), Preis K —·50	25. Juni 1898, Z. 17.754	
	VII.	Grammatik wie in III. Prosch-Wiedenhofer, Deutsches Lesebuch für Obgymnasien, III. Teil, Preis K 3·60 Goethe, Iphigenie auf Tauris (Graeser), Preis K —·50 Kummer-Stejskal, Einführung in die deutsche Literaturgeschichte, 4. Aufl., Preis K 2·60	2. Juni 1896, Z. 13.148	
	VIII.	Grammatik wie in III. Lesebuch wie in VII. Lessing, Laokoon (Graeser), Preis K —·50 Goethe, Hermann und Dorothea (Graeser), Preis K —·50 Literaturgeschichte wie in VII.		
Slovenische Sprache	I.	Sket-Janežič, Slovenska slovnica, 8. Aufl., Preis K 3·—, mit Ausschluß der früheren Sket, Čitanka, I. del, 2. Aufl., Preis K 2·—	13. November 1900, Z. 28.920 1. August 1896, Z. 18.726	1. Aufl.
	II.	Slovnica wie in I. Sket, Čitanka, II. del, 2. Aufl., Preis K 2·—	22. April 1902, Z. 10.946	1. Aufl.
	III.	Slovnica wie in I. Sket, Čitanka, III. del, Preis K 1·60	12. Mai 1893, Z. 9729	
	IV.	Slovnica, 7. Aufl., Preis K 2·60, mit Ausschluß der VI. Sket, Čitanka, IV. del, Preis K 1·60	15. Mai 1894, Z. 7367 31. Jänner 1894, Z. 699	
	V.	Slovnica wie in IV. Sket, Slovensko berilo za V. in VI. raz., 2. Aufl., Preis K 3·20	11. Juni 1892, Z. 10.927	1. Aufl.
	VI.	Slovnica wie in IV. Berilo wie in V. Kosovo, Srpske narodne pjesme o boju na Kosovu, Preis K —·40		
	VII.	Slovnica wie in IV. Sket, Slovenska slovsstvena čitanka za VII. in VIII. razred, Preis K 3·— Sket, Staroslovenska čitanka, Preis K 3·— Mazuranič: Smrt Smail age Čengijica, Preis K —·40	23. Juni 1893, Z. 13.464 27. August 1894, Z. 20.039	
	VIII.	Slovnica wie in IV. Čitanka wie in VII. Staroslovenska čitanka wie in VII.		
Geographie und Geschichte	I.	Vrhovec Iv., Zemljepis za I. gimn. razred, Preis K 1·20 Kozenn B., Geograph. Atlas für Mittelschulen, 39. Aufl., Preis K 8·—	13. November 1897, Z. 24.699 9. Jänner 1901, Z. 36.761 ex 1900	38. u. 37
	II.	Bežek V., Zemljepis za spodnje in srednje razrede srednjih šol, 2. natis, Preis K 2·40 Kozenn B., Atlas wie in I. Mayer-Kasprot, Zgodovina starega veka za II. gimn. razr., Preis K 2·30	16. September 1899, Z. 24.881 31. Oktober 1894, Z. 24.065	

Lehrgegenstand	Klasse	Volle Bezeichnung des Buches (neueste Auflage)	Zugelassen mit Erlaß: K.-U.-M.	Gleichz. zuläss. Aufl.
Geographie und Historie	II.	Schubert F.W. und Schmidt W., Historisch-geographischer Schulatlas der Alten Welt, des Mittelalters und der Neuzeit, Ausgabe für Gymnasien, Preis K 3·20	6. März 1899, Z. 5062	
	III.	Zemljepis wie in II. Mayer-Kaspret, Zgodovina srednjega veka, Preis K 2·— Atlanten wie in II.	24. März 1898, Z. 6081	
	IV.	Mayer-Kaspret, Zgodovina novega veka, Preis K 2·— Josenko, Avstro-ogerska monarhija. Domovinoznanstvo za IV. gimn. razred, Preis K —·90 Kozenn B., 35.—39. Aufl. Putzger, Historischer Schulatlas zur alten, mittleren und neueren Geschichte, 24. Aufl., Preis K 3·60	7. Februar 1901, Z. 801 laut M.-V.-Bl. 1885, pag. 89 3. März 1900, Z. 61 7. August 1902, Z. 25.283	23.—19.
	V.	Gindely-Mayer, Geschichte für die oberen Klassen der Gymnasien, I. Teil, 11. Aufl., Preis K 3·20 Richter, Dr. Eduard, Lehrbuch der Geographie für die I., II. u. III. Kl. der Mittelschulen, 5. Aufl., Preis K 3·35 Atlanten wie in IV.	27. Juni 1902, Z. 20.470 13. Juni 1902, Z. 18.302	10. Aufl.
	VI.	Gindely-Mayer, Geschichte für die oberen Klassen der Gymnasien, I., II. und III. Teil (II. Teil), Preis K 3·— Geographie wie in V. Atlanten wie in IV.	II. Teil approbiert wie 11. Auflage des I. Teiles	I. Teil: 11. u. 10., II. Teil: 10. u. 9., III. Teil: 10. Aufl.
	VII.	Gindely-Mayer, Geschichte für die oberen Klassen der Gymnasien, III. Teil, 10. Aufl., Preis K 3·40, mit Ausschluß der früheren Geographie wie in V. Atlanten wie in IV.	29. August 1901, Z. 25.563	
	VIII.	Zeehe-Schmidt, Österreichische Vaterlandskunde für die VIII. Gymnasialklasse, Preis K 3·20 Atlanten wie in IV.	7. Mai 1901, Z. 9718	
	Mathematik	I.	Matek, Aritmetika za nižje gimnazije, I. del, Preis K 2·20 Matek, Geometrija za nižje gimnazije, I. del, Preis K 2·— wie in I.	16. Jänner 1897, Z. 1062 25. Februar 1896, Z. 3898
II.		Matek, Aritmetika za nižje gimnazije, II. del, Preis K 2·20	5. November 1898, Z. 27.481	
III.		Matek, Geometrija za nižje gimnazije, II. del, Preis K 2·20 wie in III.	18. Oktober 1896, Z. 25.273	
IV.		Močnik-Neumann, Arithmetik und Algebra für die oberen Klassen der Mittelschulen, Ausgabe für Gymnasien, 27. Aufl., Preis K 3·70	28. Juni 1902, Z. 20.805	26. Aufl.
V.		Močnik-Spielmann, Lehrbuch der Geometrie für die oberen Klassen der Gymnasien, 23. Aufl., Preis K 3·80	11. März 1902, Z. 6876	
VI.		Močnik-Neumann, Arithmetik und Algebra für die oberen Klassen der Gymnasien, 26. Aufl., Preis K 3·70 Geometrie wie in V. Schlömilch, Dr. O., Fünfstellige Logarithmen u. trigonometrische Tafeln, 13. Aufl., Preis K 1·56	14. September 1901, Z. 26.793	
VII.		Močnik-Neumann, Arithmetik und Algebra, 25. Aufl., Preis K 3·70 Močnik-Wallentin, Lehrbuch der Geometrie für die Obergymn., 22. Aufl., Preis K 3·60 Logarithmen wie in VI.	10. Jänner 1898, Z. 33.153 ex 1897 4. April 1894, Z. 6380	
VIII.		wie in VII.		

Lehrgegenstand	Klasse	Volle Bezeichnung des Buches (neueste Auflage)	Zugelassen mit Erlaß: K.-U.-M.	Gleichz. zuläss. Aufl.
Phyik	III.	Senekovič, Fizika, 2. Aufl., Preis K 4'—, mit Ausschluss der früheren	29. September 1902, Z. 28.351	12. Aufl.
	IV.	wie in III.		
	VII.	Wallentin, Lehrbuch der Physik, 13. Aufl., Preis K 3'—	10. September 1902, Z. 29.211	
	VIII.	Wallentin, Lehrbuch der Physik, 12. Aufl.		
Naturgeschichte	I.	Pokorny-Erjavec, Zivalstvo, 3. Aufl., Preis K 2'32 Paulin A., Prirodopis rastlinstva za nižje razrede srednjih šol, Preis K 3'20	laut M.-V.-Bl. 1881, pag. 162 20. September 1898, Z. 20.459	vergriffen 14. u. 12. 6. Aufl. 2. Aufl.
	II.	wie in I.	laut M.-V.-Bl. 1889, pag. 3	
	III.	Erjavec Fr., Prirodopis rudinstva ali mineralogija, Preis K 1'70		
	V.	Hochstetter-Bisching, Leitfaden der Mineralogie und Geologie für die oberen Klassen der österreichischen Gymnasien, von Dr. Toula, 16. Aufl., Preis K 2'80 Wretschko-Heimerl, Vorschule der Botanik für den Gebrauch an höheren Klassen der Mittelschulen, 7. Aufl., Preis K 3'—	23. September 1901, Z. 26.039 26. Juni 1901, Z. 18.474	
	IV.	Graber-Mik, Leitfaden der Zoologie für die oberen Klassen, 3. Aufl., Preis K 3'80	7. April 1897, Z. 8021	
Phil. Prop.	VII.	Lindner-Leclair, Lehrbuch der Logik, 2. Aufl., Preis K 3'—	6. Mai 1898, Z. 10.401	1. Aufl.
	VIII.	Lindner-Lukas, Lehrbuch der Psychologie, Preis K 3'—	23. Juli 1900, Z. 14.244	
Als Hilfsbücher empfohlen		Rožek J. A., Latinsko-slovenski slovník za III. in IV. razred, Preis K 5'40 Stowasser, Lateinisch-deutsches Wörterbuch, 2. Aufl., Preis K 13'— Schenkl, Griechisch-deutsches Schulwörterbuch, Preis K 10'— Schülerkommentar: zu Sallust (Jugurtha) von Müller, Preis K 1'56 Schweighofer, Dr. Ant., Tabellen zur Bestimmung einheimischer Samenpflanzen, Preis K 1'60 Wallentin, Dr. Fr., Maturitätsaufgaben aus der Mathematik, Preis K 4'—		
Stenographie		Scheller Franz, Lehr- und Lesebuch der Gabelsbergerschen Stenographie für Schulen und zum Selbstunterrichte, 9. Aufl., Preis K 3'60		8. Aufl.



### III. Gesundheitspflege.

Der Pflege der Jugendspiele wurde auch im heurigen Schuljahre volle Aufmerksamkeit gewidmet.

Als Spielplatz diente der Schuljugend die große Hutweide «Gehsteig», welche der löbliche Gemeinderat der Stadt Krainburg auch im heurigen Jahre als Spielplatz unentgeltlich überließ, für welchen Akt der Schulfreundlichkeit ihm die Direktion den wärmsten Dank ausspricht.

Die Spiele leitete der k. k. supplierende Gymnasial-Lehrer *Bogumil Remec* mit großem Eifer und anerkennenswertem Erfolge. Die Spiele weist nachstehende Tabelle aus:

**Tabellarische Übersicht**  
der im Schuljahre 1902/1903 durchgeführten Jugendspiele.

Datum	Spielzeit	Anwesende	S p i e l e
1902: 1. Okt.	1—4	180	Steinspiel; Treibball; Croquet.
8. Okt.	1—3	150	Kampf um den Stab; Jagdball; Croquet.
19. Nov.	1—4	150	Fuchsprellen; blinde Jagd; Treibball.
13. Dez.	1—5	80	Ausflug nach Zwischenwässern.
1903: 3. Jänn.	1—3 $\frac{1}{3}$	100	Katze und Maus; Foppen und Fangen; Drittenabschlagen.
7. Feber	1—4	150	Ausflug nach Egg.
4. März	1—3	70	Ausflug nach St. Margaretenberg.
14. März	$\frac{1}{2}$ 2—4	140	Wettkampf mit dem Balle; Marschübungen; Räuber und Gendarmen.
18. April	1—4	150	Räuber und Gendarmen.
29. April	2—4	100	Festungsspiel; Geierspiel; Stoßball; Croquet.
20. Mai	2—5	170	Wächter und Diebe; Schwarzer Mann; Vorpostenspiel.
23. Mai	2—5	120	Räuber und Gendarmen; Stoßball; Croquet.
27. Mai	3—5	80	Festungsspiel; Wettkampf mit dem Balle; Treibball.

Datum	Spielzeit	Anwesende	S p i e l e
30. Mai	3—6	70	Exerzieren; Marschübungen; Kriegsspiel.
3. Juni	3—6	140	Treibball; Schwarzer Mann; Drittenabschlagen; Croquet.
6. Juni	3—6	170	Räuber und Gendarmen; Vorpostenspiel; Wurfball.
10. Juni	12—5	80	Ausflug nach Zwischenwässern zur Besichtigung der Papierfabrik.
13. Juni	3—6	160	Jagdball; Wettkampf mit dem Balle; Ringen; gemeinschaftliches Baden.
17. Juni	3—6	90	Festungsspiel; Kriegsspiel.
20. Juni	3—6	120	Treibball; Schwarzer Mann; Stoßball; Wetthüpfen; gemeinschaftliches Baden.
22. Juni	5—7	170	Gemeinschaftl. Baden; Exerzieren; Marschübungen.
23. Juni	5—7	180	Gemeinschaftl. Baden; Exerzieren; Marschübungen.
26. Juni	5—7	130	Gemeinschaftl. Baden; Exerzieren; Marschübungen.
27. Juni	1/2 4—1/2 7	140	Gemeinschaftl. Baden; Räuber und Gendarmen.
30. Juni	4—6	100	Gemeinschaftliches Baden.

#### IV. Chronik.

Die Aufnahme- und Wiederholungsprüfungen wurden am 16. und 17. September abgehalten und sodann am 18. September das Schuljahr mit dem heil. Geistamte eröffnet.

Am 4. Oktober feierte das Gymnasium das Allerhöchste Namensfest Seiner Majestät unseres allergnädigsten Kaisers Franz Joseph I. durch einen solennen Schulgottesdienst mit Absingung der Volkshymne am Schlusse und in gleicher Weise am 19. November das Allerhöchste Namensfest weiland Ihrer Majestät der Kaiserin Elisabeth.

Das erste Semester wurde am 14. Februar geschlossen, das zweite am 18. Februar begonnen.

Vom 18. bis einschließlich 30. Mai untermzog der Herr k. k. Landesschulinspektor Peter Končnik die Anstalt einer eingehenden Inspektion. Er wohnte dem Unterrichte in den Obligatfächern sämtlicher Klassen bei, besuchte auch jenen in den freien Lehrgegenständen, revidierte die schriftlichen Schularbeiten, besichtigte die Lehrmittelsammlungen, ließ sich die Amtsschriften zeigen und schloß die Inspektion mit einer mehr als zweistündigen, eine Fülle von didaktischen und pädagogischen Belehrungen bietenden Konferenz ab.

Während des Monates Mai wohnte der hochw. Herr Dechant und Stadtpfarrer Anton Koblar als fürstbischöflicher Kommissär mehrmals dem Religionsunterrichte bei.

Am 11. Juni beteiligte sich das Gymnasium an der Fronleichnamsprozession.

Dem vorgeschriebenen Gottesdienste an Sonn- und Feiertagen und in der warmen Jahreszeit auch an Dienstagen und Freitagen wohnten die Gymnasialschüler unter entsprechender Aufsicht in der Gymnasialkapelle bei.

Zur heil. Beichte und Kommunion wurden sie dreimal geführt und wohnten im Sinne des Min.-Erl. vom 12. Juni 1899, ad Z. 861 ex 1891, am 25. und 26. März den geistlichen Exerzitien bei.

Der Gesundheitszustand der Schüler war im abgelaufenen Schuljahre ein normaler. Durch den Tod verlor die Anstalt einen Schüler. Am 26. Jänner starb nämlich der Schüler der V. Klasse Johann Brank in Repnje nach langem, schmerzvollem Leiden. Die Anstalt verliert in dem Verstorbenen einen sehr gut gesitteten und braven Schüler; für denselben wurde ein Trauergottesdienst in der Gymnasialkapelle abgehalten. R. I. P.

Das Schuljahr wurde auf Grund der Genehmigung des k. k. Ministeriums für Kultus und Unterricht vom 13. Februar 1903, Z. 3413, am 1. Juli mit einem feierlichen Dankgottesdienste, dem »Te Deum laudamus« und der Absingung der Volkshymne mit der darauf folgenden Zeugnisverteilung geschlossen.

\* \* \*

Professor Dr. Jakob Žmave besuchte am 12. November 1902 und am 13. Mai 1903 mit den Schülern der VIII. Klasse, am 20. Mai 1903 in Begleitung des suppl. Gymnasiallehrers Alfons Levičnik mit den Schülern der II. a. Klasse und am 27. Mai 1903 in Begleitung des wirklichen Gymnasiallehrers Dr. Debevec mit den Schülern der III. a. und IV. a. Klasse das Landesmuseum »Rudolfinum« in Laibach. Die Direktion beehrt sich, dem Muscalkustos Herrn Professor Alfons Müllner für die freundliche Zulassung und Führung den verbindlichsten Dank auszusprechen.

Professor Dr. Josef Tominšek führte dreimal die Schüler der VI., VII. und VIII. Klasse zu den Theatervorstellungen in Laibach.

\* \* \*

Mit Schluß des Schuljahres 1901/1902 schied aus dem Lehrkörper Herr Johann Pezdič, Oberlehrer der Knaben-Volksschule in Krainburg, Besitzer des silbernen Verdienstkreuzes und Mitglied des k. k. Landesschulrates. Derselbe wirkte an der Anstalt seit deren Begründung im Jahre 1894 als Nebenlehrer für Gesang. Mit Herrn Oberlehrer Pezdič schied aus dem Verbande der Anstalt ein sehr pflichtgetreuer Lehrer, dessen hingebungsvolle Mitarbeit an der Erziehung der Jugend ihm ein ehrendes Andenken an derselben sichert.

Seine Exzellenz der Herr Minister für Kultus und Unterricht hat laut Erlasses vom 11. Februar 1903, Z. 258, dem Professor Dr. Josef Tominšek für die Dauer des Schuljahres 1903/1904 zu beurlauben und ihm zum Zwecke der wissenschaftlichen Ausbildung auf dem Gebiete der klassischen Philologie an ausländischen Universitäten vorläufig eine Subvention von 1200 Kronen zu bewilligen gefunden.

Das k. k. Ministerium für Kultus und Unterricht hat laut Erlasses vom 7. Mai 1903, Z. 3002, dem wirklichen Gymnasiallehrer Eugen Jarc zum Behufe der Teilnahme an den französischen Ferienkursen in Grenoble ein Stipendium von 400 Kronen zu bewilligen gefunden.

## V. Verfügungen der vorgesetzten Behörden, soweit sie allgemeines Interesse beanspruchen.

1.) Erl. des k. k. Ministeriums für Kultus und Unterricht vom 29. Juli 1902, Z. 24.189 (intim. mit Erl. des k. k. L.-Sch.-R. vom 29. September 1902, Z. 3281), beauftragt die Direktion, die politische Verwaltung bei der Bekämpfung der Tuberkulose sowohl durch Veranlassung einer strikten Durchführung der betreffenden Sanitätsmaßnahmen in den Schulgebäuden als auch durch Aufbietung des erzieherischen Einflusses der Lehrerschaft auf die Jugend zu unterstützen.

2.) Erl. des k. k. Ministeriums für Kultus und Unterricht vom 28. August 1902, Z. 25.937 (intim. mit Erl. des k. k. L.-Sch.-R. vom 19. September 1902, Z. 2976), bestimmt, daß vom Schuljahre 1902/1903 angefangen in der II. und IV. Klasse im obligaten slovenischen Sprachunterrichte die schriftlichen Arbeiten statt wie bisher alle 14 Tage nur alle drei Wochen (d. i. 6 bis 7 im Semester) gegeben werden.

Gleichzeitig wurde unter Bezugnahme auf den Min.-Erl. vom 20. August 1892, Z. 17.616, gestattet, daß die Zahl der deutschen schriftlichen Arbeiten in der V. bis VIII. Klasse auf 13 im Schuljahre beschränkt werde.

3.) Erl. des k. k. L.-Sch.-R. für Krain vom 23. Oktober 1902, Z. 3966, beauftragt die Direktion, die Aufnahmegebühren von den in die I. Klasse eintretenden Schülern nach Schulbeginn und faktischem Eintritte einzuheben.

4.) Erl. Seiner Exzellenz des Herrn Ministers für Kultus und Unterricht vom 4. Dezember 1902, Z. 36.588 (intim. mit Erl. des k. k. L.-Sch.-R. vom 17. Dezember 1902, Z. 4601), bestimmt, daß an allen Lehranstalten mit deutscher Unterrichtssprache dem Unterrichte jene Gestalt des Systems zugrunde zu legen ist, welche den Beschlüssen des im Jahre 1895 in Wien abgehaltenen V. deutschen Stenographentages entspricht.

5.) Erl. des k. k. Ministeriums für Kultus und Unterricht vom 30. Dezember 1902, Z. 38.063 (intim. mit Erlaß des k. k. L.-Sch.-R. vom 7. Februar 1903, Z. 185), fordert die Direktion auf, beim Ankaufe von Reißzeugen die inländischen Erzeugnisse zu bevorzugen.

6.) Erl. des k. k. L.-Sch.-R. für Krain vom 20. Jänner 1903, Z. 299, erteilt der Direktion auf Grund der Schul- und Unterrichtsordnung vom 20. August 1870, Z. 7648, und der Gesetze vom 24. April 1873 (II. Abschnitt) und 28. Februar 1874, L.-G.-Bl. Nr. 21, bzw. 6, den Auftrag, den Austritt solcher Schüler, welche die Anstalt vor Erfüllung der Schulpflicht verlassen, ohne unmittelbar an eine andere Mittelschule überzugehen, dem zuständigen Ortsschulrate direkt zur Kenntnis zu bringen.

7.) Erl. des k. k. L.-Sch.-R. vom 5. April 1903, Z. 1139, übermittelt nachstehende Kundmachung des k. u. k. 2. Korpskommandos in Wien, M.-A. Nr. 1271:  
 «Mit Beginn jedes Wintersemesters werden seitens des k. u. k. Reichs-Kriegsministeriums zufolge Erlasses Abteilung 14, Nr. 232 von 1901, vom ersten Studiensemester an

Stipendien an solche Hörer der Medizin der inländischen Universitäten verliehen, welche sich verpflichten, sechs Jahre als Berufs-Militärärzte, unbeschadet der wehr-gesetzlich zu erfüllenden Dienstpflicht, im k. u. k. Heere aktiv zu dienen.

Das Stipendium beträgt vom 1. Studiensemester an jährlich 480 K, nach Ablegung des ersten Rigorosums jährlich 720 K und vom neunten Studiensemester an bis zur Erlangung des Doktorgrades jährlich 1008 K.

Bewerber um ein solches Stipendium, die an einer Universität noch nicht immatrikuliert sind, haben ihr diesfälliges eigenhändig geschriebenes und gehörig gestempeltes Gesuch längstens bis 10. August l. J. direkt an die militärärztliche Applikationsschule in Wien, IX., Währingerstraße Nr. 25, zu richten und demselben beizuschließen:

- 1.) den Heimatschein,
- 2.) den Tauf (Geburts-) schein,
- 3.) die Zeugnisse über die zwei letzten Gymnasialsemester und
- 4.) das Maturitätszeugnis in beglaubigter Abschrift.

Gleichzeitig hat sich der Bewerber durch einen k. u. k. Stabs- oder Oberstabsarzt auf seine physische Tauglichkeit untersuchen zu lassen, worüber ein Zeugnis durch den Aussteller direkt an die militärischen Behörden eingeschendet wird.

Das Gesuch hat ferner die Erklärung zu enthalten, daß dem Bittsteller die Verpflichtung zur sechsjährigen Dienstleistung als Berufs-Militärarzt im k. u. k. Heere bekannt ist und daß er sich derselben unterwerfe.

Schließlich ist im Gesuche die gewählte Universität anzugeben und der Unterschrift die genaue Adresse, unter welcher die Zustellung der Erledigung des Gesuches erbeten wird, beizufügen.

Gesuchsteller, welche die Matura mit Auszeichnung abgelegt haben, werden, wenn sie auch sonst vollkommen entsprechen, in erster Linie berücksichtigt.

8.) Erl. des k. k. Ministeriums des Innern vom 10. März 1903, Z. 38.731 ex 1902 (intim. mit Erl. des k. k. L.-Sch.-R. vom 13. Mai 1903, Z. 1532), beauftragt die Direktion, es den einzelnen Mitgliedern des Lehrkörpers zur Pflicht zu machen, die Schuljugend und insbesondere auch die Eltern und gesetzlichen Stellvertreter bei jeder sich darbietenden Gelegenheit über die Wichtigkeit einer regelmäßigen und sorgfältigen Mund- und Zahnpflege eindringlich zu belehren und dieselben auf die nachteiligen Rückwirkungen jeder Nachlässigkeit in dieser Hinsicht auf das allgemeine Wohlbefinden und die Gesundheit des einzelnen aufmerksam zu machen.

9.) Erl. des k. k. Ministeriums für Kultus und Unterricht vom 31. März 1903, Z. 3004 ex 1902 (intim. mit Erl. des k. k. L.-Sch.-R. vom 15. Mai 1903, Z. 1684), ordnet an, daß Ausländer als Aushilfsdiener nur nach eingeholter Schlußfassung des k. k. Ministeriums für Kultus und Unterricht aufgenommen werden dürfen.

## VI. Kundmachung für das Schuljahr 1903/1904.

Das Schuljahr 1903/1904 wird am 18. September mit einem feierlichen Gottesdienste und dem *«veni sancte»* eröffnet.

Die Aufnahmeprüfungen in die I. Klasse werden am 16. Juli, ferner am 16. September abgehalten werden.

Schüler, welche die Aufnahme in die I. Klasse anstreben, haben sich in Begleitung ihrer Eltern oder deren verantwortlicher Stellvertreter entweder am

15. Juli oder am 15. September bei der Gymnasialdirektion zu melden und hiebei den Taufschein und das Frequentationszeugnis der zuletzt besuchten Volksschule, welches unter ausdrücklicher Bezeichnung seines Zweckes die Noten aus der Religionslehre, der Unterrichtssprache und dem Rechnen zu enthalten hat, beizubringen.

Die wirkliche Aufnahme erfolgt auf Grund einer gut bestandenen Aufnahmeprüfung, bei welcher folgende Anforderungen gestellt werden:

In der *Religion* jenes Maß von Wissen, welches in den ersten vier Jahreskursen der Volksschule erworben werden kann; in der *Unterrichtssprache* Fertigkeit im Lesen und Schreiben, Kenntnis der Elemente aus der Formenlehre, Fertigkeit im Analysieren einfach bekleideter Sätze, Bekanntschaft mit den Regeln der Orthographie; im *Rechnen* Übung in den vier Grundrechnungsarten mit ganzen Zahlen.

Eine Wiederholung der Aufnahmeprüfung, sei es an derselben oder an einer anderen Anstalt, ist unzulässig.

Die Schüleraufnahme in die II. bis VIII. Klasse findet am 16. September statt.

Schüler, welche im letzten Semester dieser Anstalt angehört haben, müssen das letzte Semestralzeugnis, Schüler aber, welche von anderen Lehranstalten an diese überzutreten wünschen, ihren Taufschein, das letzte Semestralzeugnis, versehen mit der vorgeschriebenen Abgangsklausel, und etwaige Schulbefreiungs- und Stipendiendekrete mitbringen.

Jeder neu eintretende Schüler zahlt nach wirklich erfolgtem Eintritte, d. i. am 15. September, eine Aufnahmegebühr von 4 K 20 h und einen Lehr- und Spielmittelbeitrag von 2 K 60 h; den Lehrmittelbeitrag zahlen auch die der Anstalt bereits angehörenden Schüler.

Schülern, welche die Aufnahmeprüfung in die I. Klasse nicht bestehen, werden die erlegten Taxen zurückerstattet.

Die Wiederholungs- und Nachtragsprüfungen müssen am 16. und 17. September abgelegt werden.

Das Schulgeld beträgt per Semester 30 K und muß von den öffentlichen und außerordentlichen Schülern, wofern sie von der Zahlung desselben nicht befreit sind, im Laufe der ersten sechs Wochen eines jeden Semesters gezahlt werden.

Eine Ausnahme besteht im ersten Semester für die Schüler der I. Klasse, die das Schulgeld spätestens im Laufe der ersten drei Monate nach Beginn des Schuljahres zu entrichten haben, und denen, wenn sie, beziehungsweise die zur Erhaltung Verpflichteten, wahrhaft dürftig sind, die Zahlung des Schulgeldes bis zum Schlusse des ersten Semesters gestundet werden kann.

Schülern, welche innerhalb der angegebenen Frist ihrer Schuldigkeit nicht nachgekommen sind, ist der Besuch der Schule nicht gestattet.

Öffentlichen Schülern kann die Befreiung vom Schulgelde gewährt werden:

- a) wenn sie im letzten Semester in den Sitten die Note «lobenswert» oder «befriedigend», im Fleiße «ausdauernd» oder «befriedigend» und im Fortgange die erste allgemeine Fortgangsklasse erhalten haben;
- b) wenn sie wahrhaft dürftig, das ist in den Vermögensverhältnissen so beschränkt sind, daß ihnen die Bestreitung des Schulgeldes nicht ohne empfindliche Entbehrung möglich sein würde.

Solche Schüler, welche die Befreiung von der Entrichtung des Schulgeldes erlangen wollen, haben ihre diebezüglichen, an den hochlöblichen k. k. Landes- schulrat gerichteten, mit dem Zeugnisse über das letzte Semester und dem Vermögensausweise belegten Gesuche in den ersten acht Tagen eines jeden Semesters bei der Direktion zu überreichen.

Die Gesuche der Schüler der I. Klasse um die Stundung des Schulgeldes sind gleichfalls an den hochlöblichen k. k. Landesschulrat zu richten, mit dem Vermögensausweise zu belegen und binnen acht Tagen nach erfolgter Aufnahme bei der Direktion zu überreichen.

Der Vermögensnachweis ist von dem Gemeindevorsteher und dem Seelsorger auszustellen und darf bei der Überreichung nicht über ein Jahr alt sein; er hat die Vermögensverhältnisse so genau, als zu sicherer Beurteilung derselben erforderlich ist, anzugeben.

Zufolge Erlasses des hohen k. k. Ministeriums für Kultus und Unterricht vom 30. Juli 1894, Z. 17.615, werden fortan jene Schüler, welche ihrer Geburt nach und nach ihren Familienverhältnissen als Angehörige des Krainburger Gymnasiums anzusehen sind, d. i. die Schüler aus dem Bereiche der k. k. Bezirkshauptmannschaften Krainburg und Radmannsdorf und aus jenem des k. k. Bezirksgerichtes Stein, in die Laibacher Gymnasien nicht oder nur in besonders berücksichtigungswürdigen Fällen mit Bewilligung des k. k. Landesschulrates aufgenommen werden.

Im Nachhange zu diesen Bestimmungen wurden mit dem Erlasse des k. k. Landesschulrates von Krain vom 20. Jänner 1903, Z. 300, folgende Verfügungen getroffen:

1.) Die an den Landesschulrat gerichteten wohlmotivierten Gesuche um ausnahmsweise Gestattung der Aufnahme in eines der beiden Staatsgymnasien in Laibach sind bis 1. August jedes Jahres, und zwar, wenn es sich um den Eintritt in die I. Klasse handelt, bei der zuständigen k. k. Bezirkshauptmannschaft, in allen übrigen Fällen aber bei der k. k. Direktion des zuletzt besuchten Gymnasiums einzubringen.

2.) Die betreffenden k. k. Bezirkshauptmannschaften und Gymnasialdirektionen haben die Aufnahmsgesuche — eventuell auf Grund weiterer Erhebungen — in Hinsicht auf die besondere Rücksichtswürdigkeit zu begutachten und bis 20. August dem k. k. Landesschulrate vorzulegen.

3.) Solche Gesuche werden keiner meritorischen Behandlung unterzogen, wenn sie verspätet oder nicht im vorgezeichneten Wege einlangen oder wenn sie nicht von den Eltern, beziehungsweise von deren gesetzlichen Vertretern unterzeichnet sind.

Dies wird hiemit zur allgemeinen Kenntnis und Darnachachtung kundgemacht.

Die Gymnasialdirektion.

## Naznanilo o začetku šolskega leta 1903/1904.

Šolsko leto 1903/1904 se začne dné 18. septembra s slovesno službo božjo na čast sv. Duhu.

Vzprejemne skušnje se bodo vršile dné 16. julija in dné 16. septembra.

Učenci, kateri želé biti vzprejeti v I. razred, se morajo v spremstvu svojih staršev ali njih odgovornih zastopnikov ali 15. julija ali 15. septembra oglasiti pri gimnazijskem ravnateljstvu ter s seboj prinesiti krstni list in šolsko naznanilo, v katerem mora biti izrecno povedano, čemu je bilo izdano, in v katerem morajo biti redi iz veroznanstva, učnega jezika in računstva.

Da se res sprejmejo, morajo z dobrim uspehom narediti vzprejemni izpit, pri katerem se zahteva sledeče: V *veroznanstvu* toliko znanja, kolikor se ga *more*

pridobiti v prvih štirih letnih tečajih ljudske šole; v *učnem jeziku* spretnost v čitanju in pisanju, znanje početnih nauk in oblikoslovja, spretnost v analizovanju prosto razširjenih stavkov, znanje pravopisnih pravil; v *računstvu* vaje v štirih osnovnih računskih vrstah s celimi števili.

Vzprejemne skušnje ponavljati, bodisi na istem ali na kakem drugem zavodu, ni dovoljeno.

V II. do VIII. razredu se bodo učenci vzprejemali dné 16. septembra.

Učenci, ki so zadnje polletje obiskovali tukajšnji zavod, morajo s seboj prinesiti zadnje spričevalo; učenci pa, ki žele iz drugih zavodov prestopiti na tukajšnji, krstni list, spričevalo o zadnjem polletju, katero pa mora imeti pripomnjo o pravilno naznanjenem odhodu in, ako so bili oproščeni šolnine ali dobivali štipendije, tudi dotične dekrete.

Vsak na novo vstopivši učenec plača 15. septembra 4 K 20 h vzprejemnine in 2 K 60 h prispevka za učila in igralna sredstva; zadnji znesek morajo plačati tudi učenci, ki so bili že doslej na tukajšnjem zavodu.

Učencem, ki vzprejemnega izpita v I. razredu ne izvršé z dobrim uspehom, vrnejo se v plačane takse.

Ponavljalni in dodatni izpiti morajo biti izvršeni 16. ali pa 17. septembra.

Šolnina znaša za vsako polletje 30 K, ter je morajo plačanja neoproščeni javni in izredni učenci plačati v prvih šestih tednih.

Izjema je za učence prvega razreda v prvem polletju, koji morajo šolnino plačati najkasneje v prvih treh mesecih po začetku šolskega leta in koji morejo, če so sami, oziroma oni, ki so dolžni zanje skrbeti, v resnici revni, pogojno pridobiti si dovoljenje, da smejo šolnino plačati še-le koncem prvega tečaja.

Učencem, ki tej svoji dolžnosti v določenem obroku niso zadostili, ni dovoljeno daljše šolsko obiskovanje.

Javni učenci se morejo šolnine oprostiti:

- a) ako so v preteklem polletju dobili v nramnosti red «hvalno» (lobenswert) ali «povoljno» (befriedigend), v pridnosti «vztrajno» (ausdauernd) ali «povoljno» (befriedigend), v učnem napredku pa splošni prvi red in
- b) ako so v resnici tako revni, da bi jim plačevanje šolnine ne bilo možno brez posebnega pritrgovanja.

Učencem, ki hočejo prositi oproščenja šolnine, vložiti je dotično, na preslavnji c. kr. deželni šolski svet naslovljeno prošnjo gimnazijskemu ravnateljstvu v prvih osmih dneh vsakega polletja. Prošnji je pridejati šolsko spričevalo zadnjega polletja in zakonito izdelani imovinski izkaz.

Imovinski izkaz, ki ga morata podpisati župan in domači župnik, ne sme biti starejši od jednega leta, ko se izroči prošnja. V njem morajo biti imovinski podatki točno zaznamenovani, kolikor je to treba, da se dajo natančno presoditi.

Vsled razpisa visokega c. kr. ministerstva za bogočastje in nauk z dné 30. julija 1894. l., št. 17.615, se odslej tisti učenci, katere je po njih rojstvu ali po njih rodbinskih razmerah šteti za pripadnike kranjske gimnazije, to je učenci iz ozemlja c. kr. okrajnih glavarstev Kranj in Radovljica in iz ozemlja c. kr. okrajnega sodišča Kamnik, ne vzprejmó v ljubljanski dve gimnaziji, ali pa samo v posebnega ozira vrednih slučajih z dovolitvijo c. kr. deželnega šolskega sveta.

Dotatno k tem določilom je ukrenil c. kr. deželni šolski svet za kranjsko po odloku z dné 20. januarja 1903, št. 300, naslednje odredbe:



1.) Na deželni šolski svet naslovljene z razlogi dobro podprte prošnje za izjemni sprejem v eno izmed obeh državnih gimnazij v Ljubljani je vložiti do 1. avgusta vsakega leta, in sicer, kadar gre za vstop v I. razred, pri pristojnem c. kr. okrajnem glavarstvu, v vseh drugih primerih pa pri c. kr. ravnateljstvu nazadnje obiskovane gimnazije.

2.) Dotična c. kr. okrajna glavarstva in gimnazijska ravnateljstva oddajo o sprejemnih prošnjah — eventualno na podstavi daljnih poizvedeb — svoje mnenje, oziraje se na posebnega ozira vredne okolnosti, ter jih do 20. avgusta predložijo c. kr. deželnemu šolskemu svetu.

3.) Take prošnje se ne vzamejo v meritorični pretres, ako dospejo prepozno ali pa ne po predpisanem poti, ali ako niso podpisane od roditeljev, oziroma od njih zakonitih namestnikov.

To se razglašajo na občno znanje in ravnanje.

**Gimnazijsko ravnateljstvo.**



